

# Votre page, Madame!

## Les chiens ne sont pas des jouets

(Page 22)

**CHRONIQUE RÉGIONALE:**  
pages 2, 3, 4, 9, 11 et 16.  
**CARNET DU JOUR:**  
page 2.  
**TOUS LES SPORTS:**  
pages 13 et 14.  
**PROGRAMMES RADIO/TV:**  
page 19.  
**BOURSES:** page 23  
**INTERNATIONALE ET NATIONALE:** pages 23 et 14.

FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL

# FAN L'EXPRESS

LE PLUS ANCIEN JOURNAL DE LANGUE FRANÇAISE  
PARAIT TOUS LES JOURS EXCEPTÉ LE DIMANCHE  
4, RUE SAINT-MAURICE - TÉLÉPHONE (038) 25 65 01

# L'OPEP enfin d'accord

LONDRES, (AP). - L'incroyable marathon auquel le livraient depuis douze jours les treize pays membres de l'Organisation des pays exportateurs de pétrole (OPEP) s'est enfin terminé hier soir. Les treize ont entériné un accord dont le contenu était connu depuis jeudi: baisse de 15 % du brut (cinq dollars) et imitation de la production globale à 17,5 millions de barils par jour pour 1983.

L'accord a été annoncé triomphalement par le ministre qatari du pétrole, cheik Thani qui a lancé, à l'issue d'une longue journée de tractations à l'hôtel Intercontinental: «Ça y est, nous avons terminé».

La date d'application de cet accord est laissée à la discrétion de chaque pays; elle pourra être rétroactive en date du 1<sup>er</sup> février 1983.

D'après des chiffres fournis par l'agence des Emirats arabes unis, les quotas par pays et en millions de barils par jour sont les suivants, les anciens quotas figurant entre parenthèses: Iran: 2,2 (1,2); Venezuela: 1,75 (1,5); Irak: 1,3 (1,2); Nigeria: 1,3 (1,3); Indonésie: 1,25 (1,3); Emirats arabes unis: 1,2 (1); Libye: 1 (0,75); Koweït: 1 (0,8); Algérie: 0,75 (0,65); Qatar: 0,3 (0,3); Gabon: 0,25 (0,15); Equateur: 0,2 (0,2).

### UNE « PREMIÈRE »

La nouvelle a ensuite été confirmée officiellement lors d'une conférence de presse organisée en soirée par le secrétaire général de l'organisation, M. N'Guema (Gabon). C'est la première fois, en 22 ans d'existence, que le cartel décide d'une baisse des prix de référence du brut, qui, de 34 dollars le baril, passe à 29 dollars, soit une baisse de 15 %.

Un accord de principe sur le nouveau prix du brut était arrêté depuis mercredi, mais il dépendait de la répartition des quotas de production par pays et trimestre par trimestre. Au cours des dernières 48 h., un accord sur les quotas butait sur les exigences du Venezuela et des Emirats arabes unis et sur les rivalités, plus politiques que pétrolières, de l'Irak et de l'Arabie saoudite.

Les différentiels, sorte de primes à la qualité et à la difficulté d'exploitation, ont été strictement limités à 1,5 dollar, demeurant donc au niveau fixé à Vienne en mars 1982. Le brut nigérian, de haute qualité, fait exception et demeurera provisoirement à 30 dollars le baril alors que les bruts algérien ou libyen seront vendus à 30,5 dollars. En échange de quoi le Nigeria, dont la baisse de 5,5 dollars le mois dernier avait provoqué la convocation du sommet de Londres, s'engage à ne pas baisser à nouveau ses prix comme il avait menacé de le faire si la Grande-Bretagne (non-membre de l'OPEP) décidait une nouvelle baisse.

## RÉVÉLATEUR

Le prix de référence de l'OPEP, concernant le baril de 159 litres de pétrole brut «arabian light» d'une densité de 34 degrés API (american petroleum institute), était fixé à 34 dollars le baril depuis le 1<sup>er</sup> novembre 1981. Voici en chiffres, l'évolution révélatrice des prix de l'OPEP depuis 1970.

- 1<sup>er</sup> janvier 1970: 1,80 dollar.
- 15 février 1971: 2,18.
- 20 janvier 1972: 2,47.
- 1<sup>er</sup> juin 1973: 2,89.
- 16 octobre 1973: 5,11.
- 1<sup>er</sup> janvier 1974: 11,65.
- 1<sup>er</sup> novembre 1974: 11,25.
- 1<sup>er</sup> octobre 1975: 11,51.
- 1<sup>er</sup> janvier 1977: 12,09.
- 1<sup>er</sup> juillet 1977: 12,70.
- 1<sup>er</sup> janvier 1979: 13,33.
- 1<sup>er</sup> avril 1979: 14,54.
- 1<sup>er</sup> juillet 1979: 18,00.
- 1<sup>er</sup> novembre 1979: 24,00.
- 1<sup>er</sup> janvier 1980: 26,00.
- 1<sup>er</sup> avril 1980: 28,00.
- 1<sup>er</sup> août 1980: 30,00.
- 1<sup>er</sup> novembre 1980: 32,00.
- 1<sup>er</sup> novembre 1981: 34,00.
- 14 mars 1983: 29,00.



En 1954, la grande consécration: champion du monde. (Téléphoto AP)

## Il fut un grand champion

Louison Bobet a perdu son combat contre la maladie. Il est mort dimanche soir, à 58 ans, après avoir courageusement lutté contre un mal impitoyable qui le minait depuis plusieurs années déjà. Sa carrière en page 13.

## Le Conseil fédéral lutte contre les abus Les locataires mieux protégés

BERNE (ATS). - Le Conseil fédéral entend renforcer la protection des locataires. Aussi a-t-il décidé hier d'apporter trois modifications à l'ordonnance sur les «mesures contre les abus dans le secteur locatif»: les hausses des loyers admises à la suite d'augmentations des intérêts hypothécaires dépendront du niveau des taux pratiqués par les banques. En outre, il sera dit expressément que les baisses des taux d'intérêts devront être répercutées sur les loyers. Enfin, le champ d'application de l'ordonnance a été étendu.

Jusqu'ici, les propriétaires d'immeubles soumis à l'ordonnance avaient le droit de compenser une hausse du taux d'intérêt hypothécaire de ¼ % par une augmentation du loyer de 3,5%. Or, ce système rigide crée des distorsions, les augmentations de loyer étant, en valeur absolue, plus importante lorsque le taux d'intérêt hypothécaire est élevé. Le Conseil fédéral a donc introduit un système dégressif: une hausse d'un quart de pour cent permet une augmentation du loyer de 4% lorsque le taux d'intérêt hypothécaire est inférieur à 5%, de 3,5% quand le taux se situe entre 5 et 6% et de 3% seulement lorsque le taux excède 6%.

«En règle générale, s'il se produit une baisse des taux hypothécaires, les loyers doivent être réduits en proportion». Ce principe figurera dorénavant dans l'ordon-

nance du Conseil fédéral. «En règle générale» signifie que le propriétaire doit dûment motiver toute exception (par exemple, en prouvant qu'il a fait faire des travaux dans son immeuble). Enfin, le Conseil fédéral a étendu le champ d'application de son ordonnance. Les locataires de logements construits avec l'aide de la Confédération, du canton ou de la commune, et dont le loyer est soumis au contrôle des autorités, pourront saisir dans certains cas les commissions de conciliation.

### • INITIATIVE

La protection des locataires que le Conseil fédéral entend renforcer est aussi l'objectif d'une initiative déposée en juin 1982

avec près de 120.000 signatures valables. Ses auteurs, la Fédération suisse des locataires, visent en particulier les «loyers et autres prétentions inéquitables» ainsi que les «congrès injustifiés». Le Conseil fédéral a d'ores et déjà décidé d'y opposer un contreprojet. La version mise au point par les experts a reçu un accueil favorable auprès des cantons et organisations consultés en 1982. Elle étend pour l'essentiel le système actuel des «mesures contre les abus dans le secteur locatif» et prévoit une protection contre les résiliations de bail. Le département fédéral de l'économie publique met actuellement la dernière main au projet définitif que le Conseil fédéral soumettra aux Chambres vers le milieu de cette année.

## Et l'article 11...

La Fédération suisse des locataires (FSL) aurait souhaité que d'autres articles de l'ordonnance soient modifiés, principalement l'article 11, qui devrait «interdire l'application cumulative de la hausse des charges et du maintien du pouvoir d'achat du capital exposé aux risques». Car, la jurisprudence des tribunaux a montré que si l'on applique plusieurs critères, qui se cumulent, «cela amène à des loyers légalement abusifs». Sur ce point, la FSL est déçue, car cette modification aurait modéré la progression des loyers.

### Les idées et les faits

## Aux limites de la mobilité

On se déplace beaucoup aujourd'hui, et de plus en plus. Selon une enquête parue récemment dans le journal «Touring», en 1950, 1,151 milliard de personnes avaient été transportées en Suisse, lesquelles avaient couvert au total 14,877 milliards de kilomètres. En 1981 ce ne sont pas moins de 6,983 milliards de personnes qui se sont déplacées, couvrant 91,800 milliards de kilomètres. Comparés au total de la population résidentielle moyenne ces chiffres signifient qu'en 1950, chaque personne a utilisé 245 fois un moyen de transport et couvert une distance totale de 3169 kilomètres.

En 1981, chaque habitant s'est fait transporter en moyenne 1086 fois sur une distance totale de 14,279 kilomètres. Dans les deux cas le trajet moyen par déplacement est resté sensiblement le même, voisin de 13 kilomètres.

Au cours de ces trente années, un déplacement massif s'est opéré au profit de l'automobile et au détriment du chemin de fer. En 1950, 52,2% des personnes transportées utilisaient le rail et 47,1% la route. En 1981, les rapports avaient passé à 10% pour le rail et 90% pour la route. A noter que les transports par eau et par air ne jouent qu'un rôle tout à fait secondaire qui peut être négligé.

Cette accélération de l'histoire des déplacements routiers commence d'ailleurs à poser des problèmes et de montrer que les limites d'une mobilité volontaire sont atteintes. En vertu de la vieille règle qui veut que tout système périsse par l'excès de ses propres principes, l'accroissement de la circulation routière conduit à une situation de blocage qui, tôt ou tard, imposera des solutions autoritaires. On n'en est certes pas encore là, quoique le déploiement impressionnant des lois et des contraintes réglant la circulation routière et son corollaire le stationnement mesurent déjà l'ampleur du phénomène. D'autant plus que le recours massif aux transports en commun préconisé par certains ne s'improvise pas d'un jour à l'autre. Le déplacement de la voiture individuelle vers les transports publics soulèvera de nouvelles questions qui ne trouveront pas facilement de solutions et qui, de toute manière, exigeront des dépenses et des délais d'exécution considérables.

Force est donc bien de constater qu'on se trouve en présence du phénomène encore peu étudié des contreponds, selon lequel toute amélioration des conditions de vie développe tôt ou tard des effets négatifs qui finissent par en affaiblir considérablement la portée et l'intérêt.

Philippe VOISIER

## Une explosion secoue le Rathaus de Berne

BERNE (AP). - Un nouvel attentat est venu s'ajouter à la série des actes violents qui frappent divers endroits de notre pays depuis le début de l'année. Tôt hier matin, une bombe a explosé devant le vénérable bâtiment du Rathaus de Berne. Heureusement, ainsi que l'a communiqué le département fédéral de justice et police (DFJP), personne n'a été blessé, et les dégâts sont peu importants. Le ministère public de la Confédération a immédiatement ouvert une enquête.

C'est à 4 h 45 qu'une déflagration a secoué ce paisible quartier de la Vieille-Ville. La bombe, constituée d'un tube de fer long de 25 cm et large de deux pouces, était munie d'une batterie et d'un système de mise à feu à retardement. La composition de l'explosif, de son côté, n'a pas encore pu être déterminée avec exactitude.

## Un autre match

**Bon, la fête est finie. Mais personne ne l'oubliera tant elle fut belle! Et si côté jardin, les footballeurs ont tenu la vedette, côté cour l'élection de «miss football» a constitué un événement sensationnel. Quelle ambiance à Cortaillod! Voici donc la gagnante portée en triomphe: Helena Stoudmann, de Fleurier. A gauche, Myriam Béguelin, de Bienne a terminé au deuxième rang; à droite, Brigitte Bolt, de Neuchâtel, au troisième. Un beau tiercé tout sourire. Les ultimes flonflons de la liesse en page 14.**

Depuis 1895

### BIJOUX BONNET

Place des Halles 8

Fabricant - Vente directe



## Bébé japonais

TOKIO (AP). - Des médecins du nord du Japon ont réussi à provoquer une grossesse chez une femme de trente ans, grâce à l'implantation d'un ovule fécondé, laissant ainsi espérer que le Japon aura son premier bébé-éprouvée en octobre. Selon ces responsables, une équipe de médecins a réussi l'insémination en laboratoire à la mi-février, avant de transplanter l'ovule dans l'utérus de la patiente deux jours après.

## Le cinéma perd l'un des siens

PARIS. - L'acteur de cinéma François Maurice Ronet est mort hier matin à Paris des suites d'une longue maladie, a-t-on annoncé de source hospitalière. Maurice Ronet avait débuté sa carrière au théâtre avant de débiter au cinéma en 1949. Il avait tourné de très nombreux films, notamment «La ronde», de Roger Vadim, «Ascenseur pour l'échafaud», de Louis Malle, «Plein soleil», de René Clément, «La femme infidèle», de Claude Chabrol, «La piscine», de Jacques Deray. Il était âgé de 55 ans.

Sa carrière en page 23.



Inoubliable dans «La piscine», aux côtés de Romy Schneider et Alain Delon. (AGIP)

## L'essentiel est sauf

Pour la Suisse l'issue des élections législatives en Allemagne fédérale et des municipales en France après le deuxième tour de ces dernières comporte un triple avantage.

En premier lieu, il est possible de voir plus clair dans la situation de deux grands voisins, dont la démarche dans les mois à venir apparaissait plus ou moins floue avant le 6 et le 13 mars. Le sursaut socialiste avant-hier dans l'hexagone a montré combien il faut se méfier des pronostics. C'est surtout nécessaire quand on a tendance à prendre ses désirs pour des réalités.

Le second avantage, découlant de la clarification de la situation outre Rhin et outre Jura, réside pour la Suisse dans le fait que le jeu des institutions démocratiques a fonctionné des deux côtés normalement dans l'ensemble. En dépit de quelques écarts mineurs de part et d'autre, les Européens de l'Ouest attachés à une certaine conception de la liberté politique peuvent être rassurés, à court et à moyen terme. L'essentiel est sauf. La participation élevée aux scrutins allemands et français (plus de 80%) est en soi un signe de santé dans des pays de démocratie libérale. On ne saurait en dire autant quand les habitants des dictatures d'Europe orientale sont appelés aux urnes.

Le troisième avantage résultant pour la Suisse d'une vision plus nette du tableau politique en Allemagne fédérale et en France tient à la faculté d'adaptation à la situation nouvelle. Les contours de cette dernière étant plus précis qu'avant le 6 mars, il sera plus facile d'en tirer avantage ou d'en amortir les chocs éventuels.

Pour y parvenir dans les meilleures conditions, il importerait pour la Suisse de faire preuve de vigilance dans le domaine monétaire, dans le secteur de la concurrence industrielle et technologique, ainsi que sur le terrain de la défense globale des puissances occidentales face au militarisme soviétique. La marge d'incertitude vis-à-vis de la France et de la RFA dans ces trois directions a certes diminué. Mais des incertitudes futures revêtiront de nouvelles formes. Elles attendront des niveaux inattendus et imprévisibles, d'essence internationale. Elles dépasseront de loin le potentiel d'intervention, si considérable soit-il, des Français et des Allemands de l'Ouest.

R. A.

### INDICE DES PRIX - 30%

le meilleur rapport qualité - prix avec 3 ans de garantie

L'OFFRE DE DECIBEL HARMONY RACK HI-FI YAMAHA Complet avec enceintes

2 x 45 W 1960.- / prix DH 1395.-  
2 x 60 W 2410.- / prix DH 1695.-  
2 x 100 W 2750.- / prix DH 1995.-

DECIBEL HARMONY HI-FI TV VIDEO

A côté du Bio et ABC - Faubourg du Lac 31 Neuchâtel - (038) 25 77 25

PARKING DEVANT LA BOUTIQUE 109636-181

## AVIS TARDIFS

Réception des ordres: jusqu'à 22 h.00

## LA BOUTIQUE

SELECTION

pret-à-porter  
vous invite à son

## défilé de mode

le MARDI 15 MARS  
au Salon Rouge de l'Eurotel  
Apéritif dès 20 heures  
DÉFILÉ 20 h 30 104316-176

## EUROCENTRES

Un cours de langue à l'étranger?  
Rosema Herzberg vous renseigne par  
téléphone au N° (038) 33 35 13 à  
Neuchâtel 110004-176Burri fleurs  
Seyon 30 - Neuchâtel  
Tél. 25 46 60 - 25 12 80Grand choix de  
BONSAI (arbres nains)  
et de CACTUS fleuris  
109727-176VALERIE FOURRURES  
rue des Moulins 45 - Neuchâtel  
LIQUIDATION TOTALE  
du 3 au 26 mars  
(Vente autorisée par dpt police) 109731-176

## NEUCHÂTEL

## Voiture en flammes

A 4 h 29, lundi, le service du feu est intervenu rue de la Serre, à Neuchâtel, où une voiture de marque Citroën CX GTI était la proie des flammes. L'incendie a été maîtrisé au moyen de l'attaque rapide du «camion tonne-pompe» lourd. Il s'agit vraisemblablement d'un acte de malveillance.

## AUVERNIER

## Collision

Au volant d'une voiture, M. A.S., d'Auvernier, montait lundi matin la rue du Port-du-Vin, avec l'intention de poursuivre sa route sur la Grand-Rue. A la hauteur de la rue des Epancheurs, sa voiture est entrée en collision avec la voiture conduite par M. C.P., de Cortaillod, qui, venant de la rue des Fontenettes, s'était engagé rue des Epancheurs, en direction de Colombier.

## Interruptions à l'émetteur OUC du Bantiger

En raison de travaux d'entretien urgents à l'antenne OUC de la station du Bantiger près de Berne, les émetteurs des premier et second programmes de la Radio suisse romande (RSR) et de la Suisse allemande (DRS) devront être décalés au mois de mars, du 16 au 18, du 21 au 25 et du 28 au 31 de 8h05 à 11h45 et de 13h15 à 16h45. Les travaux étant dépendants des conditions atmosphériques, des modifications d'horaire ne sont pas exclues, indiquent lundi les PTT.

Les auditeurs concernés (Berne, Bienne et Neuchâtel) pourront capter provisoirement le premier programme par l'intermédiaire de l'émetteur d'ondes moyennes de Sottens (RSR 1) ou Beromünster (DRS 1). Dans le secteur de diffusion de l'émetteur du Bantiger, il est également possible, dans certaines conditions, de capter l'émetteur OUC du Niederhorn (DRS 1 = 97,2mhz; DRS 2 = 93,6mhz), Soleure (DRS = 103,3mhz; DRS 2 = 100,9mhz) ou Bienne-Macolin (DRS 1 = 90,2mhz; RSR 1 = 96,4, hz). (ATS)  
NTEL Voiture en flammes

## CARNET DU JOUR

Bibliothèque publique et universitaire de Neuchâtel: lecture publique lundi de 13 h à 20 h; du mardi au vendredi de 9 h à 20 h, samedi de 9 h à 17 h.

EXPOSITIONS. - Musée d'art et d'histoire: Exposition des collections du musée. Gérard Schneider, peintures rétrospectives. Exposition numismatique.

Musée d'ethnographie: Collections permanentes.

Musée cantonal d'archéologie.

Bibliothèque publique et universitaire: J.-J. Rousseau dans la Principauté de Neuchâtel. Mercredi et samedi de 14 h à 17 heures.

Galerie de l'Evole: Peintures et gravures neuchâteloises.

Galerie de l'Orangerie: Art et artisanat. «Eaux fortes et livres illustrés» de Thierry Bourquin.

Galerie Ditesheim: Fred-André Holzer, aquarelles et dessins.

Galerie des Amis des Arts: Exposition André Siron.

Centre culturel neuchâtelois: Maquettes et feuilles de travail sur la pièce «Frank V» de Durrenmat.

Centre de loisirs: Regards sur la Chine d'aujourd'hui.

Ecole-club Migros: Francis Roulin, peintures, tapisseries et sculptures.

TOURISME. - Bureau officiel de renseignements: Place Numa-Droz 1, tél. 25 42 42.

CINÉMAS. - Arcades: 20 h 30, Hécaté, 16 ans.

Rex: 20 h 45. Un chien dans un jeu de quilles, 12 ans.

Studio: 21 h, Scanners, 16 ans.

Bio: 18 h, 20 h 45. L'Africain, 7 ans.

Apollo: 15 h, 20 h 30. Rambo, 16 ans.

17 h 45. La vie de Brian, V.O. 16 ans.

Palace: 15 h, 20 h 45. Le guignolo, 12 ans.

CONCERT -

Plateau libre: Dazzelers - Rockabilly.

Discothèque: Kim's Club.

DANSE ET ATTRACTIONS (jusqu'à 4 h)

L'ABC, La Rotonde, Frisbee, L'Escalier.

DANCINGS (jusqu'à 2 h)

Big Ben bar, Red Club, Bavaria, Bar du Dauphin, Play Boy (Thielle).

Parents informations: Tél. 25 56 46 le lundi de 18 h à 22 h et le jeudi de 14 h à 18 h.

Télébiblo: Tél. 46 18 78.

SOS Futures mères: (24 h sur 24 h): Tél. 66 16 66, du lundi au vendredi.

Urgences: La main tendue, tél. 143 (24 secondes d'attente).

Office d'information sur le diabète: Tél. 24 11 52.

Soins à domicile: Centrale d'appels, tél. 24 33 44 (heures de bureau). Samedi, dimanche et jours fériés, renseignements par répertoire automatique.

Permanence médicale et dentaire: En cas d'absence du médecin ou du médecin dentiste traitant, le N° de tél. 25 10 17 renseigne pour les cas urgents.

Pharmacie d'office: K. Kreis, place Pury. La période de service commence à 8 h. La pharmacie de service est ouverte jusqu'à 21 h. De 21 h à 8 h, le poste de police (25 10 17) indique le pharmacien à disposition en cas d'urgence.

Service d'urgence des pharmacies: région Bevaix - Boudry - la Côte. Pharmacie J.-D. Bonhôte, Boudry, tél. 42 18 12. Renseignements: N° 111.

AUVERNIER

Galerie Numaga I et II: Broisson, Lindström, Houdouin, Charchoune, peintures, Poncet, sculptures.

LE LANDERON

Galerie Eric Schneider: Christiane Wylar, peintures.

PESEUX

Cinéma de la Côte: 20 h 30, Chauds désirs.

MARIN

Galerie Club Marin Centre: Hans Erni, lithographies et gravures originales.

## À NEUCHÂTEL ET DANS LA RÉGION

Au Musée des beaux-arts  
La musique baroque à l'honneur

Dans le cadre des concerts organisés par le Musée des beaux-arts, c'est un public relativement maigre qui a assisté au splendide moment musical donné dimanche soir par l'Ensemble baroque de Bâle.

La musique baroque a connu, et connaît toujours, depuis une vingtaine d'années, un franc succès auprès du public. C'est la raison qui a poussé de nombreux artistes à la cultiver avec des bonheurs divers. Mais lorsque ce sont des musiciens aussi accomplis que ceux qui forment l'ensemble baroque de Bâle, cette musique reprend alors toute sa signification.

Même certaines pages plus banales que d'autres s'illuminent d'une vie que la lecture n'aurait pas laissé soupçonner. Comme ces quatre mouvements de Jan Dismas Zelenka, musique agréable, certes, mais qui manque de cet éclat qui fait le prix d'un «Concerto» de Vivaldi, à qui les musiciens de l'Ensemble baroque ont donné un reflet saisissant.

Emmenés par un premier hautbois tout simplement merveilleux de naturel et de sonorité, ces musiciens donnèrent souvent l'impression de ne faire qu'un avec la musique. Le claveciniste et le violoniste n'avaient peut-être pas ce brillant que l'on reconnaissait aux trois autres. Mais c'est un détail, comparé à la prestation parfaite qu'ils donnèrent.

On retiendra surtout la «Sonate en trio» de Carl-Philipp-Emmanuel Bach dont la vivacité, le langage clair et la forme bien tenue sont à l'évidence dus à l'incomparable métier que son père a su lui transmettre et au génie propre du musicien qui fut admiré de Mozart.

La version dynamique et très souple, où les plans et les nuances furent scrupuleusement préservés firent de cet ouvrage un des hauts moments de ce concert.

Moins spectaculaire et sans doute moins convaincante, la «Sonate en sol BWV 1019» de Jean-Sébastien Bach, a été donnée en fin de première partie.

Mais le «Concerto en sol mineur» de Vivaldi, enlevé avec une maestria et une virtuosité captivante devait mettre un point final en forme de feu d'artifice à cet après-midi. On félicitera MM. Hans Elhorst (premier hautbois), Peter Jenne (flûte à bec, deuxième hautbois), Herbert Höver (violon), Jiri Stavicek (basson) et Detlef Götz-Laurson (clavecin).

J.-Ph. B.

Un violoniste prestigieux  
au prochain concert de l'OSN

C'est le grand violoniste Arthur Grumiaux qui sera le soliste prestigieux du prochain concert de l'Orchestre symphonique neuchâtelois qui se déroulera au Temple du bas le dimanche 24 avril en matinée.

Ce grand musicien, reconnu par tous comme un des cinq ou six violonistes mondiaux, interprétera une des pages les plus belles du répertoire romantique: le Concerto de Mendelssohn. Ce monument de la littérature violonistique exige, outre une technique parfaite (doubles notes, trilles, traits et octaves), une conscience musicale aigüe, tant cette page contient d'authentique musique, telle la cantilène initiale, qui a sans doute largement contribué au succès de l'ouvrage.

## UN ART SUBTIL

Il sera précédé par l'ouverture de la «Norma» de Bellini, un opéra qui fit littéralement fureur lors de sa révélation au public en 1831, et dont on connaît maintes adaptations. Elle requiert de l'orchestre une virtuosité et

## SAUGES

## Nelly Monot

(c) Le petit village de Sauges se dépeuple rapidement ces quelques derniers mois.

En effet, quatre personnes y sont décédées depuis le début de l'année et aujourd'hui même, les derniers devoirs seront rendus à M<sup>lle</sup> Nelly Monot décédée dans sa 85<sup>ème</sup> année. Elle était atteinte depuis quelque temps dans sa santé.Avant sa retraite qu'elle passa paisiblement dans sa commune de Sauges, M<sup>lle</sup> Monot a été durant plus de trente ans employée à l'administration communale de Saint-Aubin-Sauges où elle joua un très grand rôle.Durant la dernière guerre, c'est elle qui s'occupa du rationnement, une tâche pas toujours facile qu'elle a remplie avec une rare compétence grâce à ses qualités d'honnêteté et de cœur. La commune était tout pour elle et les autorités de l'époque avaient en M<sup>lle</sup> Monot une précieuse et dévouée collaboratrice.

une précision redoutables. Mais nul doute que l'OSN, enrichi par l'expérience de sa récente tournée en Suisse, saura maîtriser sans difficulté ces obstacles.

Sous la direction de son chef titulaire, M. Théo Loosli, dont la réputation n'est plus à faire, l'Orchestre symphonique neuchâtelois interprétera, en deuxième partie, cet incontestable chef-d'œuvre de la musique symphonique: «Les tableaux d'une exposition» de Moussorgski, dans l'admirable version orchestrale de Ravel.

Dans cette suite, on retrouvera le langage direct et puissamment personnel de l'auteur, qui ne s'embarrasse d'aucun artifice pour exprimer une pensée dense et visuelle, et l'art subtil, savamment dosé, du musicien français, qui a su rendre toute la poésie originale et typiquement russe du «moujik» Moussorgski.

Ici aussi, les difficultés se succèdent, rendant cette composition redoutable pour l'orchestre, soit en raison de l'équilibre sonore, soit en raison des traits difficiles (originellement écrite pour piano, sa transcription opte parfois pour des tournures délicates à rendre par l'orchestre), soit enfin par la succession des climats contrastants.

Un très beau concert, auquel sont conviés les mélomanes qui ne voudront sans doute pas manquer le rendez-vous.

J.-Ph. B.

## C'est arrivé demain

Mercredi 16 mars 1983, 75<sup>ème</sup> jour de l'année. Fête à souhaiter: Bénédiction.

Principaux anniversaires historiques:

1982. - Leonid Brejnev, secrétaire général du PCUS et président du présidium du Soviet suprême, déclare qu'il n'y aura pas de suspension dans le déploiement de missiles nucléaires dans la partie européenne de l'URSS.

1979. - Au Conseil de sécurité, l'URSS oppose son veto à une résolution visant à arrêter l'invasion chinoise du Vietnam et l'invasion vietnamienne du Cambodge.

1978. - Aldo Moro, ancien président du conseil italien, est enlevé à Rome par des terroristes qui abattent ses gardes du corps.

1969. - Un avion vénézuélien s'écrase au décollage à Maracaibo: 155 morts.

1965. - L'URSS annonce son intention d'adhérer à l'accord international sur les brevets d'invention.

1939. - La Slovaquie devient protectorat allemand, et la Hongrie annexe la Ruthénie.

1935. - L'Allemagne dénonce les clauses sur le désarmement du traité de Versailles.

1934. - Signature de protocoles à Rome entre l'Italie, l'Autriche et la Hongrie en vue de former un bloc danubien face à la Petite Entente constituée par la Tchecoslovaquie, la Roumanie et la Yougoslavie.

1933. - Un plan de désarmement britannique échoue face à la position de l'Allemagne, qui refuse que les SS soient inclus dans les effectifs des forces armées.

1922. - Londres reconnaît le royaume d'Égypte, sous l'autorité de Fouad I<sup>er</sup>, et une souveraineté anglo-égyptienne sur le Soudan.

1917. - Abdication du tsar Nicolas II: le prince George Iovov, Paul Milivkov et Alexandre Kerenski forment un gouvernement.

1851. - Un concordat fait du catholicisme la religion d'Etat en Espagne et accorde à l'Eglise le contrôle de l'enseignement et de la presse.

1812. - L'Autriche, dans le cadre d'une alliance avec la France, accepte de fournir une armée à Napoléon.

1690. - Le roi de France Louis XIV envoie une armée en Irlande combattre sous les ordres de Jacques II.

1534. - L'Angleterre rompt toutes les relations avec l'Eglise catholique.

1521. - Le navigateur portugais Magellan débarque aux Philippines.

Ils sont nés un 16 mars: le président américain James Madison (1751-1836); le physicien allemand Georg Simon Ohm (1787-1854); le compositeur russe Modeste Moussorgski (1839-1881); l'acteur comique américain Jerry Lewis (1925). (AP)

## De notre correspondant:

Une cinquantaine de fidèles se sont réunis récemment à la grande salle du collège de Cornaux pour les assises annuelles de la paroisse.

M. Daniel Wettstein, pasteur et président du conseil de paroisse, ouvrit la séance par des paroles de bienvenue, une lecture biblique et une prière. Puis on devait venir à des sujets plus terre à terre avec les rapports des trésoriers. Celui du foyer de Cornaux fut présenté par son titulaire, M. André Eichenberger, de Wavre, qui conclut sur une note équilibrée puisque des recettes de 15.160 fr. et des dépenses de 14.523 fr. laissent un excédent positif de 637 francs. Quant au foyer de Cressier, l'exercice boucle avec un excédent de recettes de 13.809 fr., suite à des rentrées de 36.648 fr. et des dépenses de 22.839 francs. Ces recettes importantes proviennent en grande partie du fait que 1982 fut l'année de la vente à Cressier. Les dépenses, elles aussi importantes, ont atteint ce niveau à cause d'un urgent travail d'isolation entrepris à la grande baie vitrée du centre. Ces comptes furent approuvés à l'unanimité avec remerciements aux caissiers respectifs.

## MORCEAU DE RÉSISTANCE

Mais le morceau de résistance de la soirée fut sans conteste le rapport de paroisse, présenté par le pasteur Wettstein. Ce rapport traite de manière exhaustive de tous les sujets inhérents à la vie paroissiale. Ainsi l'œcuménisme qui, en plus des manifestations habituelles, a vu de nouveaux développements, notamment par la mise sur pied de rencontres du 3<sup>ème</sup> âge. Le culte communautaire unique en alternance à Cornaux et à Cressier, une expérience mise en place provisoirement pour une année et qui semble, d'ores et déjà, avoir des effets positifs. Le culte de jeunesse du jeudi soir qui semble de plus en plus buter sur la non-disponibilité des jeunes à la suite d'occupations de plus en plus nombreuses. Le culte de l'enfance avec sa vitalité, son dynamisme et sa bonne fréquentation, même à Cressier où ce culte avait pourtant été supprimé pendant 3 ans.

Et le rapport poursuit avec le chapitre de

Assemblée de la paroisse réformée  
de Marin-Epagnier

## De notre correspondant:

L'assemblée générale de la paroisse réformée de Marin a eu lieu dimanche en présence d'une trentaine de personnes. Le pasteur, qui arrivera dans quelques mois à l'âge de la retraite, il vient d'ailleurs de franchir le 40<sup>ème</sup> anniversaire de sa consécration pastorale, présente de ces faits un rapport auquel il donna une note plus personnelle:

Entré au service de l'Eglise avec une vision personnelle et même individualiste de sa tâche, il a senti croître sans cesse en lui l'amour d'une Eglise sans frontière et la recherche passionnée de tout ce qui favorise l'union des croyants.

## DE GRANDS MOMENTS

Plusieurs grands moments de la vie religieuse de Marin furent ensuite évoqués: la fête de la Ramée qui réunit les fidèles d'Hauterive, Saint-Blaise et Marin, la fête de Noël qui rassemble tous les enfants du village autour des quelque vingt responsables de l'enseignement catéchétique, la confirmation de 16 catéchumènes à Pentecôte, la «boutique» du mois de décembre qui permit de mettre une somme de 8000 fr. à disposition de la paroisse, la semaine de l'unité: deux dimanches où messe et culte deviennent une célébration œcuménique accueillante à toutes les communautés.

Dans sa conclusion, ce rapport laisse entendre que le métier de pasteur est une tâche à la fois redoutable et magnifique. Redoutable parce qu'on attend du pasteur qu'il ne se trompe jamais, comme pour le médecin, puisque l'enjeu de leur intervention est la vie elle-même et son salut temporel ou éternel. Magnifique parce que dans la

## Besançon, ville jumelle

Le fromage...  
coule!

● APRÈS six mois de crise et de péripéties, démission d'administrateurs et de coopératives ou occupation d'usine, l'Union des coopératives fruitières de Franche-Comté, qui dispose d'une usine d'affinage à Besançon, vient d'être placée en liquidation de biens par le tribunal de grande instance de Besançon.

Les juges ont retenu que les coopératives ont persisté dans leur décision d'arrêter leurs livraisons, paralysant ainsi l'activité de l'entreprise. La prolongation de la situation ne pouvait qu'entraîner une aggravation du passif estimé à près de 100 millions de ff, en tenant compte des paies dues aux producteurs du fait du stockage et de l'affinage des fromages payés à 4 mois.

C'est la société Rivoire, de Lons-le-Saunier, l'ancien partenaire industriel de l'Union, qui prend le relais en récupérant les coopératives et leurs fromages (5000 tonnes par an environ). Le personnel, soit quelque 140 employés et ouvriers qui ne sont pas certains d'obtenir le préavis de licenciement que la loi prévoit dans ce cas, a manifesté dans la rue vendredi soir durant la visite de Giscard d'Estaing.

# À NEUCHÂTEL ET DANS LA RÉGION



## Chatouille à la Cité: les anges n'ont pas de sexe

● **TOUT** le monde sait que l'emploi des « chatouilles » est très subtil. On n'aime pas se faire chatouiller par n'importe qui, n'importe quand. Il en va de même pour le spectacle du clown québécois Chatouille: on aime ou on n'aime pas. Vendredi dernier en tout cas, la salle de la Cité était comble et le gros du public enthousiaste. Mais qu'est-ce qui rend drôle cette clownesse de trente ans, une espèce de poupée de chiffon, qui n'est pas sans rappeler Liza Minelli?

Sonia Côté, dite « Chatouille », connaît bien son métier. Des stages de mime, de gymnastique et un séjour d'un an et demi à l'École du cirque de Budapest font de cette ancienne assistante sociale un clown qui exploite très bien tous les trucs traditionnels. Chatouille jongle, se déhousse, pleure, fait de terribles grimaces et exécute des acrobaties.

### VIEX COMME LE MONDE MAIS...

Elle reprend le fameux sketch dans lequel le clown, habillé d'un côté en homme et de l'autre en femme, devient, vu de face, un couple qui s'embrasse fougueusement. Même si ce numéro est vieux comme le monde, il n'est pas tout simple et Chatouille le domine à la perfection.

Quand elle louche, Chatouille est irrésistible, de même lorsqu'elle imite l'accent italien ou espagnol. Et quand elle louche en italien, le public suisse est déchaîné...

Autre aspect important chez elle: son contact avec le public. Son coup de foude (programmé) pour un spectateur a été le clou de la soirée de vendredi. Chatouille a fait venir sur scène un bel homme à la moustache blonde pour lui faire subir, dans un premier temps, quelques scènes d'intimidation,

comme elle le fera d'ailleurs avec le deuxième candidat, un barbu cette fois-ci.

Chatouille veut être un clown-femme. Le résultat est ambigu. Plutôt androgyne, la petite Chatouille! Toujours est-il qu'elle a déshabillé le moustachu jusqu'au slip. Comment a-t-elle donc fait pour deviner que le beau blond était tatoué sur l'épaule gauche? Il faut s'incliner devant une si grande perspicacité.

### ÉGALEMENT NÈGRESSE!

A différents moments du spectacle, Chatouille pousse la chansonnette de sa petite voix sexy, en s'accompagnant à l'accordéon.

La clownesse se fait aussi négresse — caricature d'une servante noire — et l'accent qu'elle prend alors est d'un grand effet comique, si on en juge par les vagues de rire qui déferlent dans la salle. Le racisme — qu'il soit dirigé contre les Noirs, les Italiens ou les Espagnols — deviendrait-il inoffensif quand il est dit avec un certain humour?

Chatouille sait aussi jouer à la « petite fille » plus naïve que charmante, qui tombe bientôt enceinte et met au monde un beau bébé. Après lui avoir donné le sein, elle le fourre dans sa poche et va s'amuser.

Sans s'occuper des conséquences de ce qu'elle raconte, le clown Chatouille s'empare avidement de toute idée comique qu'elle rencontre. Contrairement aux prétentions de son auteur, ce spectacle tend à faire croire que les clowns n'auront jamais de sexe. C'est probablement cela qui fait bien rire les anges!

Ae. Re.

## Campagnols: l'Etat fait un pas en arrière

### La lutte devient facultative

Lors de sa séance du 14 mars 1983, le Conseil d'Etat a adopté un arrêté concernant la lutte collective contre le campagnol terrestre qui remplace l'arrêté du 25 août 1982 concernant la lutte obligatoire. Comme celui qui l'a précédé, il est limité dans le temps au printemps 1983.

La Chancellerie d'Etat précise ensuite que cet arrêté tient compte d'une part, du bilan intermédiaire de la campagne de lutte de l'automne 1982 — ayant fait l'objet d'une information du département de l'agriculture — qui dans l'ensemble apparaît positif, malgré certaines atteintes indésirables à la faune sauvage et d'autre part, de la pétition munie de quelque 15.000 signatures adressée au Conseil d'Etat.

Ce nouvel arrêté souligne, par rapport au précédent, le caractère facultatif du traitement. Il permet de limiter l'emploi des substances chimiques dans la lutte contre le campagnol et interdit les traitements dans les

biotopes, les réserves et les zones de protection des sources et captages d'eau potable.

Les groupements d'agriculteurs qui veulent recourir, en cas de nécessité, à l'application d'appâts rodenticides, devront satisfaire aux conditions fixées par le département de l'agriculture en application de l'arrêté du Conseil d'Etat.

Il sera procédé cet été à l'établissement d'un bilan complet sur les plans écologiques et économiques des mesures prises dans la lutte contre le campagnol.

(Red. — On peut ajouter que c'est justement le caractère facultatif de la lutte chimique, solution retenue en Franche-Comté, qui avait permis à cette région de ne pas enregistrer trop d'atteintes à la faune. Aurait-on commencé par là lors de la première campagne que bien des choses seraient différentes aujourd'hui et que certaines polémiques n'auraient sans doute jamais vu le jour...)

## Quatorzième école suisse de police au Chanet

### On baigne dans l'huile!

Quand on demande au directeur de l'école suisse de police ce qu'il pense de la volée qui a pris possession du Chanet aux premiers jours de janvier dernier, il ne s'embarrasse pas de périphrases:

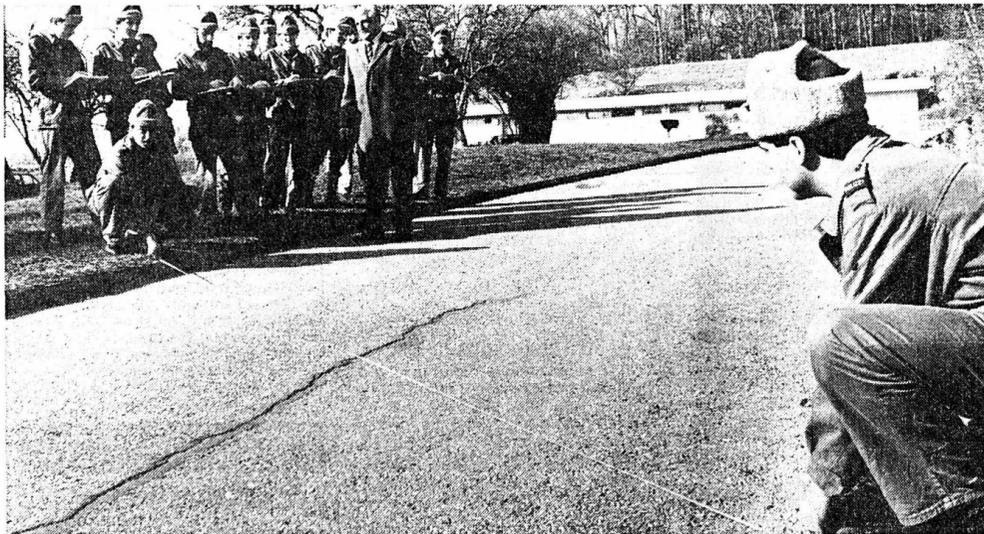
— Excellente école, à tous points de vue, déclare d'un ton péremptoire le major André Stoudmann.

Il sait de quoi il parle. C'est la septième année d'affilée qu'il assume cette charge et jusqu'ici il a vu défiler dans cette caserne, sur les hauteurs de Vauseyon, dans ce très beau décor naturel, quelque 350 jeunes aspirants et aspirantes de toute la Suisse. Actuellement, il passe une bonne partie de son temps, en plus de sa fonction de commandant de la gendarmerie neuchâteloise, en compagnie des 54 jeunes gens et de la seule jeune fille qui ont déjà accompli à Neuchâtel les deux tiers de leur formation dans cette institution.

Donc, tout va pour le mieux du côté du Chanet. Les participants font preuve d'une sérieuse motivation: ils observent une discipline de corps librement acceptée, leur état d'esprit est excellent. Inutile de dire dès lors que l'ambiance est agréable là-haut et que tout le monde, y compris le sergent-major Ch. Magne, le bras droit du commandant et l'un de ses plus précieux collaborateurs, arbore le sourire de l'adjudant content, même si parfois les journées sont trop courtes pour liquider toutes les affaires courantes de l'école.

### 32 COURS = 650 HEURES

Comme les précédentes, cette école — la quatorzième — offre à ceux qui s'y sont inscrits 650 heures de cours théoriques et pratiques répartis sur quinze semaines à raison de journées de... 9 heures et demie, du lundi au vendredi, avec le congé hebdomadaire du vendredi en fin d'après-midi au dimanche à minuit. Durant ces quinze semaines, c'est un total



LA MAIN À LA PÂTE. — Constat d'accident avec plan des lieux: un cours donné par le brigadier Bumann, de la police valaisanne.

de 32 cours différents qui mobilisent l'attention des aspirants.

En tête, comme il se doit, figurent les cours théoriques et pratiques relatifs à la circulation, à la loi fédérale qui la régit, la rédaction des rapports, les constats d'accidents avec dessin, la technique et l'équipement des véhicules et la régulation du trafic en ville. C'est évidemment le plus lourd chapitre de l'école, qui représente environ la moitié de la matière enseignée. Mais il y a aussi tout ce qui concerne la police judiciaire — sauvegarde des preuves, constats de police, premières mesures, pratiques policières, incendies, publications de police avec signalement — ainsi que les règles d'éthique professionnelle sur lesquelles on met un accent particulier, la psychologie du policier à l'égard du public et enfin, pour ne pas tout citer, le droit élémentaire, la technique de bureau et la dactylographie, ainsi que la langue française et allemande qui, à elles seules, représentent 60 heures.

Parallèlement à cet enseignement théorique, le programme de l'ESP prévoit 86 heures pour la pratique des sports tels que culture physique, judo-jujitsu, tir avec connaissance des armes, patrouilles avec exercices qui sont une heureuse compensation aux heures passées en classe.

### DEUX GRANDS CONGÉS

Ainsi s'écoulent ces trois mois et demi

qui s'achèveront le 15 avril prochain pour ces 37 Suisses allemands et ces 18 Romands qui ont été envoyés à Neuchâtel par divers corps de police cantonaux et municipaux du pays et qui, au sortir du Chanet, les réintégreront pour compléter leur bagage professionnel, ceux de la gendarmerie neuchâteloise poursuivant leur école jusqu'à la mi-octobre à Neuchâtel sous l'égide du commandant Stoudmann et de son adjoint, le premier-lieutenant Nicklé.

Le calendrier 1983 a fait que les aspirants profitent de deux grands congés, l'un durant le « pont » du 1<sup>er</sup> mars passé, le prochain à Pâques mais personne, bien sûr, ne s'en est plaint car les journées au Chanet sont lourdes à porter, quel que soit le temps. Mais au moins,

jusqu'ici en tout cas, aucun accident, aucune maladie n'a perturbé le cours de l'école. Pas même la grippe!

C'est dire que, vraiment, cette 14<sup>ème</sup> ESP baigne dans l'huile et qu'on perdrait son temps à lui chercher des poux qui n'existent pas dans ce bâtiment confortable depuis qu'il a été rénové et où, dans ces chambres accueillantes, les aspirants, à deux ou trois, passent ces trois mois et demi de vie communautaire, avec une très bonne table préparée par le chef de cuisine Delamadeleine et quelques apprentis cuisiniers de Neuchâtel qui profitent de cette occasion pour faire un stage pratique au Chanet.

G. Mt

## Que va devenir le Chanet?

Par suite de réorganisation récente, les fonctionnaires fédéraux du service des fortifications sont appelés à quitter cette caserne du Chanet — propriété de la ville de Neuchâtel — qu'ils ont occupée pendant longtemps. Que va donc devenir ce bâtiment qui domine la ville à l'ouest et qui fut à l'origine une clinique privée avant de recevoir des réfugiés internés durant la dernière guerre puis d'être occupé par les gardes de fortification et des états-majors militaires neuchâtelois, enfin par l'école suisse de police dès 1970?

Sans doute trouvera-t-on facilement des successeurs aux gardes de fortification pour, à côté de l'ESP, occuper ces murs qui ont subi d'importants travaux de modernisation voici quatre ans, entre autres en ce qui concerne les chambres et les installations sanitaires, les salles de théorie ayant encore besoin d'un sérieux coup de chiffon.

## Les chômeurs s'organisent

### Pour commencer, des cours de français

Aide-toi, le ciel t'aidera... C'est bien ce que se sont dits les chômeurs du canton dont on sait qu'ils se sont regroupés en deux associations, l'une pour le bas et c'est celle du Littoral neuchâtelois, l'autre pour les districts des Montagnes. Ces deux associations dépendent de la Communauté suisse de travail pour une nouvelle politique à l'égard des chômeurs (SINAP) dont le délégué cantonal est M. Georges Annen. Il sait ce que c'est: n'a-t-il pas vécu les tristes moments puis les derniers jours de Bulova à Neuchâtel? Comme rien ne semble toujours venir de la Ville qui a seulement mis une salle à leur disposition et se retranche derrière son incompétence en la matière, et parce que ce n'est qu'à la fin de ce mois que les délégués des chômeurs rencontreront le conseiller d'Etat Pierre Dubois, ils ont décidé de s'organiser eux-mêmes.

C'est ainsi que grâce à la compréhension du propriétaire de cet établissement public, ils peuvent tenir une permanence chaque mardi et jeudi dans une salle du «Start-Bar», à Neuchâtel. Avec la collaboration de l'Eglise réformée, le comité de cette association peut également se réunir à la bibliothèque des pasteurs.

Une autre initiative verra prochaine-

ment le jour: des cours de français vont être offerts aux sans-emploi. Selon leurs connaissances, trois niveaux sont prévus et ces cours seront donnés par un professeur lui-même touché par le chômage. Chargée de cours à l'Ecole supérieure de commerce, cette personne a été victime du tour de vis général et elle mettra son temps libre à la disposition des chômeurs voulant se perfectionner dans leur langue maternelle ou d'adoption. Reste à trouver un local et une fois encore, ce sera peut-être la bibliothèque des pasteurs.

Afin d'attirer l'attention sur leur situation, et on devine qu'elle peut être très souvent tragique, les chômeurs du canton feront une haie d'honneur lundi après-midi aux députés, distribués des tracts à l'entrée du Château où le Grand conseil siégera en session extraordinaire. A plus longue échéance, on notera encore la première session du Parlement des chômeurs qui se tiendra à Bienne le 4 juin et qui précédera donc d'un week-end le début de la session des Chambres fédérales.

Une résolution risquant bien d'être votée, «ils» ne pourront donc pas dire qu'ils ne savaient rien... (C.)

## A Hauterive, les croissants seront frais sur place...

Boucherie, pâtisserie, boutique artisanale: toutes les hypothèses ont circulé à propos de la future vocation commerciale d'une partie de l'immeuble rue de la Croix-d'Or, à Hauterive. On parla même de l'installation d'un cabinet de physiothérapie...

Or, c'est presque fait: l'immeuble, joliment rénové, abritera tout au cœur de la localité une boulangerie, une pâtisserie ainsi qu'un «tea-room», les demandes d'exploitation devant intervenir prochainement. Cette animation sans cesse stimulée par les autorités, par ailleurs souhaitée des Altariens, s'apprête ainsi à un heureux prolongement. On se réjouit d'ores et déjà de la future implantation, une boulangerie-pâtisserie répondant parfaitement aux exigences d'une

population qui dépasse les 2500 habitants.

Au cours d'une rapide enquête, on a toutefois ressenti quelque réserve pour le salon de thé. Il est indiscutable que celui-ci s'ajoutera aux deux restaurants et au bar qui déjà se partagent le centre. Non moins vrai par ailleurs que le salon de thé séduise une clientèle précise qui généralement ne fréquente pas les établissements publics traditionnels.

On ne craint en conséquence ni la concurrence ni le manque d'enthousiasme pour la viabilité de ce nouveau lieu public, mais on le dit tout net: après la boulangerie, la boucherie.

A bon entendeur...

Mo.J.

## Correspondances

### La police vue par «Agora»

«Monsieur le rédacteur en chef,

Si j'avais pu m'exprimer lors de l'émission de la TV romande «Agora», le 9 mars dernier, j'aurais formulé les remarques suivantes: Il a été question des «bavures» de la police.

Le commandant Emery, de Lausanne, a très justement relevé qu'il ne fallait pas les mettre au pluriel, puisqu'en définitive, on ne peut en déplorer qu'une en Suisse depuis de nombreuses années. Je voudrais ajouter que depuis quelque six ans, ce sont près d'une dizaine de policiers qui ont été abattus par des meurtriers qui, eux, n'hésitent pas à tirer! Sans compter ceux qui sont restés handicapés. Il a été aussi beaucoup question de l'attitude des policiers et il semblerait qu'ils sont en général mal éduqués et grossiers, particulièrement avec les jeunes. En football, on dit que le beau jeu amène le beau jeu. Il en est de même de la politesse.

Dans la scène du jeune motard, le policier, s'il tient des propos farfelus, il reste poli. Il n'en est pas de même de l'attitude du jeune, qui présente un visage meurtri, mais n'en continue pas moins de mâchoiller son chewing-gum, ce qui est mal poli. Il n'en reste pas moins que de nombreux jeunes ont reçu une bonne éducation et ont d'excellents contacts avec les policiers à qui ils aiment bien s'adresser pour un renseignement ou lorsqu'ils sont victimes d'un vol. Pourquoi avoir des idées préconçues contre leur habillage qui est souvent le même, à peu de chose près, que celui des jeunes policiers quand ils sont en civil! Enfin, la jeune femme qui continuait de parler lorsque la parole avait été donnée à un autre participant, ne donnait surtout pas des leçons de courtoisie.

A propos des contrôles d'identité, un participant a posé une question très pertinente à laquelle il n'a pas été répondu: «Où s'arrête la liberté de

l'individu?» Je comble cette lacune en lui répondant qu'elle s'arrête où commence celle des autres. La liberté, c'est aussi de vivre en paix et de ne pas être victime des délinquants. Il appartient aux policiers d'identifier ces derniers, laissons-leur les moyens dont ils disposent pour cela.

Au sujet des difficultés à s'intégrer dans la société, je dirai simplement que nombreux sont les policiers qui font partie d'un club sportif, d'une amicale de contemporains ou d'une fanfare, par exemple. Ils ne vivent pas dans un ghetto et ils sont très souvent appréciés dans des groupements au sein desquels ils nouent de solides amitiés.

Il a été question des interventions de la police, mais on a omis de dire qu'elle perd beaucoup de temps à conduire des détenus chez le médecin, le dentiste, l'oculiste. Cela fait partie du côté social de sa tâche, comme le fait par exemple de reconforter des personnes angoissées qui téléphonent au milieu de la nuit au poste de police.

On a essayé de démontrer l'utilité de la police. A la lutte contre la criminalité, il faut ajouter que l'on ne peut concevoir une manifestation d'une certaine importance sans son concours, car l'automobiliste livré à lui-même parque sa voiture sans égard pour les autres. Tant pis pour ceux qui ne peuvent se rendre à la fête faute de place!

Pour certains, le policier est un fainéant et une brute qui trouve plaisir à cogner sur de pauvres individus. Deux défauts qui ne s'accordent pas, car chacun sait que frapper c'est fatigant!

Veillez agréer...

H. LAGGER, Neuchâtel

## Il vole une voiture à Neuchâtel et attaque une banque bernoise

Une banque de Zollikofen, dans le canton de Berne, a reçu la visite hier matin d'un voleur armé. Le personnel ayant réussi à enclencher le système d'alarme, l'agresseur a dû s'enfuir sans rien pouvoir emporter.

La police a indiqué que le voleur — un homme âgé d'une trentaine d'années — avait utilisé une voiture volée dans la nuit de jeudi à vendredi dernier à Neuchâtel, 2 rue Louis-Favre. Des barrages ont été mis en place hier matin. La voiture a été retrouvée peu après dans une forêt près de Münchenbuchsee. (ATS-FAN)

### Départs dans l'administration et à l'Université

La chancellerie d'Etat communique que lors d'une cérémonie, le chef du département de l'instruction publique a pris congé de M<sup>me</sup> Yvette Pochon, secrétaire au service de l'enseignement primaire; M<sup>me</sup> Marcelle Barbezat, secrétaire au service de la formation technique et professionnelle; de M<sup>me</sup> Marthe Pasini, employée à l'Office du matériel scolaire; M. Jean-Pierre Wagner, administrateur de l'Institut de physique de l'Université; et de M<sup>me</sup> Aurore Montandon, secrétaire à l'Université, qui ont fait valoir leur droit à la retraite.

**OPTIQUE des Arcades**

**Patrick & Marie-Anne LAMBOLEY**

Opticien diplômé

Centre spécialisé en lentilles de contact (certificat fédéral)

Instruments d'optique

FAUBOURG DE L'HÔPITAL 3  
2000 NEUCHÂTEL TEL. 038 25 11 38

## Etat civil de Neuchâtel

Naissances. — 10 mars. Joss, Damien, fils de Jean-François, Neuchâtel, et de Christiane-Véronique, née Allemann; Haldi, Yvan, fils de Claude-André, Couvet, et de Sonia-Huguette, née Rey. 11. Vantaggio, Sara-Antonia, fille de Francesco, Neuchâtel, et de Maria-Pia, née Morelli.

Publications de mariage. — 11 mars. Mendes, Antonio-José, Nova Lisboa (Portugal), et D'Inzeo, Antonietta, Neuchâtel; Capparotto, Dario, et de la Torre, Rocio, les deux à Neuchâtel; Rota, Mario, et Bill, Marie-Andrée-Elisabeth, les deux à Neuchâtel; Erlebach, Georges-André, et Kleeb, Linda-Beatrice, les deux à Neuchâtel. 14. Perrin, Thierry-Patrice-Luc, et Moulin, Laurence-Marie-Blanche, les deux à Neuchâtel; Sandoz, Pascal-Bernard, et Buret, Marianne-Hélène, les deux à Neuchâtel; Spinazzola, Luigi, et Froidevaux, née Brescia, Giuseppina, les deux à Onex; Queva, Christian-Jean-Michel, Ounaing (France), et Gérard, Marie-Christine-Suzanne, Neuchâtel.

Décès. — 10 mars. Martin, René-Georges, né en 1909, Cornaux, époux de Marie-Hélène-Käthe, née Nowak. 11. Pieren, Renold-Ali, né en 1922, Neuchâtel, époux de Marie-Jeanne, née Bavy; Montandon, Violette-Béatrice, née en 1901, Neuchâtel, célibataire; Bourquin, née Schumacher, Marie-Louise, née en 1901, Neuchâtel, veuve de Bourquin, Henri. 13. Dagon, Victor-Alexis, né en 1895, Neuchâtel, veuf d'Anna-Louisa, née Fankhauser.

## Naissances

Corinne et Patrice LORIMIER-ARNOULD ont la joie d'annoncer la naissance de leur fils

Christophe

14 mars 1983

Maternité Pourtalès Bois du Pâquier 2a  
2053 Cernier  
106939-177

Evelyne et Vito SERGI-FAVRE et les grands-parents ont le plaisir d'annoncer la naissance de

Katia

le 13 mars 1983

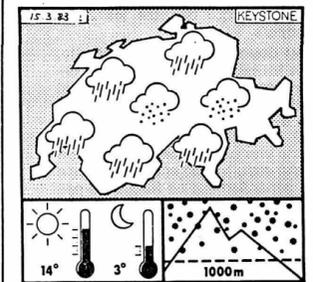
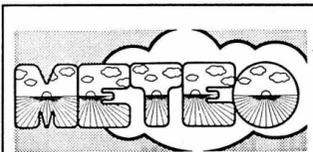
Maternité Pourtalès Jolimont 8  
2000 Neuchâtel  
104348-177

Monsieur et Madame Alojz KUNIK-DUPUIS et Damien ont la grande joie d'annoncer la naissance de

Valentin

13 mars 1983

Clinique Montchoisi Ch. des Fleurettes 28  
1006 Lausanne 1007 Lausanne  
109742-177

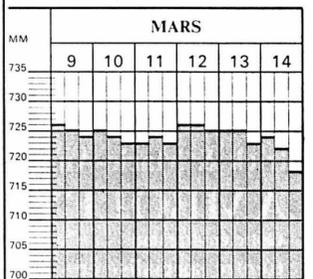


La dépression centrée au nord de l'Ecosse entretient un temps maussade, frais et instable, sur la moitié ouest de l'Europe et du bassin méditerranéen.

Prévisions jusqu'à ce soir: Le plus souvent nuageux, avec, cependant, quelques éclaircies de faibles dans l'est du pays, cette nuit et demain matin. Des pluies passagères se produiront et la limite des chutes de neige s'abaissera jusque vers 1200m. La température sera voisine de 6 degrés la nuit, de 10 l'après-midi. Vent du sud-ouest, modéré en montagne.

Observatoire de Neuchâtel: 14 mars 1983. Température: moyenne: 9,4; min.: 6,8; max.: 12,5. Baromètre: moyenne: 721,5. Eau bouillante: 7,3. Vent dominant: direction: sud-ouest; force: faible à modérée. Etat du ciel: couvert avec éclaircie de 11 h. à 14 h., pluie de 5 h 15 à 9 h 30 et à partir de 18 h 30.

## PRESSION BAROMÉTRIQUE À NEUCHÂTEL (490 m)



Niveau du lac le 14 mars 1983  
429,23

## À NEUCHÂTEL ET DANS LA RÉGION



## Jose Barrense-Dias au Pommier Samba pour tout le monde!

« Casa di Brasileiro », la salle du Pommier a vécu dernièrement à l'heure de la samba, dirons-nous, mais où était donc passé le carnaval? Jose Barrense-Dias est bel et bien brésilien, mais sa samba à lui, c'est une guitare, une légende ou une histoire. Un Brésilien « de taille moyenne » au cœur aussi grand que son pays qu'il nous fait visiter tout en douceur.

Une salle pleine et des applaudissements nourris, Jose Barrense-Dias n'en méritait pas moins pour le récital générique qu'il a offert. Le « petit homme » s'est assis et « le virtuose gaucher de la guitare » a pu « promener » ses doigts magiques sur des cordes gorgées de samba! Quelques morceaux musicaux, puis soudain cette voix chaleureuse, enjouée et alors, la salle s'est resserrée, le charme du

conteur et musicien a pu opérer... Oui, son récital ne serait pas complet sans ces anecdotes, ces histoires savoureuses qu'il est toujours impatient de livrer au public. On rit, on sourit et on saisit peut-être mieux que jamais cette mentalité, cet esprit brésiliens, « sambasiliens », enfin, ce pays où « le chômage n'est pas rémunéré »!

Jose Barrense-Dias est aussi un grand amateur, il sait tenir le public en haleine et son « accent du pays » renforce encore sa facilité à séduire, à envoûter le public. De ce fait, le message de Barrense-Dias passe très spontanément. Il parle bien sûr de ce « Nordeste » brésilien, de Bahia d'où il est issu, des légendes, des histoires qu'on s'y raconte mais aussi de cet immense mélange de races que sont les Brésiliens, des métisses, des noirs, des

blancs, des pauvres, des riches, des bidonvilles et par-là, des rapports, des situations que cela peut engendrer.

Si Jose Barrense-Dias chante le plus souvent en portugais ou en dialecte, il prend soin de présenter ses chansons, mais bien souvent aussi, les intonations, la musique de sa voix, suffisent à faire réagir le public. Un public qui ne l'a d'ailleurs quitté qu'après un troisième rappel où Jose Barrense-Dias, en professionnel, a entamé un refrain à l'espoir, la fraternité que le public put sans peine reprendre à volonté.

Et, c'est heureux, réchauffé, qu'on s'en est allé... rejoindre la pluie pétréante qui tombait généreusement, elle aussi, ce soir-là...

L. R.

## Journées cantonales de tir à air comprimé

Placée sous la présidence de M. Jean-Pierre Gagnaux, la Compagnie des mousquetaires de Bevaix a organisé pour la seconde fois les journées cantonales de tir à air comprimé. Elle se sont déroulées du 13 au 27 février au stand de tir au petit calibre de Treygnolan, au-dessus de Bevaix. La participation a été plus que réjouissante, puisque ce sont 255 tireurs qui sont venus à Bevaix: 160 au fusil à air comprimé (72 seniors, 67 juniors et 21 dames), et 95 au pistolet à air comprimé. Le fait d'étaler ces journées sur une quinzaine a permis à un grand nombre de tireurs de trouver un moment favorable pour participer à ce concours.

Afin d'encourager la participation des juniors, le président Gagnaux offre depuis cette année un nouveau challenge « Vivent les juniors », qui sera attribué à la société qui aura amené le plus grand nombre de juniors aux journées cantonales. Cette année, il revient à la société « Air comprimé » de Rochefort, qui est venue avec 16 juniors jeunes tireurs. La remise des prix et la proclamation des résultats auront lieu le vendredi 11 mars à Treygnolan.

Voici les résultats de ces journées cantonales:

## SENIORS, fusil à air comprimé

1. Groupes: 1. Armes Réunies, Colombier, 185; Frank, 188; J.-M. Renaud, 190; P. Renaud, 188; total: 751 pts. 2. La Rochette, Montmollin, Badertscher, 191; G. Glauser, 180; M. Glauser, 187; M. Pellet, 192; total: 750 pts. 3. Société de tir à air comprimé, Le Locle I, M. Boichat, 188; J.-L. Ray, 183; J.-P. Nicolas, 188; H. Donzé, 178; total: 737 pts. Les Armes Réunies de Colombier gagnent le challenge Petitpierre et Grisel.

2. Individuels: 1. Roland Bach, Bevaix, 192/12/3, roi du tir; gagne le challenge des Armes Réunies de La Chau-

de-Fonds. 2. Michel Pellet, Montmollin, 192/12/2; 3. Walther Badertscher, Montmollin, 191; 4. Jean-Marc Renaud, Colombier, 190; 5. Michel Boichat, Le Locle, 188/10/3.

## DAMES, fusil à air comprimé

1. Groupes: 1. La Rochette, Montmollin, S. Liniger, 188; I. Glauser, 183; J. Liniger, 177; H. Jeanneret, 171; total: 719 pts. 2. Société de tir à air comprimé, Le Locle-dames, C. Marguer, 180; R.-M. Ray, 172; J. Hofstetter, 182; E. Jaccard, 168; total: 702 pts. 3. Air comprimé, Rochefort, 659 pts.

## JUNIORS, fusil à air comprimé

1. Groupes: 1. La Rochette, Montmollin, François Ceppi, 188; Daniel Etter, 180; François Glauser, 180; Josiane Bähler, 169; total: 717 pts; ils gagnent le challenge J. Barazutti. 2. Le Locle-Juniors I, Pierre Vermot, 187; Corrado Campana, 168; Marco Campana, 178; Ricardo Blanco, 169; total: 702 pts. 3. Armes de Guerre, Peseux, Attila Tenky, 171; Dominique Trachsel, 164; Cédric Fahrni, 177; Pierre-Yves Egli, 180; total: 692 pts.

2. Individuels: 1. François Ceppi, Montmollin, 188; 2. Pierre Vermot, Le Locle, 187; 3. Christian Jacot, Cortailod, 183; 4. François Glauser, Montmollin, 180/6; 5. Jean-Louis Marendaz, La Chau-de-Fonds, 180/5/2.

## PISTOLET À AIR COMPRIMÉ

1. Groupes: 1. Infanterie, Neuchâtel, Yves Lachat, 183; Werner Nötzel, 180; André Mutti, 182; Marcel Mermoud, 191; total: 736 pts; ce groupe gagne le nouveau challenge Henchoz. 2. Armes Réunies, La Chau-de-Fonds, E. Schneebeli, 181; C. Gilliéron, 182;

## Libres opinions

## Où vas-tu Neuchâtel romand?

Il y en avait et il y en a toujours qui crient: haro!, nous sommes envahis, majorisés, germanisés! Les Suisses allemands nous submergent, le français est en péril, Neuchâtel romand va à la dérive!

Qu'en est-il? étudions la statistique.

Population de résidence dans le canton de Neuchâtel

	français	allemand	d'autres langues
1880	77.525	24.489	1.718
1980	122.097	12.670	23.601

ou en chiffres relatifs

1880	74,7%	23,6%	1,7%
1980	77,1%	8,0%	14,9%

Il ressort de ce tableau, non seulement que le français a augmenté son taux de 2,4%, mais que « son adversaire le plus redoutable », l'allemand, a diminué le sien de 15,6% et que, en chiffres absolus, le nombre de personnes parlant français s'est accru de 44.572 en un siècle, tandis que le nombre de personnes d'expression allemande a reculé de 11.819!

En revanche, au lieu de 1718 personnes s'exprimant dans une autre langue, nous en avons aujourd'hui 23.601, ce qui correspond à une augmentation du chiffre relatif de 13,2%, dont la part du lion revient, avec 13.990 personnes, à l'italien suivi de l'espagnol.

La « germanisation » n'est plus d'actualité. On devrait parler maintenant d'italianisation.

Tels sont les faits saillants.

Cependant, qu'il nous soit permis d'entrer un peu plus profondément dans la matière.

A l'exception des recensements fédéraux de 1950 et 1960, où l'on constate une faible courbe contraire, l'allemand a continuellement régressé, le plus fortement entre 1888 et 1900, donc à la fin du siècle passé, puis durant la période allant de 1880 à 1888 et, en troisième lieu, entre les recensements de 1960 et 1970. L'italien, d'autre part, s'est imposé à partir de 1950 et n'a cessé d'avancer jusqu'à nos jours.

D'où ces phénomènes remarquables?

Si l'italien a poursuivi son ascension surtout à partir du recensement de 1941, donc après la Deuxième Guerre mondiale, pour faire un saut considérable pendant la décennie de 1950 à 1960, c'est sans conteste à la suite du développement économique.

Il n'en va pas de même pour la langue allemande qui est en perte constante de vitesse tout au long du siècle.

Pourquoi?

Un coup d'oeil sur une autre statistique, celle de la population de résidence dans le canton de Neuchâtel, nous montre que, de 1880 à 1910, cette population a régulièrement augmenté, passant de 102.744 à 133.061, pour redescendre à 117.900 en 1941, remonter à 169.173 au recensement fédéral

de 1970 et pour reperdre 10.805 soi-disant « âmes » en 1980 et arriver à 156.896 à la fin de l'année de grâce viticole de 1982.

Cela montre que les mouvements économiques et linguistiques, à l'opposition des constatations faites pour la langue italienne, ne sont pas parallèles. La langue allemande enregistre son accès de faiblesse le plus prononcé, soit d'environ 23% à 13% jusqu'en 1910, alors que la population s'accroît de 22,8% pendant la même période. D'autre part, si la population de résidence rétrograde de 15.161 personnes ou de 11,4% de 1910 à 1941, nous relevons aussi une diminution de 4152 personnes (24%) parlant l'allemand. Cette fois-ci, les deux mouvements ne sont pas seulement parallèles, mais plus prononcés encore pour la langue allemande. D'un autre côté, à partir de 1941 jusqu'au recensement fédéral de 1970, la population augmente de nouveau de 51.277 personnes ou de 43,5% (!), tandis que le nombre de personnes parlant l'allemand diminue de 502 ou de 3,8%.

En d'autres termes, les tendances sont de nouveau contraires.

Il s'ensuit, grosso modo, que l'évolution de l'économie et la part des personnes parlant allemand par rapport à la population entière ne sont pas interdépendantes, comme c'est sans doute le cas pour l'italien. Il est donc faux de dire que les Suisses allemands affluent avec la prospérité économique pour disparaître avec la récession ou la crise.

Le français et les Romands ne sont pas les plus faibles; le Pays neuchâtelois n'est pas envahi et les Romands ne sont pas majorisés ou germanisés. Eux et leur langue sont finalement les plus forts! Les « autres » sont absorbés, assimilés, romandisés! Il n'y a guère de deuxième génération qui soit encore « kobi ».

Voilà ce qu'il en est! Vous n'avez qu'à ouvrir le bottin téléphonique, par exemple, pour constater combien de noms à consonance « schwyzerdütsch » vous trouvez! Si vous téléphonez, vous pouvez vérifier combien « ça » sonne français.

De plus, si vous avez la chance de connaître personnellement l'un ou l'autre, vous réaliserez encore qu'ils sont devenus Romands à 105%.

Pourquoi viennent-ils en Romandie et y restent-ils?

Quant à la première question, il est un fait que la Suisse romande est moins peuplée, heureusement, que la Suisse allemande. Pour l'année 1941, par exemple, nous avons trouvé les chiffres suivants:

si les régions qui représentent ensemble la Suisse romande couvrent le 23,09% de la superficie totale de la Suisse, avec un sol productif de 24,13%, la population qui y vit ne constitue que le 22,36% de la population entière du pays; pour la Suisse allemande, les chiffres correspondants sont de 57,73%, 58,93% et 72,32%! Il y avait donc un certain « vacuum » en pays romand et il doit encore exister vu le fait que la natalité, à la même époque, était de 2,9% en Suisse romande, mais de 6,7% outre-Sarine!

Et puis, le pays est si accueillant que bien des gens venant de l'est et du nord se disent: « J'y suis, j'y reste ». Un peu de moins de « tierscher Ernst » et beaucoup plus de « laisser faire » ne font que du bien: c'est si doux de vivre en Suisse romande.

Robert PORTMANN

## AREUSE

## Perte de maîtrise

Dans la nuit de dimanche à lundi, M. P.A.K., de Neuchâtel, circulait au volant d'une voiture sur la route cantonale de Colombier à Areuse. Peu avant la pinte du Buisson, soit à la hauteur du parc de l'Etat, il a perdu la maîtrise de sa machine qui s'est déportée sur la gauche et s'est engagée sur le parc précité où il a heurté un signal, puis la caravane du Centre de transfusion qui était stationnée sur ledit parc. Dégâts matériels. Le permis du conducteur a été saisi.

## COLOMBIER

## Au Conseil intercommunal de Cescole

Le Conseil intercommunal de Cescole siégera en séance ordinaire le 23 mars. Après l'appel et l'adoption du procès-verbal de la dernière séance, les conseillers devront se prononcer sur une demande de crédit de 100.000 fr. pour l'exécution de travaux d'assainissement des toitures et des joints des 1<sup>re</sup> et 2<sup>me</sup> étapes du Cescole. Ils devront ensuite examiner les comptes de 1982 et prendre connaissance du rapport du comité directeur et du rapport de la commission du budget et des comptes. Avant de passer aux « divers », les conseillers aborderont le problème de la liquidation du compte attente « Amortissements Centre scolaire Béroche-Bevaix ».

## Informations ferroviaires

## Les mécaniciens réclament plus de sécurité

Les représentants de l'Association des mécaniciens de locomotive, association affiliée à la Fédération suisse des cheminots - réunis à Sementina (TI), ont approuvé une résolution demandant l'amélioration de la sécurité sur la voie. Ils demandent en premier lieu l'installation d'un système de freinage relié aux panneaux de signalisation « stop ». Ils revendiquent en outre la diminution de huit à six heures de la tranche de travail de nuit ainsi que l'avancement de l'âge de la retraite à 62 ans. (ATS-FAN)

## AVIS MORTUAIRES

Réception des ordres: jusqu'à 22 h.00

Monsieur et Madame Marcel Widmer-Eckard, à Areuse; Monsieur Michel Widmer et Nathalie Kacser, à Areuse; Monsieur Daniel Widmer et Marie-Christine Lambelet, à Areuse, ainsi que les familles parentes et alliées, ont le chagrin de faire part du décès de

Madame

Lucie WIDMER

née DROZ

leur chère maman, grand-maman, tante, marraine, parente et amie, que Dieu a rappelée à Lui, dans sa 87<sup>me</sup> année.

2015 Areuse, le 14 mars 1983.

(Route Félix Bovet 8).

Soyez bénis par l'Eternel, qui a fait les cieux et la terre.  
Ps. 115: 15.

L'incinération aura lieu à Neuchâtel, mercredi 16 mars.

Culte à la chapelle du crématoire, à 11 heures.

Domicile mortuaire: pavillon du cimetière de Beauregard, Neuchâtel.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

107376-178

La Société de secours au décès des employés communaux de la Ville de Neuchâtel a le profond chagrin d'annoncer le décès de

Monsieur

Emile WÜTHRICH

membre actif de la société.

Pour l'incinération, prière de se référer à l'avis de la famille. 104347-178

## REMERCIEMENTS

Profondément touchée des nombreux témoignages de sympathie et d'affection reçus lors de son deuil, la famille de

Monsieur

Daniel MARTHE

ancien horloger-bijoutier

remercie très sincèrement toutes les personnes qui ont pris part à sa douloureuse épreuve par leur présence, leurs messages, leurs envois de fleurs ou leurs dons. Elle les prie de trouver ici l'expression de sa profonde reconnaissance.

Neuchâtel, mars 1983.

109235-179

## BEVAIX

## Un nouveau camion pour les pompiers

Le 25 juin 1982, le Conseil général de Bevaix acceptait un crédit de 70.000 fr. pour l'achat d'un véhicule pour les sapeurs-pompiers. Ce véhicule sera livré vendredi. Après que l'état-major et quelques sapeurs l'auront équipé, diverses explications seront données par le vendeur et ceux qui assistent à cette présentation devront faire un peu d'auto-école. En fin d'après-midi, le véhicule sera reçu par le Conseil communal et les clefs seront remises officiellement au corps des sapeurs-pompiers. Une « verrée » mettra fin à cette journée.

## Rencontre des libéraux

(c) Fidèles à ce qu'ils avaient convenu l'an dernier, les libéraux de Boudry et de Bevaix se rencontreront vendredi à la Rouvraie. Après un apéritif offert par les deux sections aura lieu le repas suivi d'une soirée dansante. Cette rencontre sera honorée de la présence de MM. Jean Cavadini, conseiller d'Etat et conseiller national, et François Jeanneret, conseiller national.

## Au jardin d'enfants

(c) L'Association du jardin d'enfants organise chaque année une soirée. Prévue initialement vendredi, elle est renvoyée à une date ultérieure pour des raisons indépendantes de la bonne volonté du comité.

## AVIS MORTUAIRES

Réception des ordres: jusqu'à 22 h.00

Que ton repos soit doux comme ton cœur fut bon.

Madame Albert Brandt-Peçon; Madame et Monsieur Fred Bolle-Brandt et leurs enfants, à Hauterive; Monsieur et Madame Jean-Claude Brandt et leurs enfants, à Peseux; Madame Marguerite Millet-Brandt et famille, à Neuchâtel; Madame Nelly Zbinden-Brandt et famille, au Locle; Madame Madeleine Beuchat-Brandt et famille, à Lausanne, ainsi que les familles parentes et alliées, ont le chagrin de faire part du décès de

Monsieur

Albert BRANDT

leur cher époux, papa, beau-père, grand-papa, frère, beau-frère, oncle, parent et ami, enlevé à leur affection, dans sa 70<sup>me</sup> année, après une longue et pénible maladie.

2034 Peseux, le 14 mars 1983.

(Trones 4).

Aimez-vous les uns les autres comme je vous ai aimés.

L'incinération aura lieu à Neuchâtel, jeudi 17 mars.

Culte à la chapelle du crématoire, à 14 heures.

Domicile mortuaire: pavillon du cimetière de Beauregard, Neuchâtel.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

107378-178

Le comité des Contemporains de 1895 a le grand regret de faire part à ses membres du décès de leur collègue et ami

## Victor DAGON

membre du groupement.

104340-178

Les Autorités communales de Saint-Aubin-Sauges ont le regret de faire part du décès de

Mademoiselle

Nelly MONOT

ancienne collaboratrice des services communaux de 1917 à 1921 et de 1939 à 1962.

Les obsèques auront lieu cet après-midi.

Culte au temple à 13 h 30, suivi de l'incinération sans suite. 104344-178

## POMPES FUNÈRES

Flühmann-Evard

Pierre-à-Mazel 2 Neuchâtel

Tél. 25 36 04

Toutes formalités

Transports Suisse et étranger

99906-180



# LES NOUVELLES BRITANNIQUES

## LES VOITURES ANGLAISES SONT À NOUVEAU LÀ. UNE QUALITÉ NOUVELLE ET DES NOUVEAUX PRIX PLUS MODIQUES.

Une nouvelle génération de voitures anglaises se présente. Construites dans des centres de production modernes, d'une qualité nouvelle aussi bien pour les matières que la fabrication - et avec des nouveaux prix avantageux, grâce au cours élevé du franc suisse. Dès lors, ces nouveaux modèles ne craignent aucune comparaison. Et cela d'autant moins si l'on tient compte de leur technique hautement développée et de leur niveau d'équipement. Sans compter une particularité qui ne distingue que les voitures britanniques: leur individualité

incomparable.

Toutes les nouvelles Anglaises qui se présentent à vous ici et au Salon de Genève sont conformes aux nouvelles normes suisses en matière de gaz d'échappement et de bruit. Cependant, cette adaptation en assez grandes séries exige un certain temps. C'est la raison pour laquelle tous les modèles ne sont pas livrables immédiatement. Mais dans tous les cas, il vaudra la peine de patienter un peu. Car plus que jamais, il vaut la peine d'acheter des voitures anglaises.



### **LES NOUVELLES JAGUAR: XJ6 JUSQU'À 2500 FRANCS PLUS AVANTAGEUSE - ET À NOUVEAU DES MODÈLES À 12 CYLINDRES EN SUISSE.**

Jaguar est pa  
moteur à 12  
extraordinaire  
d'une rigueur  
puissance de  
des modèles  
réduits d'un n  
jusqu'à 2500



MG Metro

### **LES NOUVELLES METRO: JUSQU'À 1000 FRANCS PLUS AVANTAGEUSES - ET À NOUVEAU UNE MG. POUR FR. 12 600.- SEULEMENT.**

La première bonne nouvelle: le nom de MG, riche en traditions, refléurit! La MG Metro est le modèle cadet parmi les petites voitures figurant dans le programme Metro. Avec son moteur de 1,3 litres/63 CV, elle accélère de 0-100 km/h en 12,9 sec. seulement. Et son équipement fait vraiment honneur à son nom sportif: jantes en aluminium avec pneus larges, sièges sport et volant sport MG, spoiler autour de la vitre arrière, peinture spéciale, etc., etc. Et une seconde bonne nouvelle: les modèles Metro sont désormais jusqu'à 1000 francs plus avantageux! Avec leur équipement riche inchangé et un espace record pour leur catégorie.  
*Austin Metro 1.3 dès Fr. 11600.-.*



MG Maestro

### **PREMIÈRE MONDIALE DES NOUVELLES AUSTIN ET MG MAESTRO: LES PRÉCURSEURS D'UNE NOUVELLE GÉNÉRATION EN CATÉGORIE MOYENNE.**

Avec les spacieux modèles Maestro à 5 portes, une gamme toute nouvelle fait son entrée dans la catégorie moyenne. Dotée de moteurs 1,3 litres ou 1,6 litres et d'un équipement très complet. Là aussi, le nom de MG refléurit: c'est avec fierté que le modèle de pointe de la nouvelle gamme de catégorie moyenne l'arbore. Les modèles Maestro seront disponibles chez les agents Austin et MG dès la fin de l'automne 1983.

### **LE NOU ROVER: U DE LIMOU S'OFFRE A**

Le modèle de  
Rover est la 3  
caractère tou  
d'un châssis  
léger, de frein  
rieur, de pneu  
à l'avant et à



Rover 3500 Vitesse

# BRITANNIQUES ARRIVENT.

DOB



Jaguar Sovereign 4.2

Le célèbre  
souplesse  
ons suisses  
n réduire la  
e. Et les prix  
ont pu être  
t atteindre  
u cours du

change favorable, l'équipement étant toujours aussi riche qu'auparavant. Ainsi l'offensive Jaguar, lancée avec succès dans de nombreux pays, se poursuit aussi en Suisse, en se renforçant. Plus que jamais une Jaguar constitue l'alternative préférée dans la catégorie supérieure. *Jaguar à partir de Fr. 48 600.-.*

## GRAMME IE ORTIVES

elle gamme  
e voiture au  
rel, équipée  
s en alliage  
tilés à l'inté-  
, de spoilers  
ne boîte à 5

vitesse. Et puis il y a les versions 2600 si appréciées, avec boîte à 5 vitesses ou boîte automatique sur la version Vanden Plas. En raison de l'adaptation aux nouvelles prescriptions suisses, les nouvelles Rover ne seront livrables dans notre pays qu'à partir de l'arrière-saison 1983. Mais dès lors...

*Rover 2600 SE, 6 cylindres, 129 CV, 5 vitesses, Fr. 27 450.-. Rover 2600 Vanden Plas, 6 cylindres, 129 CV, boîte automatique, Fr. 29 950.-. Rover 3500 Vitesse, V8, 154 CV, 5 vitesses, Fr. 34 400.-.*



## PREMIÈRE MONDIALE DE LA NOUVELLE LAND ROVER 110: UNE TECHNIQUE ENTIÈREMENT NOUVELLE.

Land Rover, la célèbre voiture tous terrains, nous arrive en 4 nouvelles versions spacieuses, équipée soit d'un moteur V8 et d'une boîte à 4 vitesses ou d'un moteur à 4 cylindres et d'une boîte à 5 vitesses. Avec un châssis nouveau, un cercle de braquage plus petit, traction sur 4 roues en permanence et une direction assistée. Avec un nouvel intérieur sensiblement plus confortable et un grand pare-brise en une seule pièce. Des avantages pratiques auxquels s'ajoute un nouveau styling plus attrayant. Ce qui est resté, cependant, ce sont les carrosseries résistant à la corrosion et les Land Rover 88, qui ont fait leurs preuves dans les conditions les plus sévères aux quatre coins du monde, en différentes versions de carrosserie.



Land Rover 110 Station

*Land Rover à partir de Fr. 26 100.-.*



Range Rover, 4 portes.

## L'EXCEPTIONNELLE RANGE ROVER: JUSQU'À 2500 FRANCS PLUS AVANTAGEUSE.

Toujours inégalée quant à la technique et le design, la Range Rover, très recherchée sur tous les continents, est désormais sensiblement plus avantageuse. Les baisses de prix, dues au cours du franc suisse, vont jusqu'à 2500 francs. Qu'elle soit à 2 portes, à 4 portes ou à 4 portes avec boîte automatique: plus que jamais la Range Rover allie avec un rare bonheur le caractère tout-terrain à l'élégance et le confort. *Range Rover à partir de Fr. 38 500.-.*

## VOICI LES NOUVELLES BRITANNIQUES.

Ce programme inaugure un nouvel avenir pour les voitures anglaises, de la maniable petite jusqu'à l'automobile de luxe d'une élégance inimitable. Examinez-les en toute quiétude au Salon de Genève: les Austin, MG, Rover, Land Rover et Range Rover au stand 2.08 et les Jaguar au stand 1.02. Ce sera une rencontre impressionnante.

Importateur:  
STREAG AG, 5745 Safenwil.

## IMMEUBLES

Devenez propriétaire d'un  
APPARTEMENT À BOUDRY

Pour un **3 pièces**, avec  
**Fr. 15.000.—**  
de fonds propres,  
votre mensualité sera de  
**Fr. 721.—**  
toutes charges comprises.

Agence cantonale  
rue des Moulins 51, Neuchâtel  
Tél. (038) 25 94 94.



109475-122

HABITATIONS POUR TOUS SA  
44, av. du Général-Guisan CH-1009 Pully/Lausanne  
Tél. (021) 29 61 38

A vendre au Val-de-Travers  
chef-lieu

## villa familiale

5-6 pièces, tout confort, jardin.  
Tél. 61 16 34. 106696-122

## A LOUER

FONTAINEMELON, à louer

## 1 studio

rue du Centre

## 1 studio

rue de la Côte.  
Tout confort.

Pour tous renseignements:  
tél. (038) 25 66 66,  
heures de bureau. 109536-126

## À LOUER

A Peseux dès le 1<sup>er</sup> avril 83 ou date  
à convenir

ATTIQUE MANSARDÉ  
EN DUPLEX

de 4 1/2 pièces, cuisine agencée,  
grand living avec cheminée et petit  
balcon, 2 chambres à coucher,  
2 salles d'eau.

Fr. 1050.— + charges.

SEILER & MAYOR SA Tél. (038) 24 59 59

A LOUER, entre la gare et le centre,  
appartement rénové de

## 4 PIÈCES

Tout confort. Cuisine agencée.  
Pour tout de suite ou date à conve-  
nir.

Etude Wavre, notaires  
Tél. 24 58 24. 109053-126

A LOUER, aux Brévards,  
bel appartement rénové de

## 3 PIÈCES

Tout confort. Cuisine entièrement  
équipée.  
Pour tout de suite ou à convenir.

Etude Wavre, notaires  
Tél. 24 58 24. 109054-126

A louer pour le 1<sup>er</sup> avril

## beau studio

avec cuisinette, bains-W.-C., hall,  
cave, part à la buanderie, à Cernier.  
Loyer mensuel: Fr. 200.—  
+ charges.

Pour visiter:  
tél. (038) 53 25 66.  
Pour traiter:  
tél. (038) 31 88 31. 109440-126

À LOUER À NEUCHÂTEL  
CENTRE VILLE

## BUREAUX

Surfaces environ 410 m<sup>2</sup> et 100 m<sup>2</sup>.  
Libres immédiatement ou date à convenir.

Pour tous renseignements:  
tél. (038) 25 66 66, heures de bureau.  
109535-126



LOCATION D'UTILITAIRES

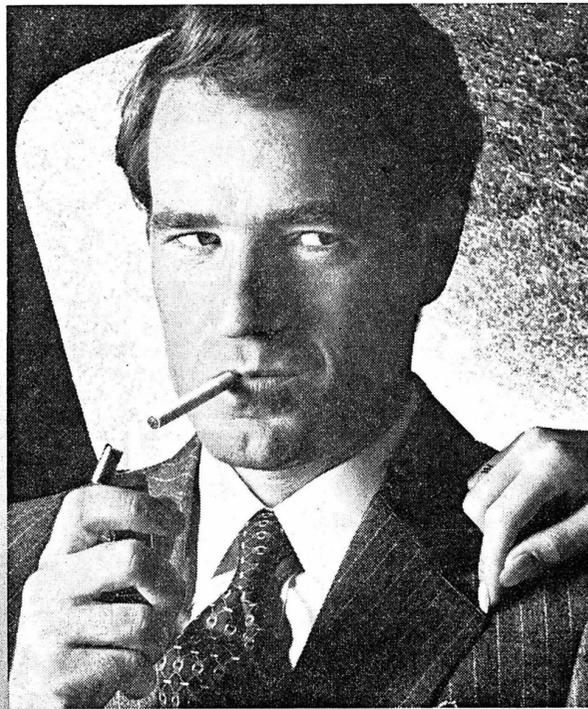
Tél. (038) 36 14 55

À LOUER

## VILLA NEUVE

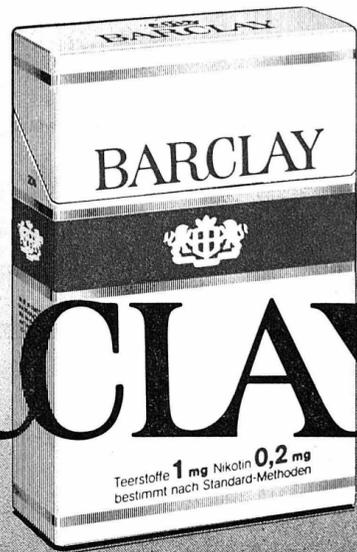
Séjour de 40 m<sup>2</sup>, cuisine habi-  
table agencée, salle de bains,  
W.-C. séparés, 3 chambres à  
coucher. Grande terrasse.  
Rez-de-chaussée vaste.  
Possibilité de créer divers  
locaux.  
Garage.

Pour visiter, s'adresser à  
Etude Wavre, notaires  
Neuchâtel, tél. 24 58 24.  
109102-126



## Le plaisir retrouvé

Dès la première Barclay, vous aurez  
la preuve du goût. En moins d'un an,  
des centaines de milliers de fumeurs  
américains l'ont adoptée: c'est enfin le  
progrès qu'ils attendaient.



## BARCLAY

American Blend

1mg 0,2mg  
condensat nicotine

Teerstoffe 1 mg Nikotin 0,2 mg  
bestimmt nach Standard-Methoden

105562-110

Etude Clerc et de Dardel,  
notaires,  
rue Pourtalès 2 - Tél. 25 14 69  
À LOUER au fbg de l'Hôpital près  
du centre, 109277-126

## IMMEUBLE

Conviendrait pour bureaux, com-  
merces, cabinets médicaux.  
Possibilité de subdiviser les locaux  
selon les amateurs. 109277-126

Etude Clerc et de Dardel,  
notaires,  
rue Pourtalès 2 - Tél. 25 14 69

À LOUER dans la zone piétonne  
immédiatement ou pour date à conve-  
nir 109278-126

## BUREAUX

(6 pièces)  
dans un immeuble ancien (rénové).  
109278-126

Etude Clerc et de Dardel,  
notaires,  
rue Pourtalès 2 - Tél. 25 14 69

À LOUER à la rue de l'Hôpital  
pour le 1<sup>er</sup> juin ou date à convenir  
109279-126

## LOCAUX

à l'usage de bureau, cabinet mé-  
dical, etc.  
8 pièces (2<sup>me</sup> étage, 250 m<sup>2</sup>)  
109279-126

A louer  
A Savagnier, dans immeuble rénové

2 appartements  
de 2 1/2 pièces

et

2 appartements  
de 3 1/2 pièces

Prix modéré.

Faire offres par écrit au Conseil  
communal de Savagnier. 109543-126

Baux à loyer  
en vente  
à l'Imprimerie Centrale

BOUDRY  
A louer pour fin mars  
au quartier des Addoz

studio non meublé  
avec tout confort.  
Laboratoire agencé.  
Loyer Fr. 230.— +  
charges.

Etude Ribaux et von  
Kessel, avocats et  
notaires,  
NEUCHÂTEL.  
Tél. (038) 24 67 41.  
108242-126

A louer,  
à Hauterive  
appartement  
2 pièces  
Fr. 400.— + 70.—  
charges.  
Libre: 1<sup>er</sup> mai 1983.  
109537-126

S'adresser à:  
RÉGENCE S.A.  
rue Coulon 2,  
tél. (038) 25 17 25  
2001 Neuchâtel

## DEMANDES À LOUER

On cherche à  
**DOMBRESSON**  
ou environs immédiats (bus)  
**petit appartement**  
maximum Fr. 500.—, meublé ou non.  
Tél. le soir (038) 53 37 25 ou écrire sous  
chiffres PV 301210 à Publicitas,  
1002 Lausanne. 109293-128

## CHAMBRES

À LOUER: à la rue du Seyon 27 à  
Neuchâtel

## chambres meublées

Fr. 400.—, charges comprises,  
libres tout de suite.

À LOUER: à la rue du Seyon 27 à  
Neuchâtel. 109584-136

## un appartement de 2 pièces

meublé, Fr. 700.—, charges com-  
prises, libre tout de suite.

À LOUER: au chemin de la  
Baume 18, à Cortaillod, 109617-130

## studio

avec place de parc, Fr. 415.—,  
charges comprises, libre dès  
le 1<sup>er</sup> avril 1983.

S'adresser à: J.-R. Moor, le  
Manège - 2013 Colombier,  
tél. 41 26 88/89, pendant les  
heures de bureau. 109617-130

Etude Clerc et de Dardel,  
notaires  
2, rue Pourtalès - Tél. 25 14 69  
À LOUER, rue Pierre-à-Mazel,  
immédiatement ou pour date  
à convenir

chambre  
non meublée

avec jouissance en commun au  
cabinet de douches-W.-C. 109570-130

## Ecrîteaux

en vente à l'Imprimerie  
Centrale, 4, rue Saint-  
Maurice, Neuchâtel,  
tél. 038 25 65 01



A louer pour fin mars à  
la rue de la Dime  
**chambre  
indépendante  
non meublée**  
Loyer Fr. 150.— +  
charges.  
Tél. (038) 24 67 41.  
108243-130

## FAN-L'EXPRESS

Direction : F. Wolfarth  
Rédacteur en chef : J. Hostettler

## Réception centrale :

Rue Saint-Maurice 4  
Neuchâtel  
Téléphone (038) 25 65 01  
Compte de chèques postaux 20-178  
Télex 3 51 81

Nos guichets sont ouverts au public  
de 8 heures à midi et de 13 h 35  
à 18 heures sauf le samedi

Tous nos bureaux peuvent être atteints  
par téléphone de 7 h 30 à 12 heures  
et de 13 h 45 à 18 heures.  
En dehors de ces heures, une permanence  
est ouverte du dimanche au vendredi soir,  
de 18 h à 24 h.  
La rédaction répond ensuite aux appels  
jusqu'à 2 heures.

Abonnements réguliers  
FAN-L'EXPRESS

TARIFS 1983

1 an	6 mois	3 mois
142.—	75.—	40.—

## ÉTRANGER

Tarif variable selon les pays.  
se renseigner à notre bureau.

## Changements d'adresse

Les ordres de changement d'adresse  
— durée 6 jours ouvrables minimum —  
doivent nous parvenir PAR ÉCRIT,  
CINQ JOURS À L'AVANCE.  
Les frais seront facturés avec  
le renouvellement de l'abonnement.

## OFFRES D'EMPLOIS

Nous cherchons  
**agent(s) libres**  
pour vente de produits de nettoyage et  
d'entretien ainsi que de savons indus-  
triels. Expérience souhaitée.  
Ecrire sous chiffres E 22-37533 à  
Publicitas, 1002 Lausanne. 109589-136

Carrosserie GHIA S.A.,  
Aigle  
engagerait

peintres  
en automobiles

de 1<sup>re</sup> force, pour entrée immé-  
diate ou à convenir.  
Prestations d'une grande entre-  
prise, caisse de retraite, etc.  
Tél. (025) 26 55 26, M. Pilet.  
109584-136

## Menuisier qualifié

serait engagé tout de suite ou pour  
date à convenir pour travaux de  
pose et établi.  
Place stable.  
Faire offres:  
Menuiserie Kurt Schlaeppli  
2114 Fleurier  
Tél. (038) 61 19 22 ou 61 20 89.  
109533-136

FOYER DE LA CÔTE  
2035 Corcelles (Neuchâtel)  
home médicalisé pour personnes âgées,  
de 60 lits  
met au concours le poste de

## INFIRMIER(ÈRE)-CHEF

responsable du secteur médical

Nous offrons un travail indépendant et varié,  
dans un établissement rénové, à un cadre  
attiré par les problèmes de gériatrie et capable  
de prendre des responsabilités et d'organiser  
et diriger le personnel médical.

Exigences: Diplôme d'infirmier(ère)  
Minimum 4 ans de pratique  
hospitalière

Salaires et avantages sociaux suivant normes  
ANEMPA, admises par l'Etat.

Les demandes de renseignements et les  
offres de service sont à adresser, jus-  
qu'au 26 mars 1983, à Claude Gabus, rue  
de la Gare 3, 2035 Corcelles. Tél. bureau  
(038) 31 27 83, privé (038) 31 49 31 109809-136

Nous cherchons  
**Charpentiers (CFC)**  
**Couvreurs (CFC)**  
**Maçons A**  
**Menuisiers**  
**Grutiers**  
**Monteurs en ventilation**  
Salaire intéressant.  
Prestations sociales modernes.  
Passez aujourd'hui encore à  
nos bureaux!  
FREE-TIME S.A., rue de l'Hôpital 20  
2000 Neuchâtel, (038) 24 33 66.  
109565-136

L'évolution dynamique de nos affaires  
en Suisse Romande nous permet d'offrir  
une place en qualité de

collaboratrice  
ou collaborateur  
au service externe

Nous offrons:  
— Travail agréable au sein d'une équipe  
dynamique  
— Conditions de salaires et sociales in-  
téressantes  
— Clientèle importante à disposition.  
Téléphoner au (021) 20 40 22.  
109587-136

INSPECTORATE  
INTERNATIONAL SA

Nous sommes une entreprise  
s'occupant d'inspections et  
d'exams de tous genres dans  
le monde entier.  
Nous cherchons

COMPTABLE  
QUALIFIÉ(E)

Nous demandons de notre fu-  
tur(e) collaborateur(trice)  
quelques années de pratique  
ainsi que de bonnes connais-  
sances des langues anglaise et  
allemande.

Nous offrons une rémunération  
adaptée aux exigences et un  
emploi stable dans une entre-  
prise en plein développement.  
Les offres, qui seront traitées  
avec discrétion, sont à  
adresser à Inspectorate In-  
ternational SA, Case 145,  
2000 Neuchâtel 4. 109582-136

Café - bar  
Fleur-de-Lys  
cherche  
serveuses  
rapides  
chef de rang  
plein temps ou temps  
partiel.  
Sans permis exclu.  
Tél. 24 06 54.  
106717-136

Nous engageons  
à la demi-journée (après-midi)

TÉLÉPHONISTE  
EMPLOYÉE DE BUREAU

District de Boudry.  
Offres écrites avec curriculum  
vitae et photo sous chiffres  
AF 558 au bureau du journal.  
109488-136

ISOLMUR S.A.  
Maçonnerie, isolation en tous genres  
1752 Villars-sur-Glâne  
engage tout de suite ou pour date à convenir

un contremaître  
qualifié

et

## maçons

(aussi étrangers avec permis de travail).  
Places stables et bien rémunérées pour personnes  
compétentes.  
Possibilité de logement.  
Téléphoner pour prendre rendez-vous au  
(037) 24 44 84. 109583-136

## WISAR

## Département de vente

Nous nous occupons de la représentation d'articles électrotechniques et  
nous cherchons pour conseiller notre clientèle en suisse romande un  
jeune et dynamique

technicien électricien  
en qualité de représentant

Nous souhaitons  
- formation professionnelle avec certificat comme monteur électricien,  
mécanicien électricien ou FEAM  
- sens commercial  
- talent d'organisation et de vente  
- connaissances parfaites de la langue française et de la langue  
allemande orale et écrite  
- âge idéal: 28 à 35 ans.

Nous offrons:  
- programme de vente intéressant  
- travail à responsabilité dans le service extérieur  
- salaire en rapport avec vos capacités  
- prestations sociales modernes  
- bon climat de travail dans une petite équipe  
- vacances annuelles 4 semaines.

Nous attendons volontiers votre offre avec les formalités habituelles ou  
votre téléphone.

Wyser + Anliker  
Telefon 01 301 22 33

8052 Zürich  
Grünhaldenstrasse 41  
109582-136

# LE LOCLE

## Devant un Conseil général toujours frondeur

# Un crédit passe, l'autre non

Lors de la dernière séance du Conseil général, vendredi (voir la FAN de samedi et celle du 3 mars), deux demandes de crédit présentées par l'exécutif ont rencontré l'opposition du législatif. L'un a fini par passer la rampe: il s'agit du deuxième crédit supplémentaire pour terminer les travaux d'installation du troisième groupe hydro-électrique de l'usine de La Rançonnière. L'autre a été renvoyé à ses auteurs: on attendra avant de remplacer les fenêtres du collège Le Corbusier. Deux autres crédits ont été acceptés sans opposition, pour l'achat d'une balayuse-ramasseuse et pour l'augmentation de pression du gaz dans certains secteurs de la ville.

Pour les socialistes, le second crédit supplémentaire de 145.000 fr. destiné à mettre en route le troisième groupe hydro-électrique est plus qu'un rançonnage, c'est un hold-up. Les libéraux-PPN, comme les radicaux, acceptent de suivre les recommandations du Conseil communal sans grand enthousiasme, c'est le moins que l'on puisse dire. Les populistes parlent de l'abîme de La Rançonnière...

Une des premières de Suisse, en 1890, la ville du Locle était alimentée en électricité par la conduite forcée de l'usine de La Rançonnière. Les deux premiers groupes électriques sont en fonction depuis

1925. Quant au projet de construction du troisième, il date de 1979: 830.000 fr. puis, en 1981, 180.000 fr. de crédit. Entre temps, 1,5 million avait été consenti pour construire un bassin d'accumulation et faire des travaux à l'usine. Des deux premiers groupes, un ne fonctionne plus et l'autre a besoin d'une sérieuse réfection.

Ces quelques informations expliquent d'une part la grogne du Conseil général et d'autre part l'urgence de la mise en fonction de ce troisième groupe. De plus, les députés avaient devant eux en début de soirée des documents complémentaires qui faisaient état d'un déficit de 197.760 francs. M. Renk, conseiller

communal responsable des services industriels, a tout de même pu faire pencher la balance de son côté en signifiant clairement que le rapport détaillé et sérieux que réclamaient les socialistes ne pourrait être établi avant six mois.

### DES SEAUX DANS LES CLASSES

La longue argumentation de M. Blaser, conseiller communal responsable des travaux publics, n'a pas suffi à faire passer une demande de crédit de 130.000 fr. pour le remplacement des fenêtres des façades nord et ouest du collège Le Corbusier. En début de séance pourtant, seuls les socialistes souhaitaient le renvoi du rapport, afin de mener une expertise dans tous les collèges construits à la même époque de surchauffe économique.

— L'installation de ces fenêtres? Du verre sur du papier-mâché, clama le représentant socialiste, mettant en évidence l'ensemble de la construction. Les élèves ont l'habitude de mettre des seaux au fond de la classe, une fenêtre est même tombée au collège Girardet, ajouta-t-il.

C'est donc la construction de trois collèges: Girardet, la Jaluse et Le Corbusier que ce dernier met en cause. Erigés au début des années 70, en pleine augmentation du nombre des enfants en âge de

scolarité et en période de surchauffe, on constate que les bâtiments, des assemblages d'éléments préfabriqués, vieillissent très rapidement. M. Blaser reconnaît qu'une erreur a été commise dans le cas de l'installation des fenêtres du collège Le Corbusier. Confié à un artisan de la place, le travail a été mal fait et peut-être mal surveillé. Après consultation au sein des partis qui de prime abord acceptaient ce crédit, le rapport du Conseil communal est purement et simplement refusé, par 16 voix contre neuf.

### NOUVEAUX EMPLOIS

Par voie d'interpellation, M. Grüning souhaitait obtenir du Conseil communal des renseignements sur les emplois qui ont été créés ces cinq dernières années, malgré l'inquiétant taux de chômage qui affecte la ville. A sa réponse, l'exécutif a joint quelques chiffres. De 1978 à la fin de l'année dernière, 516 emplois nouveaux ont été offerts dans le secteur industriel privé et 108 dans les branches du tertiaire. Au total, 624 places de travail ont été créées. Dans l'industrie, la diminution en regard de l'ensemble est pourtant de 339 emplois. En pourcentage, elle atteint 9,6.

R. N.

# LA CHAUX-DE-FONDS

## Deux peintres chaux-de-fonniers

### Châtillon et Matthey-Jonais

Deux expositions consacrées à des peintres chaux-de-fonniers se tiennent actuellement en ville. A la galerie de l'Atelier, on peut voir une bonne cinquantaine de toiles figuratives de Henri Châtillon, à l'occasion du centenaire de sa naissance. A la galerie de l'Echoppe, Henri Matthey-Jonais trône devant ses miniatures abstraites.

Mort il y a dix ans, Henri Châtillon est l'image du peintre traditionaliste, mais fort d'une sensibilité et d'une technique à l'épreuve du temps. Elève de L'Eplattenier, puis du cours supérieur de l'Ecole d'art, il suit ensuite l'enseignement des beaux-arts de Paris. Partagé entre la gravure et la peinture, il parcourt les campagnes jurassiennes avec son carnet de croquis ou son chevalet.

A l'Atelier, se succèdent de riches collections de nus, portraits, natures mortes et paysages du Jura et du Littoral neuchâtelois. Les couleurs sont éclatantes, joyeuses et les contours adoucis par l'amour de l'objet et de l'acte de peindre. Henri Châtillon s'esquisse au-delà des modes et des courants, il voit ce qui est, le restitue

en traits pleins et généreux. Peinture humaine et de chair.

Henri Matthey-Jonais a lui aussi quelque chose du pèlerin. Non-figurative, sa peinture fait néanmoins constamment référence à la nature. Les couleurs douces au centre d'une recherche rythmée et circulaire. A l'entendre, on croirait d'ailleurs qu'il peint ou qu'il grave toujours la même image. Tantôt ses miniatures déroulent le même tapis de verticales et d'horizontales douces au centre desquels foisonnent profondeur et clarté de la couleur. Plus loin pourtant, l'espace est d'abord plein, avant que les formes ne s'enfoncent dans l'épaisseur.

Toutes les œuvres ont en commun un extrême souci de finesse et de précision qui tient parfois de l'exploit. Jamais Henri Matthey-Jonais ne livrera ses techniques particulières. Mais c'est la couleur - même si seul le noir se mêle au blanc - qui révèle l'image et imprègne le regard. A cet égard, les deux collages sont tout de même moins convaincants.

R. N.

## Souscripteurs de l'ancien Manège

# Ça démarre... dans un mois

Le débat engagé hier soir par l'assemblée des souscripteurs de la (future) coopérative de l'ancien Manège a été, c'est le moins que l'on puisse dire, nourri et contradictoire. La question qu'avait à trancher l'assemblée, selon l'ordre du jour, était de savoir si oui ou non les souscripteurs étaient prêts à engager au plus vite leurs parts, afin que le comité puisse verser dans les jours suivants 35.000 fr. au propriétaire, soit une promesse d'achat sur le bâtiment dont le prix est de 450.000 francs.

En fin de compte, l'assemblée - 80 personnes environ sur 482 souscripteurs - a décidé de demander la concrétisation de l'engagement de chacun des souscripteurs dans les délais les plus brefs, afin de constater si effectivement l'intention des gens peut être considérée comme sérieuse.

L'assemblée a souhaité par ailleurs réclamer au propriétaire un délai d'un mois, avant de décider de l'accord des coopérateurs à l'achat du bâtiment pour 450.000 francs. A cette date une nouvelle assemblée sera convoquée pour se prononcer à ce sujet. Le problème de l'affectation des locaux, pierre d'achoppement de diverses tendances au sein de l'assemblée, sera étudié d'ici là, et rediscuté à cette occasion. (N.)

### Rédaction FAN-L'EXPRESS des Montagnes

Robert Nussbaum

Case postale 611  
2300 LA CHAUX-DE-FONDS  
Tél. 039 28 47 54

## CARNET DU JOUR

### LA CHAUX-DE-FONDS

**CINÉMAS**  
Corso: 20 h 30, L'Africain.  
Eden: 18 h 30, Les masseuses de Hong-Kong (20 ans); 20 h 30, Le battant (14 ans).  
Plaza: 20 h 30, Tout le monde peut se tromper (16 ans).  
Scala: 20 h 45, Tron (12 ans).  
ABC: 15 h, 20 h 30, Les rescapés du futur.

**TOURISME**  
Bureau officiel de renseignements: 11, rue Neuve, tél. (039) 28 48 21.  
DANSE ET ATTRACTIONS  
Cabaret Rodéo: 21 h 30 - 4 heures (sauf dimanche).  
Le Scotch: 21 h 30 - 4 heures (sauf lundi).  
La Boule d'or: 21 h 30 - 4 heures (sauf dimanche).  
Cabaret 55: 21 h 30 - 4 heures (sauf lundi).  
Le Domino: 21 h 30 - 4 heures (sauf lundi).

**EXPOSITIONS**  
Musée d'histoire et Médailleur: le week-end ou sur demande.  
Musée international d'horlogerie: (sauf lundi) L'homme et le temps.  
Musée d'histoire naturelle: (sauf lundi) dessins d'Edouard Urech, pasteur-naturaliste.  
Musée des beaux-arts: (sauf lundi) les collections.  
Musée paysan des Eplatures: (mercredi et le week-end).  
Vivarium: (sauf lundi): reptiles, batraciens et biotopes.  
Galerie du Club 44: (sauf dimanche) exposition de peintures de Marguerite Miéville.  
Bibliothèque de la ville: les gravures d'Armande Oswald.  
Galerie de l'Atelier: exposition consacrée

à Henri Châtillon.  
Galerie La Plume: les affiches et gravures de Christian Gavignet (samedi, dernier jour).  
Galerie de l'Echoppe: peintures de Henry Matthey-Jonais.  
PERMANENCES MÉDICALE ET DENTAIRE  
En cas d'absence du médecin de famille: tél. 23 10 17.  
Pharmacie d'office: Henry, 68, avenue Léopold-Robert, jusqu'à 20 h 30, ensuite tél. 23 10 17.  
DIVERS  
Aula de la SSEC: 20 h 15, conférence, conservation et restauration d'objets anciens, par M. Béat Hut.  
Musée d'horlogerie: conférence avec film, Le monde merveilleux des volcans, par Maurice et Katia Kraft (service culturel Migros).

**LE LOCLE**  
EXPOSITIONS  
Musée des beaux-arts: les collections.  
Château des Monts: (dimanche ou sur demande) Musée d'horlogerie.  
Ferme du Grand-Cachot: les collections.  
TOURISME  
Bureau officiel de renseignements: 5, rue Henry-Grandjean, tél. (039) 31 22 43.  
DANSE ET ATTRACTIONS  
Le dragon d'or: 22 h - 4 heures (sauf lundi).  
PERMANENCES MÉDICALE ET DENTAIRE  
En cas d'absence du médecin de famille: tél. 117 ou le service d'urgence de l'hôpital, tél. 31 52 52.  
Pharmacie d'office: Coop, 6, rue du Pont, jusqu'à 20 h, ensuite appeler le N° 117.

### Etat-civil

**Naissance:** Giordano, Cyril André, fils de Giordano, Michel Gilbert Antoine et de Olga Evelis, née Pesenti Bolo.

**Décès:** Pythoud, née Crotti, Giulia, née en 1936, épouse de Pythoud, Gilbert Gilles Louis; Gasser, née Gonthier, Louise Amanda, née en 1886, veuve de Gasser, Georges Emile; Ferraroli, née Fraquelli, Angiola Maria, née en 1904, veuve de Ferraroli, Giovanni Battista; Wüthrich, Emile, né en 1898, veuf de Ida Louise, née Hostetter.

**Naissances.** - Ballaman, Antoine, fils de Christian Joseph et de Denise Huguette, née Evard; Urech, Lionel Frédéric, fils de Jean-Rodolphe Edmond et de Line Françoise, née Perrin.

**Mariages.** - Bédert Jean-Luc et Racine, Carole Florence; Forestier Johny Marcel et Fallet Marie-Claude-Joceline; Etienne Pierre Alain et Simonin Marie Françoise Julie; Perret-Gentil-dit-Mailard, Maurice Albert et Kaiser, Maria Dorothea Siegrid.

**Décès.** - Mora, Yvonne Jeanne, née Etzensberger en 1909, veuve de Mora, Octave Basilio; Vuille-Bille, Rose Marguerite, née Zwhalen en 1919, épouse de Vuille-Bille, Fritz Henri.

### LES PONTS-DE-MARTEL

#### Etat civil de février

**Naissances.** - (A Neuchâtel) Robert-Charrue, Gysèle, fille de Robert-Charrue, Jean-Pierre Etienne et de Anne-Marie, née Zürcher; (au Locle) Fahrni, Amélie, fille de Fahrni, Michel et de Christiane Dominique, née Jaquet; (à La Chaux-de-Fonds) Yannopoulos, Annick, fille de Yannopoulos Stéphane Robert et de Bernadette Maria, née Perrin; (au Locle) Dumont, Xavier, fils de Dumont, Serge Roger et de Marina Chantal, née Horni; (à Neuchâtel) Ligerio, Luis Inaki, fils de Ligerio, Antonio et de Celia Enriqueta, née Serra; (au Locle) Urech, Lionel Frédéric, fils de Urech, Jean-Rodolphe Edmond et de Line Françoise, née Perrin.

**Décès.** - Lenhardt, John Henri, né le 24 avril 1914, veuf de Hélène Olga, née Ducommun; Béguin, Mathilde Elisabeth, née Haldimann le 29 janvier 1910, épouse de Béguin, Henri Auguste; Beuret, Estelle Emma, née le 12 avril 1898, domiciliée à La Chaux-de-Fonds; (au Locle) Baillod, Alcide, né le 11 décembre 1892, veuf de Marie-Louise, née Perrotet; (à La Chaux-de-Fonds) Guillaume-Gentil, Louis Alcide, né le 20 janvier 1888, veuf de Marie Sophie, née Montandon.

# VAL-DE-RUZ

## Société de tir La Patrie à Dombresson Fête pour le centenaire

Au début de février, lors de leur assemblée générale, les membres de la Société de tir "La Patrie" ont décidé de fêter le centenaire de leur existence. Pour cela, un tir de groupe à 300 m est prévu au stand de tir de Dombresson les 6, 13 et 14 août prochains. Il sera fait appel à la générosité des commerçants et amis du tir de la région afin de pouvoir présenter un magnifique pavillon des prix et d'attribuer des dons d'honneur. La société espère pouvoir récompenser individuellement les nombreux "meilleurs tireurs" ainsi que les groupes les mieux classés. On peut déjà annoncer qu'une pendule neuchâteloise attend chacun des groupes participant.

### COMITE D'ORGANISATION

Les plans de tirs ainsi que des informations plus détaillées sont actuellement en préparation. Un comité d'organisation a été mis sur pied, il compte dans ses rangs MM. André Perroud, président; Eric Monnier, vice-président; Francis Tritten, secrétaire; Ernest Fallet, trésorier; Claude Bourquin, bureau; Francis Beck, chargé des prix et dons d'honneur; Jean-Pierre Cuche, commissaire de tir; Adrien Nicole, responsable de la subsistance; Gilbert Geiser, cantine et matériel. Une journée est prévue en automne pour la proclamation des résultats et la remise des dons d'honneur. Elle comprendra une partie officielle ainsi que le bal du centenaire. Les Bourdons et les Puisoirs souhaitent une nombreuse participation pour les fêtes de ce centenaire.

## Assemblée de paroisse des Hauts-Geneveys Le nouveau pasteur nommé en mai

L'assemblée annuelle de la paroisse des Hauts-Geneveys et de Fontainemelon a eu lieu dimanche, vers 10 h., après le culte présidé par le pasteur Robert Grimm. Elle a réuni une bien petite chambrée de paroissiens. Pourtant présidée par M. Richard Mougin, elle s'est déroulée fort agréablement.

Le procès-verbal de l'assemblée du 7 mars 1982 a été lu par M<sup>me</sup> S. Widmer. Puis M. Mougin a retracé les activités de la paroisse au cours de l'année écoulée: il a rappelé que depuis le départ du pasteur Franz Delhove, à la fin de juin 1981, la paroisse a eu la chance d'avoir deux pasteurs pour assurer l'intérim: M. Jean-Pierre Barbier, de novembre 1981 à juin 1982, et ensuite M. Robert Grimm. Ce dernier, qui vient de Nods, restera certainement le conducteur spirituel de la paroisse jusqu'à l'installation du nouveau pasteur.

### NOUVEAU PASTEUR

M. Mougin est heureux de pouvoir annoncer que le conseil paroissial, en accord avec le conseil régional, le président du conseil synodal et le consentement de l'intéressé, présente officiellement M. Etienne Quinche, pasteur à Peseux depuis quatorze ans, comme nouveau

pasteur de la paroisse. Son élection aura lieu les 7 et 8 mai 1983, en même temps que l'élection du conseil paroissial, du député au synode et de son suppléant. La date exacte du début de son ministère n'est pas encore précisée.

M. Mougin a remercié sincèrement le pasteur Grimm du travail sérieux et fructueux qu'il fournit, tout spécialement pour l'instruction des jeunes.

### LES COMPTES

Les comptes du fonds de paroisse furent présentés par M. Francis Leuenberger, vérificateur, en l'absence du trésorier, excusé. Ces comptes présentent un excédent de charges de 899 fr 15. Chaque paroissien a reçu une copie du résumé des comptes. Aucun renseignement n'a été demandé et les comptes sont adoptés à l'unanimité. M. Raymond Vuilleumier, président du synode et membre de la commission fi-

nancière, donna quelque renseignements et précisions sur les comptes de l'EREN: toujours de gros déficits et une situation difficile dont doivent être conscients tous ceux qui tiennent à ce que leur église vive décemment et puisse aller de l'avant. A 10 h 50, l'assemblée était terminée. Le président a souhaité à chacun une bonne rentrée et un bon dimanche.

## Avis aux éleveurs de moutons

Avis aux amateurs et éleveurs de moutons de la race Brun Noir du pays: le Syndicat ovin neuchâtelois désire recruter des nouveaux membres au sein de sa société. Pour ce faire, il invite les intéressés à l'assemblée générale annuelle qui aura lieu vendredi 18 mars à l'hôtel Beaugard des Hauts-Geneveys, à 20 heures. Tous renseignements concernant le syndicat et ses activités pourront y être obtenus.

## Au Conseil général des Geneveys-sur-Coffrane

# 50.000 fr. pour le centre scolaire

D'un de nos correspondants: Le Conseil général des Geneveys-sur-Coffrane était réuni jeudi soir à l'aula du Centre scolaire sous la présidence de M. Werner Hutmacher. 27 conseillers généraux étaient présents ainsi que 4 conseillers communaux. L'administrateur communal M. Roger Cuche et le conseiller communal M. Gino Rossetti étaient excusés. Après deux modifications apportées au procès-verbal, celui-ci fut adopté.

A l'unanimité du bulletin secret et par acclamation, M. Erwin Geike fut naturalisé avec citoyenneté des Geneveys-sur-Coffrane. M. Geike est né le 11 septembre 1935 en Allemagne et vit en Suisse depuis 1960; marié et père d'un enfant, M. Geike est adjoint de direction à la fabrique ESCO S.A.

A l'unanimité aussi, le législatif adopta ensuite un crédit de 50.000 fr. dont est à

déduire la participation d'une assurance pour le remplacement des fonds du sous-sol du centre scolaire par un carrelage. Des fuites d'eau avaient été constatées qui avaient progressivement inondé tout le sous-sol. L'architecte, M. Dino Biancolin, a été chargé d'étudier le problème. La solution du remplacement des plaques de PVC par un carrelage est donc la bonne. Le préavis que devait donner le Conseil général sur les projets de plan et de règlement d'aménagement a provoqué une longue discussion sur tous les amendements proposés par les différents groupes.

Le préavis est adopté à l'unanimité après quelques adjonctions favorisant une architecture qui tiendra compte des énergies renouvelables (façades, toitures, couleurs...). Quelques discussions aussi au sujet de la densité de construction dans les différents zones.

Dans les divers, quelques communications du Conseil communal concernant la récupération du verre et la séparation prochaine des teintes. On a aussi parlé du télé-réseau et des discussions menées

avec VIDEO 2000 et avec M. Tschann, spécialiste en télécommunication. Deux propositions sont faites: selon la première, VIDEO 2000 vend le signal à la commune qui le distribue et le facture elle-même; selon la seconde, VIDEO 2000 distribue son signal aux particuliers. Une enquête sera faite auprès des propriétaires d'immeubles puis auprès de tous les habitants.

Point suivant: le Livre d'or pour le Centre sportif circule et ... attend des dons. Une forte somme de 50 000 fr. a déjà été versée. Dernier point de cette information: 23 lettres de postulations sont dépouillées actuellement par le conseil communal pour le poste de concierge responsable du Centre sportif.

On a parlé encore de l'aide aux chômeurs (un rapport du Conseil communal suivra), d'une photocopieuse à prêt-à-passer qui pourrait être à disposition du public à la maison de commune, des routes des Sottards et de Malvilliers dont, l'état et le déneigement laissent à désirer.

## Caisse Raiffeisen de Chézard-Saint-Martin Progrès malgré tout

Une soixantaine de sociétaires se sont réunis au collège de Chézard pour l'assemblée annuelle de la Caisse Raiffeisen. Le président, M. Charles Veuve, a d'abord fait acclamer huit nouveaux membres et rendu hommage aux disparus. Le procès-verbal, lu par M. Max Maurer, secrétaire, évoquait les festivités du 40<sup>ème</sup> anniversaire.

Dans son rapport, le président du comité de direction rappela ce que furent la conjoncture économique et les tendances du marché financier de l'année écoulée: la caisse fut parfois soumise à des restrictions en matière de crédit.

Le gérant a ensuite présenté son 26<sup>ème</sup> rapport, qu'il qualifie de normal: pourtant 1982 fut un exercice en progrès malgré la morosité des temps. Les taux hypothécaires ont été maintenus le plus bas possible tout en servant un intérêt non négligeable aux épar-

gnants. Sur un roulement de caisse de 24,5 millions de francs, le passif révèle un accroissement de l'épargne de 344.000 fr. pour un bilan de 9.581.887 fr. 15. Le bénéfice de l'exercice, soit 33.846 fr. 70 est réparti ainsi: intérêt de 6% sur les parts sociales, attribution de 31.000 fr. au fonds de réserve.

M. Jean Voegtli, président du conseil de surveillance, fait adopter les propositions du comité. L'assemblée est ravie d'apprendre qu'une information sera faite en avril prochain auprès de la population du village afin d'augmenter les effectifs. A ce jour, les sociétaires sont au nombre de 231.

La partie informelle et récréative put alors commencer, les langues se délièrent à l'heure de la collation et chacun a eu le sentiment de vivre dans une communauté bien vivace où jeunes et vieux se côtoient et se parlent.

### FONTAINEMELON

#### BIBLIOTHÈQUE PUBLIQUE Augmentation des lecteurs

Les animatrices de la bibliothèque publique de Fontainemelon viennent de publier leur rapport annuel. Encore une année où la bibliothèque a prouvé son utilité par son activité: le nombre des lecteurs est en constante augmentation: 23 en plus pour l'année 1982.

C'est tout ce qu'il y a de plus réjouissant; on constate que beaucoup de jeunes y cherchent de la documentation ou simplement de la lecture pour le plaisir. Tout comme la bibliothèque des jeunes, la bibliothèque publique s'est vu attribuer une subvention de 2000 fr. par l'Etat de Neuchâtel, après enquête du département de l'instruction publique. Cela permettra naturellement l'achat d'ouvrages plus nombreux et plus diversifiés. Car le coût des livres est toujours plus élevé et le choix énorme.

#### PLUSIEURS DONS

L'an dernier, la bibliothèque s'est enrichie de 133 ouvrages, ce qui porte son stock à 3579 titres. De nombreux livres ont été offerts, et les animatrices remercient les donateurs, souvent anonymes.

En 1982, le nombre des lecteurs se monte à 413, soit 23 de plus que l'année précédente. Le nombre des livres prêtés atteint 3837 et la moyenne est de 3, 4 livres par emprunt.

#### SUGGESTIONS

Les animatrices, M<sup>mes</sup> Tüscher et Horger, souhaitent que l'année 1983 apporte à chacun ce qu'il demande à «sa» bibliothèque. Les suggestions et les remarques sont toujours prises en considération, et les critiques sont utiles, qui permettent parfois une amélioration du service.

### CARNET DU JOUR

Permanence médicale: votre médecin habituel.  
Soins à domicile: tél. 53 15 31 entre 11 et 12 h, du lundi au vendredi.

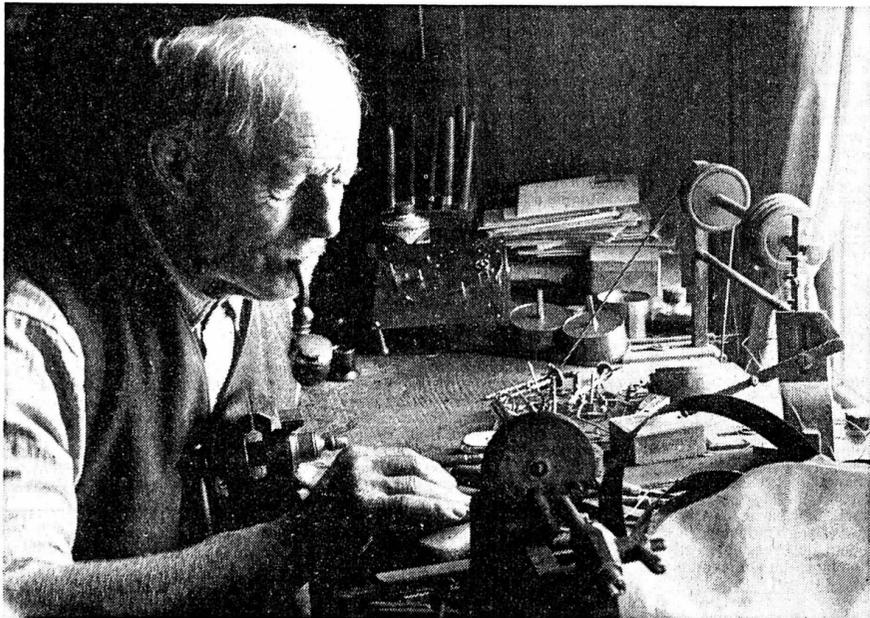
Aide familiale: tél. 53 10 03.  
Hôpital de Landeveys: tél. 53 34 44.  
Ambulance: tél. 53 31 33.  
Société protectrice des animaux: tél. 53 36 58.  
Musée régional: Château de Valangin, ouvert de 10 h à 12 h et de 14 h à 17 h, lundi et vendredi après-midi excepté.

A la découverte du

## VAL-DE-TRAVERS



Buttes - Saint-Sulpice - Fleurier - Môtiers - Boveresse - Couvet - Travers - Noiraigue - Les Verrières - La Côte-aux-Fées - Les Bayards



## Les horlogers du Jura à l'origine d'un prix Nobel

Le dernier paysan-horloger du Vallon,  
le père Bernet fabriquait lui-même  
ses pendules de A jusqu'à Z.

(Avipress - P. Treuthardt)

Au moment où fut connue la nomination au prix Nobel de physique de Charles-Edouard Guillaume, né à Fleurier, originaire des Verrières et savant mondialement connu, une société scientifique de Paris lui témoigna sa joie. Un ingénieur réputé, M. Picou prit un livre ancien et lut quelques pages où l'on décrivait la vie des horlogers jurassiens. Quand il eut terminé sa lecture, il conclut: «Et voilà l'origine d'un prix Nobel».

### DE PARFAITS ARTISANS

De fait l'orateur n'avait pas tort. L'horlogerie était l'activité traditionnelle de la famille Guillaume. Edouard avait succédé à son père, Charles-Frédéric-Alexandre. Et les frères d'Edouard s'y étaient consacrés aussi.

En ce temps-là, la fabrication des montres avait un caractère artisanal et familial. Mécanicien et commerçant, l'horloger était un professionnel au sens le plus pur du terme. Il fabriquait les pièces servant au montage de petites merveilles, indiquant l'heure à la seconde près et il tenait sa propre

maison de commerce. Aucun secret relatif à la montre n'était étranger à cet artiste, simultanément ingénieur, technicien et comptable.

Dès son enfance, Charles-Edouard Guillaume fut initié aux arcanes de cet art et aux problèmes posés mais non encore résolus. Tout l'aurait porté à suivre la destinée de ses ancêtres si une curiosité déjà très aiguë des choses de la science ne l'eût attiré dans une autre voie.

Son frère Paul continuait la tradition. Charles-Edouard choisit l'étude des sciences pures, mettant les mathématiques et la physique au premier plan. Il voulait voir large et haut à l'inverse des pratiques habituelles et était l'ennemi de la spécialisation.

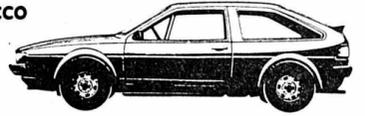
L'homme de science, pensait-il, doit être aussi un lettré et un philosophe. Surpris par la qualité de sa culture générale, par l'ampleur de ses vues, on comprenait quelle avait été l'étendue des lectures de Charles-Edouard Guillaume en explorant la richesse de la bibliothèque de ses aïeux: le classique

du XVI<sup>e</sup> siècle humaniste était royalement représenté, comme les meilleurs écrivains du «siècle de lumière» et, couronnement du tout, la grande encyclopédie de Diderot et d'Alembert. A cela s'ajoutaient les bienfaits des leçons ancestrales.

De Daniel Jeanrichard aux savants modernes, Charles-Edouard Guillaume a occupé une place de premier ordre. Car «au moment où la recherche scientifique passait au premier plan non seulement professionnel mais national», disait M. Edgar Primault, ancien président de la Chambre suisse de l'horlogerie, «l'œuvre de Charles-Edouard Guillaume demeure exemplaire dans ses méthodes comme dans ses buts. Elle revit dans les réalisations de ses disciples et de ses successeurs».

Si Charles-Edouard Guillaume revenait aujourd'hui, quarante-cinq ans après sa mort, on peut se demander ce qu'il penserait des nouvelles techniques de l'industrie horlogère... G. D.

Sirocco



NOUVEAU AU VALLON!  
LAVAGE AUTOMATIQUE  
SELF-SERVICE À JETONS

GARAGE - CARROSSERIE  
**W. BRUGGER**

AGENCE AUDI - VW - NSU  
LA CÔTE-AUX-FÉES - TÉL. (038) 65 12 52

### CAVES DE LA CITADELLE

Réserve de  
la Citadelle

Le vin de tous les jours.  
Vin fin de la commune  
de TARRAGONE

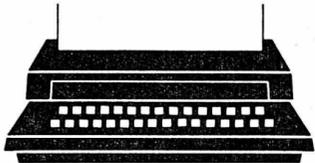


C. Jacot  
& Cie  
Fleurier

Tél. 61 10 96

58374-196

Goûtez à la douceur  
de l'écriture électronique



Service après vente

Pour un essai sans engagement téléphonez à :

**BUREAUTRONIC**

J.-D. PANIGHINI Rue du Musée 2, 2000 NEUCHÂTEL / 038/25 33 20  
J.-M. HERRMANN Av. de la Gare 4, 2114 FLEURIER / 038/61 15 58

58372-196

## «L'ALAMBIC»

FLEURIER

BAR - DANCING



Tous les jeudis  
SOIRÉE POPULAIRE  
ouvert tous les jours de 21 h à 2 h du matin,  
excepté le lundi.

Dimanche ouvert de 14 h 30 à 18 h  
et de 21 h à 2 h du matin.

FLEURIER - (038) 61 21 98

58369-196

## LA NOUVELLE DAIHATSU



Agence  
officielle:

compacte, séduisante, originale, étonnante, pratique,  
solide, élégante, sportive, ingénieuse, raffinée, confortable,  
jeune, super super économique...

**GARAGE-CARROSSERIE A. DÜRIG**

Vente, entretien, réparations toutes marques - Prix forfaitaires

Plus de 25 ans d'expérience au service de la clientèle

MÔTIERS 58370-196 Tél. (038) 61 16 07



## BUFFET DE LA GARE Buttes

Nous vous proposons  
toute l'année, nos spécialités :

ENTRECÔTE AU VIN  
ROUGE

« GATTINARA »

PICCATA DE VEAU

LOMBARDE

et de nombreux mets  
à la carte

M. ET M<sup>me</sup> STOUDEMANN  
2115 Buttes, tél. (038) 61 13 73

Fermé le mercredi

58375-196

CETTE RUBRIQUE PARAÎT RÉGULIÈREMENT  
POUR TOUT RENSEIGNEMENT:

annonces Suisses Schweizer Annoncen

**assa**

Asso Annonces Suisses SA  
2, Faubourg du Lac  
2001 Neuchâtel  
Tél. 038-24 40 00, Télex 35372

## Garage et carrosserie Willy Brügger, La Côte-aux-Fées

Des installations toujours plus modernes

Sis à l'entrée du village de La Côte-aux-Fées, en bordure de la route principale, le garage-carrosserie de M. Willy Brügger occupe une grande surface de terrain, tant à couvert qu'à ciel ouvert. Afin de répondre au mieux aux exigences de sa fidèle clientèle, M. Brügger avait, dans une précédente étape, agrandi les locaux abritant la carrosserie et équipé celle-ci d'un marbre de redressage Caroliner, un appareil très moderne.

Aujourd'hui, cette carrosserie a été agencée de manière à offrir une plus grande surface utile, doublée par rapport à l'aménagement précédent. Une cabine de peinture avec four y a été installée, qui permet de travailler dans des conditions d'hygiène remarquables. A tel point que les ouvriers pourraient même se passer du masque de protection. Un ingénieux système de succion maintient en effet les poussières au sol et les «colle» sur des plans d'eau situés au fond du local, sous des grilles.

Devant l'établissement, une station de lavage automatique a été construite et fonctionnera prochaine-

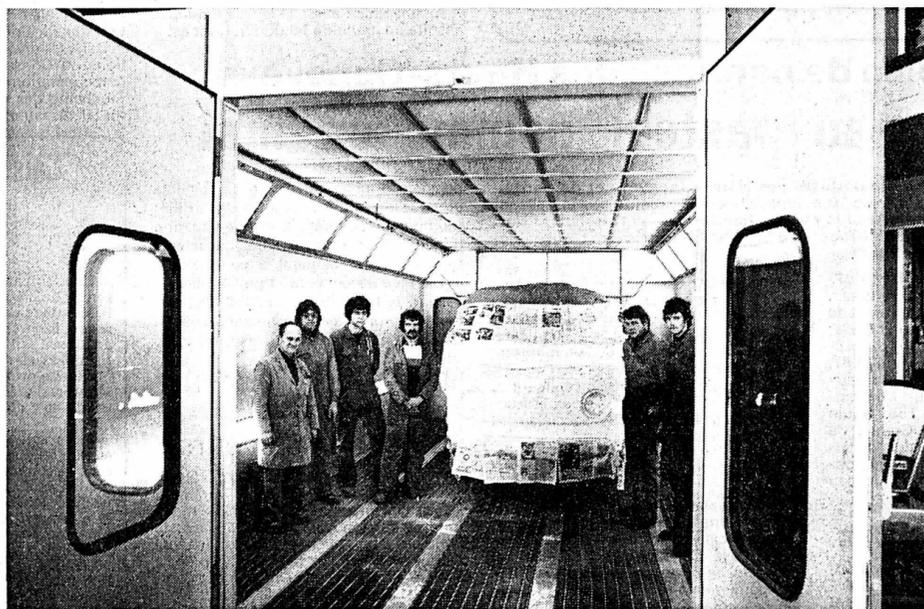
ment en self-service. Grâce à des jetons qu'il se procurera au bureau, le client pourra se débrouiller seul avec cet appareil.

Si M. Brügger représente officiellement la marque VW-Audi, il va de soi que n'importe quelle autre voiture peut être confiée à son personnel: un mécanicien et trois apprentis au garage, deux tôliers et un manoeuvre à la carrosserie, plus le patron, bien sûr!

Au niveau des affaires, la récession a eu quelques conséquences sur les ventes, tandis que le peu de neige tombé cette année a limité les dégâts aux voitures, ce qui fait dire à M. Brügger, dans un sourire:

Nous avons eu 50% de «casse» en moins que d'habitude à réparer. Ce fut un mauvais hiver pour les carrossiers...

Homme compétent et de bon conseil, M. Willy Brügger porte tous ses efforts sur le service soigné à la clientèle, qui le lui rend en restant fidèle à l'établissement.



La cabine de peinture avec four.

(Avipress - P. Treuthardt)



Une machine à coudre robuste  
mais élégante? Je l'ai trouvée  
chez elna.

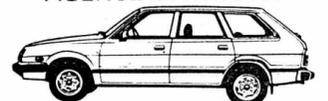
**elna**

Centre de couture et de repassage Elna

G. Torcivia  
Neuchâtel

Saint-Honoré 2  
Tél. (038) 25 58 93  
58376-196

AGENCE OFFICIELLE



SUBARU 4 x 4  
LAND-ROVER - RANGE-ROVER

Mini  
Vente et réparation de voitures  
toutes marques

**Garage du Pré**

FRANÇOIS SAUSER  
FLEURIER 58377-196 Tél. (038) 61 34 24



**SPECIALITÉS  
ITALIENNES**

FABRICATION MAISON

Lasagne maison - Pizza  
Cannelloni - Scaloppina al  
marsala - Saltimbocca Romana

SALLE À MANGER - CARNOTZET  
CHAMBRES TOUT CONFORT

Grand choix de vins - Service soigné

Se recommande: Famille Pinelli-Burch  
FLEURIER - Tél. (038) 61 19 77

58371-196

128<sup>e</sup> année

# COURRIER DU VAL-DE-TRAVERS



LA ROUTE À ÉLARGIR. - Construite en 1836. (Avipress - P. Treuthardt)

## Route Buttes - Noirvaux Élargissement cette année encore

**De notre correspondant:**  
L'affaire est maintenant décidée. La route cantonale entre Buttes et Noirvaux, qui mesure six mètres de large, sera portée, cette année encore, au gabarit de sept mètres de largeur. L'allée d'arbres qui se trouve en direction de Longeauge, entre la rivière et la chaussée, ne sera pas touchée.

Cette route relie directement le Pays de Neuchâtel au Nord vaudois, et c'est donc une bonne nouvelle que des travaux de modernisation soient entrepris.

L'élargissement se fera côté montagne. Comme tous les terrains en bordure appartiennent à la commune de Buttes, il n'y aura pas de problème de ce côté-là.

Rappelons que jadis, cette route était utilisée par les diligences qui, en provenance de La Chaux-de-Fonds, se rendaient à Yverdon via Sainte-Croix en y mettant le temps... A Noirvaux se trouvait alors un hameau avec poste, scierie et maison d'habitation.

La route Buttes - Noirvaux - Sainte-Croix a été construite en 1836 et était aussi destinée non seulement à assurer

le transport des voyageurs, mais également celui du courrier postal. Ce service par diligence avait été supprimé, dans le fond du Val-de-Travers il y a un siècle, lorsque le RVT fut mis en service.

Relevons que le service cantonal des ponts et chaussées a déjà apporté, dans les gorges de Noirvaux, de nombreuses améliorations pour assurer la sécurité du trafic et des usagers entre Buttes et la capitale des boîtes à musique.

LA ROCHE PERCÉE

A la Roche Percée, sur la route internationale Neuchâtel - Pontarlier, au-dessus de Saint-Sulpice, les sondages, qui ont pris plus de temps qu'on le pensait, sont aujourd'hui terminés. On attend maintenant le rapport géologique, qui devrait être déposé ce printemps-ci. C'est sur la base de ce rapport que seront reprises les études et que sera arrêtée la décision définitive de construire un ou deux tunnels à cet endroit.

G. D.

## TRIBUNAL DE POLICE

**De notre correspondant:**  
Composé de M. Bernard Schneider, président, et de M<sup>me</sup> Chantal Huguélet-Delachaux, substitut au greffe, le tribunal de police du Val-de-Travers a siégé hier, à Môtiers.

Il a rendu son jugement dans une curieuse histoire que nous avons évoquée la semaine dernière. Un garde-chasse avait reproché à H.R., domicilié à La Côte-aux-Fées, d'avoir tiré, à la grenaille, sur une distance de plus de 40 mètres, contre un chevreuil pour empêcher que celui-ci ne prenne la fuite.

Le chasseur H.R. avait déclaré que ce tir à la grenaille, il l'avait fait dans les arbres. Aucune preuve contraire à cette allégation n'a pu être rapportée. Si bien que H.R. a été libéré des fins de la poursuite pénale et les frais mis à la charge de l'Etat.

La seule cause importante de la matinée, amenait devant la cour R.C., de Couvet, accusé de dommage à la propriété, d'infraction à la loi sur la circulation routière, de voies de fait, d'injures et de menaces. Le ministère public a requis 3 mois d'emprisonnement et 500 fr. d'amende.

Il n'y avait pas moins de... neuf plaignants - tous d'ailleurs ne se sont pas présentés aux débats - dont la commune d'Auvernier, celle de Sainte-Croix, le service cantonal des ponts et chaussées, la direction du gymnase de La Chaux-de-Fonds, celle du collège régional de Fleurier, et de plusieurs particuliers de Couvet encore. Dans un seul cas, la conciliation est intervenue, les parents de C.H. ayant retiré leur plainte après que R.C. avait décidé de les ignorer, eux et leur fils.

Sans art, c'est le moins que l'on puisse dire, R.C. avec du spray ou des craies rouges, a apposé des inscriptions ordures au gymnase de La Chaux-de-Fonds, au collège régional de Fleurier, à Auvernier, à Sainte-Croix, à Noiraigue, à Boveresse et sur des ouvrages d'arts. C'était, dira-t-il pour tenter d'expliquer ces gestes pour le moins curieux, une méthode de légitime défense. Etant poursuivi pour une violation d'une obligation d'entretien, je n'avais pas d'autres moyens de m'en sortir, puisque je comptais sur la justice pour m'en sortir, alors qu'elle m'est tombée dessus...

- Vous ne vous attendez pas à être

## La justice lui «tombe dessus»: il réagit par des graffiti

pris au sérieux, en avançant de telles aïnières, rétorqua le président.

Invalide, R.C. a ajouté qu'il avait reçu de nombreuses menaces de mort anonymes et qu'on voulait lui régler son compte. Mais quand on lui parle du fameux groupe d'action anti-c..., R.C. répliquera que cela ne vient pas de lui, mais de Lausanne.

Autre chose: il a laissé conduire sa voiture de nuit, dans la région de Mauborget, par un jeune homme qui ne possédait pas de permis:

- Cela m'a rendu service, car j'avais mal au dos...

PRISE DE BEC

Il s'est en outre passé de drôles de choses, l'année dernière, rue Saint-Gervais, à Couvet. Pétard, fille dans une fontaine et nous en passons. Si bien que les habitants du quartier avaient écrit au département de police.

Mais R.C. n'est pas impliqué pour de tels faits. Ce qui est porté à sa charge, c'est qu'un soir, en sortant d'un bar à café, il a parlé haut avec des connaissances et qu'une habitante de l'endroit s'est levée de son lit - il était plus de 23 h - pour les prier d'aller palabrer ailleurs ou de baisser le ton.

C'est alors que R.C., si l'on en croit l'accusation a répondu d'une façon assez cavalière et qu'une prise de bec s'ensuivit entre le prévenu et le beau-père de la jeune femme. Pour cet incident, un témoin avait été cité. Bien qu'en chômage, il ne s'est pas présenté. Le défenseur de R.C., ayant insisté pour qu'il soit entendu, les débats ont été reportés à une date ultérieure.

UNE MAUVAISE AFFAIRE

Un jeune sommelier, à Fleurier, a cru qu'il faisait une bonne affaire en ache-

tant, pour la somme de mille francs, un tourne-disque avec amplificateur, alors qu'il savait que ce matériel avait été volé.

Selon la police, ce matériel valait quelque 2500 fr. par le lésé, un habitant du Locle, avait porté plainte pour vol, et le pot-aux-roses fut découvert.

- Je n'ai pas réfléchi, a dit J.-L. G., le sommelier, qu'acheter des objets volés était punissable, mais j'ai surtout pensé au gain que je réalisais.

Or, il a dû rendre tourne-disque et amplificateur, mais n'a pas revu un centime des mille francs déboursés.

Si les faits étaient admis, son avocat a relevé que la transaction n'avait pas été conclue par J.-L. G. dans l'intention d'une revente, qu'il avait acquitté les droits de douane qu'on lui réclamait et qu'il avait réparé le dommage dans la mesure qu'on pouvait attendre. Elle a plaidé pour l'application d'une amende, subsidiairement pour l'octroi d'une peine privative de liberté avec sursis.

Le tribunal a estimé qu'il ne s'agissait quand même pas d'un cas de peu de gravité, mais que le prévenu avait fait une grosse bêtise, que des bons renseignements avaient été obtenus sur son compte et qu'il méritait des circonstances atténuantes. C'est pourquoi J.-L. G., coupable de recel, s'en est tiré avec 500 fr. d'amende, une amende qui sera radiée dans deux ans et 250 fr. de frais.

EN VOULANT ÉVITER UNE VOITURE

Vendredi 11 décembre, vers 23 h 30, M<sup>me</sup> A.B. rentrait du Boccia à Couvet en auto avec sa bru pour passagère. La route longeant l'Areuse était étroite, enneigée et glissante. En voulant éviter une voiture, elle en tamponna une autre, qui elle-même en accrocha une troisième. M<sup>me</sup> A.B. roulait à une allure réduite. Ces collisions se sont soldées par des dégâts matériels uniquement.

Son avocate a fait valoir quelques arguments pour demander, à titre principal, un acquittement et subsidiairement une réduction de la peine requise.

Le président a estimé que M<sup>me</sup> A.B. avait commis une faute de circulation estimée comme de très peu de gravité. Si M<sup>me</sup> A.B. n'a pas été libérée, elle a cependant été exemptée de toute peine, et ce sont des frais limités à 36 fr. qui ont été mis à sa charge.

A la suite d'une plainte de son ex-femme, P.B. était accusé d'une violation d'entretien. Après pas mal de discussions, il a fini par accepter un arrangement. Il devra payer un retard de 2005 fr. à raison de 100 fr. par mois plus 300 fr. mensuellement pour l'entretien de sa fille. Il versera une indemnité de dépens de 150 fr. pour des mensualités arriérées, qui redeviendront immédiatement exigibles si les engagements pris et devant être exécutés dès le mois prochain ne sont pas tenus.

P.B. supportera 30 fr. d'émolument et son ex-femme retirera sa plainte au cas où, jusqu'au 1<sup>er</sup> septembre prochain, il ne surviendrait pas de complications dans les promesses faites.

On peut dire que J. D.R., de Couvet, est tombé dans la gueule du loup. Des gendarmes l'interceptèrent à moto sans permis de conduire, permis de circulation, ni casque, et il n'était pas couvert par une assurance responsabilité civile. J. D.R. a écoupé de trois jours d'emprisonnement, avec un sursis de deux ans, 800 fr. d'amende et 23 fr. de frais.

Enfin, au terme de cette longue audience, J.-P. P. reconnu coupable d'injure - la violation de domicile n'a pas été retenue - paiera 100 fr. d'amende qui seront radiés au bout d'un an, et 43 fr. de frais sur plainte d'un habitant des Verrières.

G. D.

## CARNET DU JOUR

Couvet, cinéma Colisée: 20 h 30, **Le fantôme**, avec Alain Delon.

Fleurier, L'Alambic bar-dancing: ouvert tous les jours jusqu'à 2 heures, excepté le lundi. Couvet, Bar-dancing du Pont: ouvert tous les jours jusqu'à 24 heures, sauf le mardi.

Môtiers, château, exposition Wurgler et Musée Léon Perrin ouverts, sauf le lundi.

Ambulance: tél. 61 12 00 ou 61 13 28. Hôpital et maternité de Couvet: tél. 63 25 25.

Hôpital de Fleurier: tél. 61 10 81. Matériel des samaritains en prêt: Fleurier, tél. 61 13 24 ou 61 38 50; Couvet, tél. 63 24 46.

Sage-femme: tél. 63 17 27. Infirmière visiteuse: tél. 61 38 48.

Fleurier, gare RVT service d'information: tél. 61 10 78.

Les Verrières, bureau de renseignements: Banque cantonale. Service du feu pour tout le Vallon: tél. 118.

Police cantonale: Môtiers, tél. 61 14 23; Fleurier, tél. 61 10 21.

## Assemblée générale de la caisse Raiffeisen de Buttes

Dernièrement, les membres de la caisse Raiffeisen étaient réunis pour la 41<sup>me</sup> assemblée générale de l'institution. Eric Dubois, président du comité de direction, présidait les débats. Après la désignation des scrutateurs, lecture est faite du procès-verbal de la dernière assemblée. Celui-ci est adopté à l'unanimité.

Il est d'usage, lors des assemblées générales, d'entendre trois rapports. Le premier du comité de direction, par la voix de son président, relate dans un bref tour d'horizon la situation économique, la bonne marche de la petite banque villageoise et pour finir remercie le gérant et son épouse, ses collègues ainsi que tous les membres et fidèles clients de la caisse.

C'est ensuite au tour du gérant de présenter son rapport. Il souhaite la bienvenue aux nouveaux membres et il rend hommage à M. André Hirtzel,

décédé durant l'exercice 1982. Après lecture des comptes, le trésorier remercie à son tour les membres des deux comités et les clients.

Le comité de surveillance, par la voix de M. Pierre Pasche, donne ensuite connaissance de son rapport de contrôle. Il propose à l'assemblée d'adopter le bilan, d'allouer un intérêt de 5 % aux parts sociales et de donner décharge aux responsables pour l'exercice 1982. Les trois propositions ont été acceptées avec les vifs remerciements au gérant et aux deux comités.

M. Ronald Zaugg est ensuite élu membre du conseil de surveillance en remplacement de M. Fernand Zaugg, qui n'habite plus la localité.

La partie officielle s'est terminée par le paiement de l'intérêt de la part sociale, puis les membres se sont retrouvés pour prendre une collation.

## COUJET

### Camp de ski

Le camp de ski des classes primaires de Couvet se déroule cette semaine à Zinal. Les 56 élèves qui y participent sont encadrés par 11 personnes. Ceux qui restent à Couvet participent à des activités complémentaires à option, selon le programme suivant: cuisine et repas en classe le premier jour (fabrication et vente en faveur de la semaine verte); visite de la maison Suchard ou matinée de natation à la piscine de Boudry le matin du deuxième jour, l'après-midi étant réservé au bricolage.

Le troisième et dernier jour, un film mettra un terme à cette semaine raccourcie.

A noter que des nouvelles du camp de Zinal seront affichées chaque jour dans la vitrine de la quincaillerie Roy.

### Le monde des volcans

(SP) La 7<sup>me</sup> et dernière conférence-projection du cycle 1982-1983 de «Connaissance du monde», organisée conjointement par la Société d'émulation du Val-de-Travers et le service culturel Migros, a eu lieu vendredi soir au Vieux-collège de Couvet. Le célèbre volcanologue Maurice Krafft y a projeté et commenté le film qu'il a réalisé en Afrique et sur les îles voisines en compagnie de sa femme: «Le monde merveilleux des volcans».

Etant donné la bonne fréquentation aux séances de cet hiver, la Société d'émulation a d'ores et déjà décidé de rééditer une série «Connaissance du monde» la saison prochaine, également en collaboration avec le service culturel Migros.

## Belle maquette au bureau du journal

## NORD VAUDOIS

BULLET

### Dimanche aux urnes

(SP) A la suite de la démission de M. Champod, syndic, devenu fonctionnaire communal, c'est dimanche prochain que le corps électoral de Bullet se rendra aux urnes pour élire un nouveau conseiller municipal. Cette élection se fera à la majorité absolue. Deux candidats sont en liste. Si aucun d'entre eux n'atteint cette majorité absolue, un second tour à la majorité relative aura alors lieu plus tard.

Ce n'est que par la suite que sera désigné, au suffrage universel au cas où il y aurait plus d'un candidat, le nouveau syndic de Bullet.

SAINTE-CROIX

### Sapin du centenaire

(sp) M. Numa Bissat-Sueur, domicilié rue du Tyrol, à Sainte-Croix, vient d'entrer dans sa 100<sup>me</sup> année. Veuf depuis 11 ans, M. Bissat est le père de trois filles et un garçon. Il est le doyen des vétérans gymnastes vaudois. Le préfet René Pédris, représentant le Conseil d'Etat, M. Jean-Daniel Fatterelli, conseiller municipal, et M. Claude Pahud, représentant le bureau du greffe, lui ont rendu visite à cette occasion. Un sapin de belle taille qui se dresse au-dessous du Mont-de-Baulmes sera dédié à ce centenaire.

GRANDSON

### Démission du préfet «d'en haut»

(sp) Atteint par la limite d'âge, M. Jean Gueissaz, préfet substitut, a donné sa démission pour le 3 mai prochain après quelque 22 années passées au service de la collectivité.

M. Gueissaz est surnommé le préfet «d'en haut». En effet, en 1949, lors du décès du préfet de Sainte-Croix, le poste n'avait pas été pourvu, et c'est à partir de 1961, lorsque M. Schneider devint préfet de Grandson, que M. Gueissaz vint tenir séance, en sa qualité de substitut, une fois par semaine dans la capitale des boîtes à musique.

LÉGENDE DÉMENTIE

Enfant de L'Auberson, M. Gueissaz a suivi les classes primaires dans ce hameau. Comme il était de trop petite taille, ses parents renoncèrent à l'envoyer à l'école secondaire et lui firent suivre les cours de l'Ecole mécanique de Sainte-Croix, d'où il sortit avec le diplôme de mécanicien-électricien.

Mécanicien puis décolleteur chez Thorens, il devint ensuite contremaître aux usines Paillard. Il fut député au Grand conseil vaudois pendant 21 ans.

En sa qualité de préfet substitut, il fit mentir la légende selon laquelle ces fonctionnaires avaient l'habitude de favoriser leurs petits copains...

YVERDON-LES-BAINS

### Transhumance

(c) Lundi vers 18 h 30, un troupeau fort sympathique venant des marais des plaines de l'Orbe s'est dirigé en direction de Moudon.

Il s'agissait d'un troupeau de quel- que six cents moutons qui ont été fort remarqués à leur passage par la rue de Gravelines et le Valentin.

## En circulation depuis quelques jours

### Une automotrice articulée pour le RVT

**De notre correspondant:**

Si l'on pouvait constituer un train panoramique avec toutes les locomotives à vapeur et toutes les automotrices électriques qui ont circulé, depuis un siècle (date du début de l'exploitation du RVT), sans doute arriverait-on à former un convoi de plusieurs kilomètres de longueur.

Si les locomotives à vapeur ont été en réalité assez peu nombreuses - la dernière en service ne portait que le numéro 9 -, il faut leur ajouter les deux célèbres automotrices diesel électriques qui furent utilisées dans la même période. Ces dernières furent d'ailleurs parmi les premières du genre à être construites en Europe, et l'une est actuellement au Musée des transports, à Lucerne.

Il faut également leur ajouter la curieuse automotrice à vapeur vendue par le Rorschach-Heiden, dont on se demandait alors comment elle pouvait atteindre le balcon sur le lac de Constance, malgré la forte déclivité...

C'est surtout depuis l'introduction de la traction électrique que «la consommation» des automotrices a fait florès. On en a vu de toutes les sortes et surtout de toutes les couleurs, en commençant par «la flèche rouge», le nec plus ultra de l'époque, que les CFF avaient louée à notre compagnie régionale.

EN TRANSFORMATION

Actuellement, le RVT n'a plus de

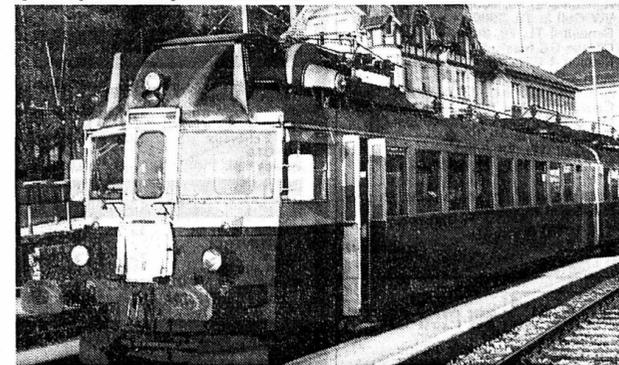
voitures-pilotes à sa disposition. Elles se trouvent à Spiez en voie de transformation, de façon à être adaptées aux nouvelles automotrices, qui devraient être là dans un mois.

En raison de l'absence de ces voitures-pilotes, la compagnie manque de matériel pour assurer le service courant. Et c'est encore une fois du côté du canton de Berne qu'elle s'est tournée pour pallier cette carence.

C'est une automotrice articulée de la BN qui a été mise à disposition. Elle a été construite dans les années qui ont précédé de peu la Deuxième

Guerre mondiale. Sa vitesse maximale est de 110 km à l'heure, mais, sur la ligne du RVT, elle roule à 90 km à l'heure au maximum. Son poids est de quatre-vingt-deux tonnes. Cent treize voyageurs peuvent y trouver une place assise en deuxième classe et seize en première classe. D'une allure assez imposante, elle est mise en service par le RVT tous les jours, à l'exception du samedi et du dimanche. Un modèle de plus à épingleur momentanément à toute la collection que le RVT a déjà utilisée pour son service de voyageurs...

G. D.



L'AUTOMOTRICE DE LA BN EN GARE DE TRAVERS. - Construite peu avant la Seconde guerre mondiale. (Avipress - P. Treuthardt)

## Centre sportif de Noiraigue

### Deuxième étape!

Les travaux d'aménagement du futur centre sportif de Noiraigue vont bon train. Leur réalisation a été prévue en deux temps et la première partie - la plus importante - est aujourd'hui terminée. Elle concernait l'aménagement des alentours du terrain de sport, la construction de vestiaires, d'une buvette et d'une annexe pour le rangement du matériel.

Le coût de cette première étape atteint le demi-million de francs. Quant à la deuxième, qui nécessitera une dépense

d'environ 200.000 fr., elle comprend l'aménagement du terrain de gymnastique avec une piste de saut avec fosse et une piste de course, un drainage nécessitant la pose d'un collecteur, l'installation de l'éclairage du terrain - la mise en place des pilônes promet d'être assez spectaculaire - et l'aménagement des accès à ces diverses réalisations.

CEUX QUI Y CROIENT...

Il est bien évident que la commune de Noiraigue ne peut supporter seule les dépenses occasionnées par l'ensemble des travaux. Un comité d'organisation, présidé par M. Bernard Hamel, a donc été chargé - entre autres - de récolter des fonds destinés à couvrir une partie des frais. C'est ainsi que la veille du Premier mars, il a organisé une «soirée tripe et jambon chaud» suivie d'un bal à la salle des spectacles, manifestation dont le bénéfice a été attribué au centre sportif. Dans le même but, une fête de la bière sera organisée au village les 3, 4 et 5 juin.

Il est réjouissant de constater que malgré les difficultés auxquelles est actuellement confronté le Val-de-Travers, des habitants de cette région continuent «d'y croire». En refusant de baisser les bras, ils préparent un avenir que trop de défaits ont déjà peint en noir! Et ce n'est pas les jeunes d'aujourd'hui qui les en blâment.

Do. C.

## Rédaction FAN-L'EXPRESS du Val-de-Travers

Dominique Comment

Tél. 038 61 35 24

Bureau de Fleurier

Georges Droz

Tél. 038 61 18 76

## AVIS MORTUAIRES

Réception des ordres: jusqu'à 21 h.30

Les membres de la fanfare «L'Harmonie» de Môtiers ont le regret de faire part du décès de

Monsieur

Gilbert THIÉBAUD

beau-père de Monsieur André Lebet, membre honoraire de la société, grand-père de Monsieur Jean-Claude Lebet, membre honoraire, arrière-grand-père de Christian et Laurent Lebet, membres actifs de la société.

Pour les obsèques, prière de se référer à l'avis de la famille.

10737-178

# "Gagnez

Gagner chaque jour des intérêts:

## d'avantage que

un des nombreux avantages offerts par le compte salaire plus.

## votre salaire."

Informez-vous aux guichets CS ou téléphonez-nous.



### CS-compte salaire plus

109564-110

### APPRENTISSAGES

Fiduciaire à l'est de Neuchâtel cherche pour août 83

### un(e) apprenti(e) de commerce

section gestion. Faire offres sous chiffres FM 577 au bureau du journal.

109609-140

### DEMANDES À ACHETER

Nous achetons et payons comptant

## VIEIL OR

Toute sorte de bijoux anciens et d'occasion, brillants, objets en argent, dents en or, ainsi que montres avec boîtier en or et anciennes montres de poche en argent ou en or. Antiquités et également anciennes cartes postales.

Dès réception de votre envoi, nous vous faisons une offre par écrit ou par téléphone. En cas de non-accord, objets renvoyés immédiatement.

Gloor-Zwingli, horlogerie-bijouterie Zöpflli 96 - 6004 Lucerne.

76093-144

### COMMERCES

Magasin de la place cherche à REMETTRE À UNE BOUTIQUE

## 1 SPÉCIALITÉ FÉMININE

très intéressante et sans concurrence. Pour traiter Fr. 40.000.—. Faire offres sous chiffres BF 544 au bureau du journal.

109300-152

### VÉLOMOTEUR CILO 1978, 2 vitesses, automatique, état neuf, bas prix. Tél. 25 71 77 - 24 33 74.

JOLI VÉLOMOTEUR, très bon état, 200 fr. Tél. 24 14 12, matin et soir.

PAPIER PHOTO: 1 lot Ilfobrom Galerie et Cibachrome-II. Tél. (039) 31 11 80 (repas).

CAUSE DOUBLE EMPLOI: TV couleur Philips 1980, système Pal, 1500 fr. Tél. 24 75 56, dès 20 h 30.

MANTEAU DAIM rouge, neuf 496 fr., taille 36, cédé à 280 fr. Tél. 31 71 03, entre 18 h - 19 heures.

VIOLON 4/4, parfait état. Tél. (038) 55 12 92.

UNE TABLE À RALLONGE avec 4 chaises. Tél. (038) 24 76 54.

### DEMANDES À ACHETER

ASPIRATEUR TORNADO, même ancien, bon état de marche; réchaud ou cuisinière Butagaz. Tél. 53 22 06.

SCIE À RUBAN, volant 400 à 600 mm; compresseur environ 50 l.; agrafeuse bostich. Tél. (038) 41 10 35.

FIN MARS: appartement 3 1/2 pièces, haut de la ville. Tél. 24 75 56, dès 20 h 30.

PESEUX: libre tout de suite, appartement 3 pièces, confort, salle de bains, balcon. Quartier tranquille et ensoleillé. Loyer mensuel 500 fr. + charges 120 fr. Tél. 31 17 75.

STUDIO MEUBLÉ, dès 1<sup>er</sup> avril 1983, Fontaine-André 30. Tél. 25 79 01, dès 12 h 30.

SAINT-BLAISE: rue de la Dime 2, studio dans les combles. Pour visiter: mardi 15, de 18 h à 20 heures.

APPARTEMENT 4 PIÈCES à Boudry pour le 1<sup>er</sup> avril, 588 fr, tout compris. Tél. 42 47 13.

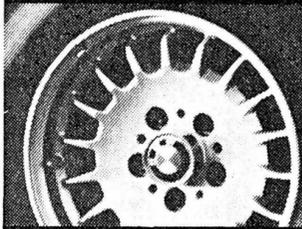
ROBE DE MARIÉE, avec accessoires, taille 38. Tél. (032) 96 19 73, heures des repas.

LOT ANCIENNES POUTRES, longueur environ 4 m 60, 2 m<sup>2</sup>, 21 pièces, 200 fr. Tél. (032) 88 15 84, soir.

### La boutique aux idées pour conducteurs de BMW: les articles de boutique et accessoires signés BMW.



C22392



### GARAGE DU 1<sup>er</sup> MARS SA

Agence officielle BMW Pierre-à-Mazel 1, (face au gymnase) tél. 038/24 44 24 Neuchâtel

108907-110

### RESTAURANT - BRASSERIE

## CERCLE NATIONAL

Neuchâtel Tél. (038) 24 08 22

### SAMEDI 19 MARS

#### FÊTE DE LA SAINT JOSEPH

dès 20 heures magnifique SOUPER SURPRISE AUX CHANDELLES

Fr. 25.— y compris

Danse avec l'orchestre

## «DUO JANI'C»

Ne manquez pas cette soirée, ambiance du tonnerre. Réservez au plus tôt votre table.

les 25 et 26 mars: soirée fantastique avec l'orchestre de la radio-télévision autrichienne.

108887-110

La publicité profite à ceux qui en font!  
Service de publicité FAN-L'EXPRESS Tél. (038) 25 65 01

### VÉHICULES A MOTEUR ET ACCESSOIRES

### OCCASIONS AVANTAGEUSES



- Renault 12 TL, 72, 1800.—
- Taurus 2300 GXL, 73, 1800.—
- Taurus 1600 GXL, 72, 2000.—
- Renault 6 TL, 76, 2200.—
- Peugeot 504 aut., 71, 2300.—
- Renault 12 TS break, 74, 3200.—
- Opel Record break, 72, 3200.—
- Peugeot 504 TI aut., 76, 3500.—
- Renault 5 L, 78, 3800.—
- VW Golf L, 76, 3900.—
- Renault 4 TL, 76, 3400.—
- Citroen GS break, 77, 4000.—
- Renault 4 GTL, 78, 4000.—
- Alfetta GT 1800, 75, 4200.—
- Mercedes 220 aut., 73, 4200.—
- Opel Manta 19 SR, 77, 4500.—
- Volvo 145 Break inj., 74, 4500.—
- Renault 14 TS, 79, 5400.—
- VW Golf GTI, 78, 6400.—
- Yamaha 125 RD, 77, 1300.—

Tous ces véhicules sont vendus en parfait état et expertisés. Tél. (038) 25 23 81, dès 18 heures.

109578-142

A vendre Austin Allegro 5 vitesses, 1974. Expertisée, Fr. 1500.—. Tél. 47 14 74, interne 63, bureau/51 45 42 privé le soir.

106890-142

A vendre Opel 19 SR année 1973, pour bricoleur, moteur bon état. 4 pneus neufs et 4 neiges été neufs. Tél. (039) 31 33 40, le soir.

109585-142



GARANTIE ★ CONFIANCE ★

### «Nos utilitaires»

ACADIANE	1982	4.000 km
DATSUN Urvan surélévé	1981	46.000 km
HANOMAG Henschel F35	1973	56.000 km
Van 2 chevaux TOYOTA	1980	12.000 km
Hi-Ace 6 pl.	1980	12.000 km

### «Nos passe-partout»

RANGE Rover DL	1977	18.700.—
MONTEVERDI	1977	23.900.—
Safari	1978	8.900.—
LADA NIVA Luxe	1978	19.600.—
AMC Eagle 4 x 4 DL	1981	19.600.—

109347-142



Garages Henri Favre Carrosserie Neuchâtel/Bevaix tél. 46 12 12

### NOS BELLES OCCASIONS AVEC GARANTIE O.R.

- 1982 42.000 km
- 1982 11.000 km
- 1981 11.000 km
- 1980 43.000 km
- 1979 45.000 km
- 1981 16.000 km
- 1979 56.000 km
- 1981 24.000 km
- 1980 15.000 km
- 1981 11.000 km
- 1981 10.000 km
- 1981 40.000 km
- Fr. 9.800.—
- Fr. 12.700.—
- Fr. 9.600.—
- Fr. 8.800.—
- Fr. 9.700.—
- Fr. 13.900.—
- Fr. 22.500.—
- Fr. 10.500.—
- Fr. 9.900.—
- Fr. 9.500.—
- Fr. 11.000.—
- Fr. 7.500.—

## RENAULT

CONCESSIONNAIRE garage des falaises sa GARANTIE ÉCHANGE

CRÉDIT - LEASING jusqu'à 48 MOIS

94, ROUTE DES FALAISES TEL. 25 02 72 NEUCHÂTEL

A vendre Mercedes 450 SE expertisée, 1974. Tél. 25 93 33.

A vendre barque en bois moteur Evinrude 5.5 CH. Tél. 47 19 28.

A vendre VW 11-1302 1971, excellent état. Expertisée en février 1983. Prix: Fr. 2200.—. Tél. 33 41 74, mardi et jeudi dès 18 h.

109577-142

A vendre VW 11-1302 1971, excellent état. Expertisée en février 1983. Prix: Fr. 2200.—. Tél. 33 41 74, mardi et jeudi dès 18 h.

106897-142

Ecriteaux en vente à l'imprimerie Centrale, 4, rue Saint-Maurice, Neuchâtel, tél. 038 25 65 01



# Petites annonces à tarif réduit

## 75 centimes le mot !

Ces petites annonces sont classées sous les rubriques suivantes :

- A vendre
- A louer
- Offres d'emplois
- Demande à acheter
- Demande à louer
- Demandes d'emplois
- Perdus-Trouvés
- Divers

### Sont exclues de ces rubriques

- Toute annonce émanant de commerçants, d'industriels, d'entreprises, sociétés commerciales pour tout ce qui a trait à leur activité professionnelle
- Les offres de vente et d'achat de véhicules à moteur

### COMMENT FAIRE PARAÎTRE UNE PETITE ANNONCE ?

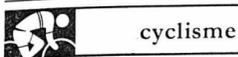
- Nous recommandons aux lecteurs de la ville de s'adresser directement à notre bureau de réception, 4, rue Saint-Maurice, où ils pourront passer leurs ordres
- Pour les lecteurs qui ne peuvent se déplacer : il suffit d'écrire le texte qu'ils veulent voir paraître au dos de la formule de versement du compte chèque postal (coupon de droite) par laquelle ils paieront l'annonce - CCP de la Feuille d'avis de Neuchâtel 20-178

## ANNONCES SOUS CHIFFRES

Les annonceurs qui désirent garder l'anonymat peuvent profiter de notre service sous chiffres qui réexpédiera les réponses. Dans ce cas, une surtaxe de Fr. 4.— devra être ajoutée au prix de l'annonce et il faudra compter 9 mots supplémentaires pour la formule: « faire offres sous chiffres... au bureau du journal ».

## SUBITO





cyclisme

Triple vainqueur du Tour de France et champion du monde...

# Louison Bobet fut un des pionniers de l'entraînement scientifique

Louison Bobet est décédé, dimanche soir, à Biarritz, le lendemain de son 58<sup>ème</sup> anniversaire, des suites d'une longue maladie. Louison Bobet était né le 12 mars 1925 à Saint-Méen-le-Grand, en Bretagne.

Apprenti boulanger, il travaillait dans la petite entreprise familiale de son père et ne connut, en fait, sa consécration sportive que tardivement.

Bobet débuta en compétition à 18 ans, et fut sacré champion de France amateurs à 21. Mais, dans le camp des professionnels, il tar-

da à s'imposer au niveau le plus élevé. Il remporta son premier Tour de France après cinq tentatives infructueuses.

De constitution relativement fragile, sujet à des crises de furonculose, Louison Bobet, qui fut un des pionniers de l'entraînement scientifique et de la diététique sportive, privilégiait la vitesse plutôt que l'endurance. Son nom restera gravé dans l'histoire du cyclisme comme l'un des plus populaires champions français.

Volontaire, courageux, Bobet se constitua, finalement, un palmarès prestigieux à une époque particulièrement riche en grands champions. Ses principaux adversaires avaient, en effet, noms Fausto Coppi, Gino Bartali, Fiorenzo Magni, Gastone Nencini, pour ce qui fut des Italiens, Rik Van Steenberghe, Stan Ockers, pour la Belgique, Charly Gaul, le Luxembourgeois, Federico Bahamontès, l'Espagnol, et les deux Suisses Ferdi Kübler et Hugo Koblet.

Louison Bobet fut le premier coureur à remporter trois fois consécutivement le Tour de France. Bobet était un coureur complet. Bon rouleur, il figure au palmarès du Grand Prix des Nations. Grimpeur de qualité, il avait également se montrer combatif au sprint.

UN «GAGNEUR»

Louison Bobet connu, ensuite, de sérieux ennuis de santé. Il dut, notamment, se faire opérer d'un rein, avant de subir une très délicate intervention chirurgicale à la mi-octobre de l'an dernier. On lui enleva un kyste inflammatoire au cerveau qui le laissa partiellement paralysé du côté droit.

Gagné dans la vie comme sur le vélo, Louison Bobet s'était lancé un ultime défi: rejouer au tennis avant trois mois... Louison Bobet n'aura pas eu le bonheur de se voir remettre le «Prix cycliste international d'Italie» dont il venait d'être désigné lauréat pour 1982.

## «Deux mers»: Argentin au sprint

3<sup>ème</sup> étape (Grotto-Paglieta, 210 km): 1. Argentin (It) 5h 28' 46" (moyenne 38 km/h); 2. Fernandez (Esp) même temps; 3. Pirard (Hol) 5h 29' 49"; 4. Mutter (S); 5. Moser (It); 6. Vandi (It); 7. Madiot (Fr); 8. Gavazzi (It); 9. Beccia (It); 10. Maier (RFA); 11. Petit (It); 12. Panizza (It); 13. Visentini (It); 14. Lemond (EU); 15. Seiz (S), tous même temps.

Classement général: 1. Knetemann (Ho) 17h 14' 26"; 2. Saronni (It) à 2"; 3. Visentini (It) à 4"; 4. Argentin (It) à 6"; 5. Lang (Pol) à 13"; 6. Fernandez (Esp) à 26"; 7. Petit (It) à 28"; 8. Beccia (It) même temps; 9. Moser (It) à 32"; 10. Leali (It) à 35"; 11. Demierre (S) à 37"; 12. de Wolf (Be) à 38"; 13. Vandi (It) à 39"; 14. Chioccioli (It) m.t.; 15. Lammerts (Ho) à 40"; 16. Bombini (It) à 43"; 17. Lubberding (Ho) à 47"; 18. Ruperez (Esp); 19. Fernandez (Esp), tous deux m.t.; 20. Lemond (EU) à 52".

## Sports dernières

### CYCLISME

Le Belge René Martens, vainqueur, l'an dernier, du Tour des Flandres, a été victime, peu après le départ de la 5<sup>ème</sup> étape de Paris-Nice, d'une chute qui l'a contraint à l'abandon.

### FOOTBALL

Dans un communiqué, le comité de Grasshopper s'est déclaré entièrement solidaire de son président Karl Oberholzer après les sanctions dont ce dernier a fait l'objet au sein de la Ligue nationale (boycottage de deux ans). Le communiqué précise notamment qu'Oberholzer n'avait fait que défendre le point de vue du club entier lors de l'assemblée des délégués de l'ASF, le 26 février dernier.

### CURLING

Les deux premiers du dernier championnat suisse, Lausanne-Riviera et Olten, n'ont pas réussi à se qualifier pour le tour final des 8 derniers équipages, lors du championnat suisse à Wildhaus.

### athlétisme

## Un exploit de Coe

Sebastian Coe a signé un nouvel exploit dans le cadre du match en salle Angleterre - Etats-Unis, à Cosford près de Wolverhampton.

Le Britannique a en effet pulvérisé sa meilleure performance mondiale du 800 mètres en courant la distance en 1'44"91.

Il a ainsi amélioré de plus d'une seconde - 1'09 - son précédent «record» qui, avec 1'46"00, datait du 11 février 1981.

### tennis

## Gunthardt-Taroczy victorieux à Bruxelles

Champions du monde de la spécialité en 1982 à Birmingham, le Suisse Heinz Gunthardt et le Hongrois Balazs Taroczy ont remporté le double messieurs du tournoi de Bruxelles en battant en finale les Suédois Mats Wilander-Hans Simonsson par 6-2 6-4.

L'Américaine Martina Navratilova a disposé de sa compatriote Chris Lloyd en finale du tournoi féminin de Dallas (Texas), devant 13.000 spectateurs. La rencontre a duré 87 minutes. La joueuse d'origine tchécoslovaque - classée numérotée mondiale - a largement dominé sa rivale, classée numéro deux. 6-4 6-0.

L'Américain John McEnroe a déclaré forfait pour le tournoi WCT de Munich, qui aura lieu cette semaine. Les organisateurs ont précisé que McEnroe leur avait adressé une lettre dans ce sens, dans laquelle il indiquait qu'il ne pourrait pas jouer «en raison d'une blessure à l'épaule mal guérie qui avait recommencé à le faire souffrir la semaine dernière, lors de la rencontre de Coupe Davis contre l'Argentine».



NOUVELLE ÉCHÉANCE.— Pour Zaugg (aux prises avec Porret de Cortailod) et les siens, le rendez-vous de l'Espenmoos est particulièrement difficile... (Avipress Treuthardt)



football

Matches de rattrapage

# Xamax à l'Espenmoos une tâche difficile

Le 27 février, Neuchâtel Xamax s'est rendu à Saint-Gall pour rien. Le mauvais état du terrain a provoqué le renvoi du match contre le pensionnaire de l'Espenmoos. Cette rencontre a lieu ce soir. Il semble que, cette fois, les conditions soient favorables. Espérons-le, en tout cas, pour les hommes de Gilbert Gress dont le départ est prévu ce matin.

ENCORE LA COUPE

Avant que d'examiner comment se présente ce long et périlleux voyage (sportivement s'entend), jetons encore, en compagnie de l'entraîneur des «rouge et noir», un dernier coup d'oeil sur la Coupe de Suisse. Gress ne cache pas un certain mécontentement à l'égard de certains de ses joueurs pour leur comportement dimanche à Cortailod: D'aucuns se sont contentés de trop peu, estime-t-il. Ils se sont vraiment satisfaits du minimum. Il s'agira d'entamer le match de mardi, à Saint-Gall, dans un tout autre état d'esprit.

Quant au résultat du tirage au sort pour les 8<sup>èmes</sup> de finale de la Coupe, Gress a eu une réaction en deux temps. Première réflexion: Nous aurions pu tomber mieux! Puis, avec le sourire: Après tout, si nous voulons gagner la Coupe, nous devons tout d'abord éliminer les plus forts. L'an passé, nous croyions avoir une aubaine en accueillant Delémont, qui a été sous-estimé et vous avez vu ce qui s'est passé... Grasshopper, en revanche, chacun sait que c'est «le» gros morceau. Mais l'avantage du terrain, en l'occurrence, ne sera pas négligeable. J'espère qu'il y aura de nouveau de l'ambiance...

Cette ultime remarque est une allusion à ce qui s'est passé dimanche dernier à Cortailod... autour

du terrain, car, pour ce qui s'est produit sur la pelouse, Gress ne se montre pas des plus satisfaits. Voir plus haut!

SANS LUTHI

Mais venons aux «Brodeurs». La partie de rattrapage de ce soir ne s'annonce pas sous les meilleurs auspices pour la formation neuchâteloise, qui devra, notamment, se passer de Robert Luthi, l'avant-centre souffrant d'une légère élongation derrière une cuisse. Rainer Hasler, en revanche, sera apte à jouer. L'absence de Luthi constituera sans aucun doute un gros handicap. A Zaugg, avec lequel l'ex-Biennois entre le plus souvent en concurrence, de profiter de cette situation pour confirmer sa bonne forme!

Bien que Xamax se sente généralement à l'aise sur l'Espenmoos, il lui sera difficile de renouveler sa victoire du premier tour (2-0). Dimanche, il n'a certes pas eu à travailler aussi fort que Saint-Gall au Cornaredo, mais nous pouvons craindre qu'il se soit «endormi», ce qui serait évidemment pire que tout! Faisons toutefois confiance à Trinchero et à ses compagnons qui, n'en doutons pas, sauront différencier un adversaire de ligue A, évoluant de surcroît chez lui, d'une équipe de lile ligue. Le contraire serait certainement fort grave.

Gress n'avait pas encore constitué complètement son équipe, hier après-midi. Je dispose de quatre hommes pour le milieu du terrain et Thévenaz m'a donné pleine satisfaction contre Cortailod, expliquait l'entraîneur neuchâtelois apparemment emballé. Cette remarque signifie-t-elle que Xamax va se présenter avec un milieu de terrain numériquement renforcé? Gress n'ayant fait aucune allusion à ce sujet, attendons ce soir pour en savoir davantage.

F. P.

# La Chaux-de-Fonds: saisir sa chance ce soir contre Berne

Le match La Chaux-de-Fonds - Berne avait été renvoyé en date du 27 février, les conditions atmosphériques étant très mauvaises dans les montagnes neuchâteloises et le Parc des sports de la Charrière avait revêtu son manteau hivernal. Depuis, grâce à un printemps précoce, tout est devenu radieux. Il fait très beau sur La Chaux-de-Fonds et le terrain est praticable. En tenant compte de cette situation, il a été possible de mettre au programme de cette semaine ce match en retard. Il s'agit, pour le club «montagnard», de profiter du moment où l'équipe tourne à plein régime pour saisir sa chance susceptible de lui permettre de prendre les distances. Le match de ce soir se jouera à 18h30, ceci en tenant compte que, dès la tombée de la nuit, le froid enveloppe la Charrière, ce qui tend à rendre la pelouse glissante.

Lino Mantoan, l'entraîneur, affirme: Nous devons profiter du temps

agréable pour ne pas prendre du retard. Ce d'autant plus que nous sommes dans une assez bonne condition actuellement. Le match contre Orbe doit être considéré comme une préparation. Dimanche, j'ai retiré après 50 minutes Michel Vera qui va connaître une semaine chargée. Il est en effet, outre nos matches, prévu pour l'équipe nationale des juniors engagée mercredi contre la RFA à Lucerne. Il n'est pas question d'user ses forces avant sa totale maturité. Il n'a que 18 ans. Contre Berne, je vais lancer la même formation que dimanche. Nous devons saisir notre chance au maximum, ce qui nous vaudrait de prendre les distances, ce qui est appréciable si nous entendons rester en «pool position».

P.G.

## Barberis blessé!

Paul Wolfisberg se proposait ce prochain week-end de visionner le match du championnat de France de 1<sup>ère</sup> division Strasbourg-AS Monaco afin de juger la forme de Barberis. Dans l'optique du match du championnat d'Europe des nations Ecosse-Suisse. Le sélectionneur est contraint de renoncer à ce déplacement.

Barberis s'est blessé samedi lors de la rencontre de Coupe de France Monaco-Mulhouse (2-0). Il souffre des adducteurs. Normalement, son indisponibilité porte sur une quinzaine de jours. Dans ces conditions, sa présence au sein de l'équipe de Suisse, le 30 mars prochain à Glasgow, est bien improbable. L'ex-Servetien n'a déjà pas disputé les deux derniers matches de la Suisse, contre la Grèce et la Bulgarie.

## Brillant palmarès

Champion du monde sur route en 1954.

● Vainqueur trois fois consécutivement du Tour de France (1953, 1954 et 1955).

● Vainqueur de Milan - San Remo, du Tour de Lombardie en 1951.

● Vainqueur du Critérium national en 1951 et 1952.

● Vainqueur de Paris - Nice en 1952.

● Vainqueur du Grand Prix des Nations en 1954.

● Vainqueur du Tour des Flandres, du Critérium du Dauphiné et du Tour du Luxembourg en 1955.

● Vainqueur de Paris - Roubaix en 1956 (que Bernard Hinault sera le premier Français à s'y opposer, 25 ans plus tard).

● Vainqueur de Gênes - Nice, 2<sup>ème</sup> du Giro d'Italia, 2<sup>ème</sup> de Paris - Tours en 1957.

● Vainqueur de Bordeaux - Paris et de Rome - Palerme en 1959.

Louison Bobet avait remporté son premier succès chez les professionnels en 1947, à l'occasion des Boucles de la Seine. Un accident d'automobile, le 15 décembre 1961, devait mettre un terme à sa carrière.

## RETRAITE... FORCÉE!

Sa carrière ne prit fin qu'en 1961, à près de 37 ans. Le 15 décembre, en rentrant de Bruxelles, où il avait participé à une épreuve de trot attelé au profit d'une œuvre de bienfaisance, il fut victime d'un accident de la circulation lors de la traversée de Montry (banlieue parisienne). Le véhicule piloté par son frère Jean s'écrasa contre un mur. Victime d'une fracture ouverte du fémur droit et

# Paris - Nice: «bon de sortie» pour van den Haute

Le Belge Ferdi van den Haute a remporté, en solitaire, la cinquième étape du 33<sup>ème</sup> Paris - Nice, course entre Miramas et La Seyne sur Mer (183 km). Ferdi van den Haute s'était dégagé en compagnie de quatre coureurs dans l'ascension de la côte du Castellet. Le Britannique Graham Jones tenta à deux kilomètres de l'arrivée de surprendre les sprinters John Herety (GB) et Josef Lieckens (Be). Mais il devait être rejoint à six cents mètres du but par van den Haute, lequel plaçait un contre victorieux.

Au classement général, le Hollandais Joop Zoetemelk a conservé sa position de «leader» au terme de cette cinquième étape, souvent animée, courue par un temps froid, et marquée par la parfaite neutralisation des équipes «Mercier» et

«Sem-France-Loire». Mais Zoetemelk a tout de même, au fil des sprints à bonification de la journée, perdu deux nouvelles secondes sur le Suisse Jean-Mary Grezet et six sur l'Irlandais Sean Kelly, qui n'ont de toute évidence pas renoncé à remporter ce Paris - Nice.

Côté suisse, autre satisfaction lors de cette cinquième étape avec la sixième place de Patrick Moerlen, lequel a devancé le peloton principal de 1'14", tandis que van den Haute précédait ce groupe des favoris de 1'37".

### Classements

5<sup>ème</sup> étape (Miramas-La Seyne sur Mer, 183 km): 1. van den Haute (Be) 4 h 59' 30" (36,661 km/h); 2. Herety (GB) 4 h 59' 35"; 3. Lieckens (Be) 4 h

59' 37"; 4. Jones (GB) 4 h 59' 39"; 5. Garde (Fr) 4 h 59' 44"; 6. Moerlen (S) 4 h 59' 53"; 7. Luc Govaerts (Be), même temps; 8. Rudi Rogiers (Be) 5 h 01' 04"; 9. Etienne de Wilde (Be) 5 h 01' 07"; 10. Francis Castaing (Fr), même temps, suivi du peloton. — Puis: 28. Rossier (S) 5 h 01' 07"; 45. Grezet (S) 5 h 01' 07".

Classement général: 1. Zoetemelk (Ho) 22 h 55' 58"; 2. Grezet (S) 22 h 56' 05"; 3. Laurent (Fr) 22 h 56' 07"; 4. Rooks (Hol) 22 h 56' 18"; 5. Kelly (Ir) 22 h 56' 33"; 6. Bittinger (Fr) 22 h 56' 43"; 7. Andersen (Dan) 23 h 01' 13"; 8. Roche (Irl) 23 h 01' 29"; 9. Haghebooren (Be) 23 h 01' 48"; 10. Chaurin (Fr) 23 h 01' 55"; 11. Bondue (Fr) 23 h 02' 03"; 12. Jones (GB) 23 h 02' 04"; 13. Vanderaerden (Be) 23 h 02' 09"; 14. Moerlen (S) 23 h 02' 09".

ski nordique

## Les Jeux d'Holmenkollen

# Saut: Braaten fait la pige à Bulau

Le Norvégien Steinar Braaten (un soldat de 19 ans) a remporté le concours Coupe du monde organisé sur le grand tremplin d'Holmenkollen. Avec 229 points pour des sauts de 94,5 et 100,5m., il a précédé le Canadien Horst Bulau et l'Autrichien Armin Kogler.

Le concours a été perturbé par un vent soufflant juste à la limite autorisée de 5m/s, un vent tourbillonnant qui a causé la perte de nombreux concurrents. Parmi ceux-ci, le «leader» de la Coupe du monde, le Finlandais Matti Nykaenen, 4<sup>ème</sup> après la première manche et qui

devait se classer second pour être assuré de la victoire finale. Une rafale de vent inopinée lui faisait manquer complètement son deuxième saut et il reculait au 17<sup>ème</sup> rang. La même mésaventure survenait au Norvégien Olav Hansson, 5<sup>ème</sup> de la première manche.

Steinar Braaten, qui est remonté au sixième rang intermédiaire de la Coupe du monde, s'était fait remarquer en terminant second à Garmisch-Partenkirchen le jour de l'An. A Holmenkollen, il a relégué Bulau à 2,4pts et Kogler à 4,3pts. La surprise du jour a été causée par un sauteur norvégien totalement inconnu, Ole Fijdestoel, 4<sup>ème</sup> et auteur du saut le plus long (102,5m.), à égalité avec Kogler. Avec cinq hommes dans les dix premiers, les Norvégiens ont d'ailleurs fait la loi chez eux.

Désavantagé comme Nykaenen par son poids plume dans de telles conditions, le Suisse Hansjoerg Sumi a dû se contenter du 32<sup>ème</sup> rang après deux sauts modestes, où il fut de la peine à maintenir son équilibre dans les bourrasques de vent. La Coupe du monde se terminera par deux concours sur le tremplin de Planica dans quinze jours.

### Classement

1. Braaten (Nor) 229,0 (94,5 +

100,5); 2. Bulau (Can) 226,6 (91,5 + 102,5); 3. Kogler (Aut) 224,7 (91,5 + 99); 4. Fijdestoel (Nor) 224,4 (93,5 + 102,5); 5. Ploc (Tch) 218,2 (93,5 + 97); 6. Hastings (EU) 214,4 (91,5 + 94,5); 7. Ruud (Nor) 213,8 (94,5 + 92,5); 8. Aage Berg (Nor) 212,6 (94,5 + 94,5); 9. Slusny (Tch) 208,9 (91,5 + 94,5); 10. Bergerud (Nor) 208,6 (89 + 92,5). Puis: 32. Sumi (Sui) 185,2. — Classement intermédiaire de la Coupe du monde: 1. Nykaenen (Fin) 267; 2. Bulau 260; 3. Kogler 207; 4. Hansson (Nor) 191; 5. Bergerud 131; 6. Braaten 126; 7. Kokenon (Fin) 115; 8. Ole Bremseth (Nor) 99; 9. Jari Puikkonen (Fin) 97; 10. Ploc 87.

## Etonnant «Wisel»!

L'ancien champion suisse Aloïs «Wisel» Kälin, à quelques jours de fêter son 44<sup>ème</sup> anniversaire, a encore étonné bien du monde lors de la course populaire de Holmenkollen, disputée sur la distance du marathon (42 km). «Wisel» a en effet terminé au deuxième rang de cette épreuve en 2'13"15. La victoire y est revenue à un Norvégien de... 22 ans, Oddvar Larsen, gagnant en 2'12"28.

Le classement du GP du Brésil n'a pas été modifié. Simplement, la deuxième place (celle de Rosberg) n'a pas été attribuée. Rosberg avait déjà été disqualifié l'an dernier au GP du Brésil, dont il avait également pris la deuxième place. Sa voiture était alors trop légère.

Les commissaires sportifs de la Fédération internationale ont publié, après les disqualifications les deux communiqués suivants:

● A l'attention de l'équipe Williams: les commissaires chargés de contrôler le ravitaillement en course de la voiture N° 1 ont constaté que l'article 14 du règlement du cham-

pinat du monde de formule 1 avait été violé, la voiture n'ayant pas démarré mécaniquement. En conséquence, la voiture est disqualifiée, exclue du classement. Les autres voitures ne bénéficient pas de cette exclusion.

● A l'attention de l'équipe Lotus: la voiture N° 11 pilotée en course par Elio de Angelis n'était pas la même que la voiture qui s'était qualifiée (article 1 des règlements techniques de la formule 1). La voiture ne pouvait donc prendre le départ et se trouve ainsi exclue du classement. Les voitures suivantes avancent d'une place.

automobilisme

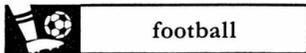
## Stupeur à l'issue du GP du Brésil

# Rosberg et de Angelis disqualifiés

Stupeur deux heures après l'arrivée du GP du Brésil: les commissaires sportifs de la FISA ont décidé de disqualifier le Finlandais Keke Rosberg (deuxième) et l'Italien Elio de Angelis (troisième).

Les commissaires ont estimé que Rosberg avait été poussé à la fin de son ravitaillement pour pouvoir repartir alors que les règlements indiquent que, lors du Grand prix, un véhicule ne peut se mettre en action qu'à l'aide d'un démarreur.

Elio de Angelis s'était pour sa part qualifié avec une Lotus propulsée par le moteur Renault turbo et il a participé à l'épreuve au volant d'une autre monoplace, sa voiture de réserve, une Lotus à moteur Cos-



football

# Un dernier regard sur la grande fête de tout un village

## Cortailod s'en souviendra...

La fête est finie. Ce week-end des 12 et 13 mars restera un souvenir inoubliable pour tous les habitants du village de Cortailod. Qu'ils soient sportifs ou non. Car même ceux qui ne s'intéressent pas au football, n'ont pu rester indifférents à l'animation qui a régné deux jours durant, le samedi lors de l'élection de «Miss Football», ou le dimanche autour du stade de la Rive, pour ce match héroïque qu'ont livré les hommes de l'entraîneur Turberg face au prestigieux Neuchâtel Xamax.

Ainsi, l'optimisme de certaines personnes du lieu, qui pouvait paraître démesuré il y a quelques mois lorsqu'il fut décidé d'organiser cette immense «bastringue», a été largement récompensé. On ne pouvait espérer plus grand succès populaire. Un succès qui mérite qu'on s'y arrête une deuxième fois, avec quelques échos de la soirée de samedi et des coulisses du match de dimanche.

● Les 4600 billets vendus pour le match se répartissent ainsi: 250 à 18 fr., 500 à 5 fr., et 3800 à 8 francs. Ce qui laisse la coquette recette de 30.400 fr. à partager entre Neuchâtel Xamax et Cortailod. Mais si le nombre officiel de 4600 spectateurs a été annoncé, on n'hésitera pas à écrire qu'ils étaient près de 6000 au total à avoir assisté à la rencontre, en comptant encore tous les invités et les «resquilleurs» juchés dans les vignes, au nord du terrain.

● Si la voirie de Neuchâtel a fait un geste sympathique en mettant à disposition quelque 40 bancs représentant environ 300 places assises, les dirigeants du FC Cortailod n'ont en revanche pas tellement apprécié que la commune de Neuchâtel exige 90 centimes pour chaque place assise vendue...

● Avant le match de dimanche, les responsables de la cantine ont eu peur de n'avoir pas assez avec les 500 saucisses préparées par le boucher du village Pierre Porta. C'est ainsi que Gilbert Facchinetti lança un coup de fil à sa femme, lui demandant de préparer 500 autres saucisses en cas de besoin. On alla les chercher pour rien, car elles ne furent pas vendues, faute de pain. Si bien que le président de Neuchâtel Xa-

max regagna ses pénates, à la fin du match, avec ses 500 saucisses «sous le bras...»

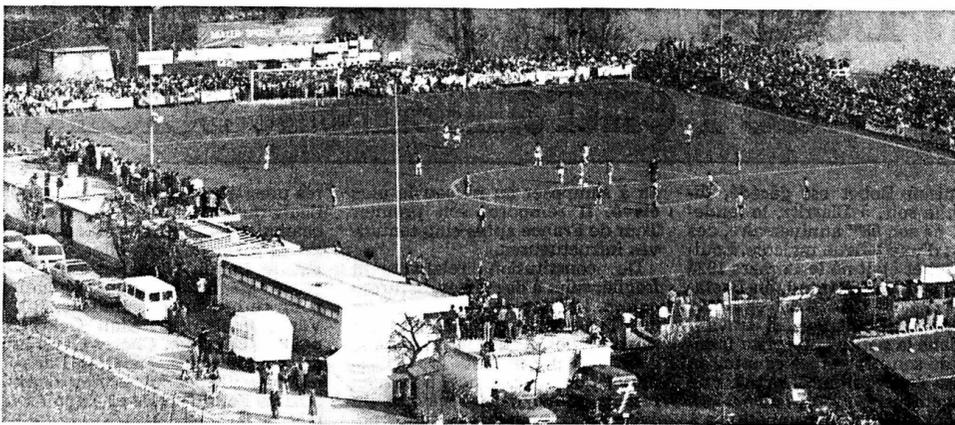
● Hier matin, le dévoué Jean-Pierre Neuhaus, l'un des principaux artisans du succès de la fête, était déjà à pied d'œuvre pour démonter tout ce qui avait été fait au stade de la Rive. Il fallait en outre rapporter les palettes «empruntées» à leur propriétaire (Electrona Boudry, Fridor Chez-le-Bart, Luding Corcelles, Matériaux SA Cressier, Brasserie Feldschlösschen, Tuilerie Morandi Payerne). Un travail ardu, facilité par la mise à disposition d'un camion et d'un chauffeur par l'entreprise de construction Gilliéron, et d'un tracteur avec un ouvrier par le marchand de vin Châtenay. Des gestes appréciés comme il se doit par le FC Cortailod. Et gratuitement...

● On ne peut tout de même passer sous silence l'extraordinaire succès de la fête organisée le samedi soir dans les locaux prêtés par la carrosserie Lantheimann. Plus de 1000 entrées payantes et... presque autant de personnes refoulées, faute de place. Animée par Radio Thollon-les-Mémises, la soirée a vu l'élection de «Miss football», en la per-

sonne d'Elena Stoudmann, de Fleurier, qui a reçu une superbe fourrure. Ses dauphines sont Myriam Béguelin, de Bienne et Brigitte Bolt, de Neuchâtel. La présidente du jury formé d'une dizaine de membres, n'était autre que «Miss Suisse», la sympathique Lolita Morena.

● Après le match de dimanche, inutile de préciser que joueurs, dirigeants et «supporters» de Cortailod ont largement arrosé l'événement. Ils se sont retrouvés dans les locaux qui ont servi à la fête du samedi soir, dans l'intimité, et ont «cassé la croûte» (du jambon chaud offert par le boucher du village, accompagné de pain apporté sur place par le boulanger). Un écran géant avait été installé, et ils ont pu revoir le match, enregistré par la Maison Jeanneret qui avait fait don au FC Cortailod d'un appareil vidéo, de même que la très réussie émission «Sous la loupe», diffusée dimanche soir après les actualités sportives. En fin de soirée, la fête a continué dans un dancing du chef-lieu jusqu'au petit matin.

● Durant la mi-temps, l'entraîneur de Cortailod Jean-Jacques Turberg ne



ménagea pas ses félicitations à l'égard de ses hommes: pour lui, ce résultat de 0-1 après 45 minutes de jeu était inespéré. Et comme l'appétit vient en mangeant, il se prit même à croire en l'impossible exploit, encourageant ses hommes en ces termes: «Le coup est jouable! Ils sont bons à prendre...»

● Peu bavard, Gilbert Gress ne cherchait pas l'excuse du terrain à l'issue de la rencontre. Il reconnaissait que son équipe avait mal joué, mais relevait également les mérites de Cortailod. Toujours au sujet de l'état du terrain, il ajoutait en plaisantant: «Nous attendions un mauvais rebond du ballon sur une motte pour marquer le troisième but!»

## Remarquable « Sous la loupe »

A la suite de l'émission «Sous la loupe» que le service des sports de la Télévision romande a consacrée à l'événement sous le titre «La fièvre monte à Cortailod», nous avons recueilli quelques impressions.

«Super...», «Excellent...», «Très bon travail...» Les téléspectateurs interrogés ne tarissent pas d'éloges à propos de l'émission de dimanche soir. L'administrateur communal de Cortailod, M. Roger Daina, estime que l'émission de télévision a très bien cerné le problème: Ils ont mis le paquet! Côté touristique, l'émission contribuera à promouvoir l'image du village en dehors des frontières communales. En tant que téléspectateur, je n'ai vraiment rien à redire. C'était parfait!

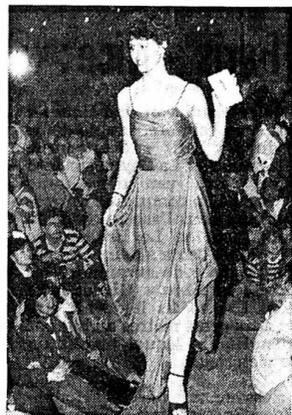
Le président de commune Jean-Louis Moulin est également très satisfait. Comme beaucoup, il a apprécié le rapprochement qui a été fait entre l'événement sportif et l'engouement d'un village à travers ses activités quotidiennes: Sur le plan touristique, je ne pense pas que cette émission nous apportera quelque chose. Par contre, je sais que l'équipe de la télévision a bien aimé nos vins et s'est promis d'en vanter les mérites...

Restaurateur bien connu à Cortailod, Georges-Alain Ducommun a surtout été impressionné par les vues prises en hélicoptère: Les vues du petit stade plein à craquer et de nos vignes ne

m'ont pas laissé indifférent! L'émission était très bien faite, mais le livre d'or aurait dû être présenté de manière anonyme.

Un fervent supporter du FC Cortailod souligne quant à lui l'excellence du travail journalistique de Jean-Jacques Tillmann et du réalisateur Jean Rigataux: La Télévision romande a réussi là un véritable tour de force, en diffusant notamment l'émission peu après la fin du match. Ce «Sous la loupe» est un excellent amalgame entre le sport et la fête qui a entouré l'événement.

D.G.



LA PLUS BELLE. — Elena Stoudmann, élue «Miss football» samedi soir. (Avipress Treuthardt)

## Du bateau à l'hélicoptère...

● Quatre cents spectateurs du match avaient profité du voyage de «La Béroche» pour aller au Petit-Cortailod, tout en évitant les embouteillages et les ennuis de parking dans les environs du stade. Claude-Alain Rochat, l'impétueux directeur de la Société de navigation LNM, avait joint l'utile à l'agréable: avant de quitter le port de Neuchâtel, Philippe Robert et Luppi, les deux mousquetaires de la restauration sur les bateaux de la compagnie neuchâteloise, ont servi une excellente choucroute garnie sur assiette, tandis que Bellos réalisait l'animation avec son accordéon et son insubliable répertoire, auquel le directeur Rochat apportait quelques accents... personnels.

● Folle ambiance donc sur «La Béroche» à l'aller, mais plus encore au retour, alors que cette merveilleuse journée printanière déclinaît, illuminant la trouée de Bourgoigne de son plus beau soleil. Le plus fier de tous était encore le capitaine Jeandupeux, pilote de «La Béroche»: il n'a pas été avare d'explications sur le fonctionnement du radar dont est équipée cette unité. Et, faut-il le dire, ce fut une passionnante leçon de technique appréciée des nombreux visiteurs qui montèrent dans la cabine de pilotage au cours de cette brève croisière.

● La TV, pour son émission «Sous la loupe» qui suivit les informations sportives dimanche soir, et qui fut très appréciée, a eu recours à l'hélicoptère pour évoluer au-dessus du stade avant le match. Hélas, quand les majorettes de La Béroche se produisirent, l'hélico descendit si-bas que les pauvres jeunes filles en perdirent le fil de leur morceau diffusé par haut-parleurs. Le claquement des pales l'avait remplacé... et ce fut la panique pendant quelques secondes.

G. Mt



RADIO THOLLON. — EFM 21 s'est déplacé à Cortailod avec deux animateurs. (Avipress Treuthardt)



LA FOULE. — Une heure avant le début du match, les gens affluaient déjà au terrain de La Rive pour être sûrs de trouver de la place... (Avipress Treuthardt)

## Rentrée positive de Maradona

L'international argentin Diego Maradona, écarté des terrains pendant près de trois mois à cause d'une hépatite virale, a fait sa rentrée lors du match de championnat d'Espagne Barcelone-Betis Séville (1-1), au cours duquel il a démontré qu'il avait retrouvé une bonne forme. Le joueur argentin, qui a créé plusieurs situations très dangereuses devant les buts adverses, n'a pas toutefois permis au «Barça» (3<sup>me</sup> au classement du championnat) de décrocher une victoire qui aurait été d'autant plus intéressante que le leader, Real Madrid, a dominé Celta Vigo (3-0).

Pourtant, le premier but de Barcelone, qui était dirigé pour la première fois par son nouvel entraîneur, l'Argentin Luis-Cesar Menotti, marqué par Carrasco, et les dix premières minutes des Catalans, avaient laissé présager une victoire du club «azulgrana». Mais les passes de Maradona n'ont guère été mises à profit par le reste de l'équipe. D'autre part, l'Allemand Bernd Schuster, blessé, à un genou, a dû être remplacé à la mi-temps par Esteban.

## A l'étranger

● Portugal. — Championnat de première division (22<sup>me</sup> journée): Sporting Lisbonne - Varzim 2-0; Vitoria Guimaraes - Benfica Lisbonne 0-0; Portimonense - Braga 0-0; Maritimo Funchal - Estoril 2-0; Rio Ave - Vitoria Setubal 1-0; Alcobaca - Espinho 3-0; Amora Boavista 0-1. — Classement: 1. Benfica Lisbonne 22/37; 2. Sporting Lisbonne 22/33; 3. FC Porto 21/32; 4. Vitoria Guimaraes 22/25; 5. Varzim. 22/23.

● France. — 16<sup>me</sup> de finale de la Coupe, matches retour, derniers résultats: Rouen - La Roche-sur-Yon 4-0 (1-1); Gazelec Ajaccio - Toulon 2-0 (0-1); Racing Paris I - Neuchâtel 5-0 (2-0); Lyon - Racing-Club 3-2 (0-0); Guigamp - Lorient 4-1 (3-0).

RUGBY. — LNA, Est, matches en retard: Albaladejo - Neuchâtel 9-13 (7-9); Yverdon - Zurich 25-7 (9-4).

## patinage artistique

# Après les championnats du monde à Helsinki

## Au pays des rêves avec les Britanniques Jayne Torvill / Christopher Dean

Les championnats du monde 1983, dernier grand rendez-vous de l'élite avant les Jeux olympiques de 1984 à Sarajevo, se sont achevés sur un inoubliable bouquet final offert par les danseurs britanniques Jayne Torvill et Christopher Dean.

Ce couple a, en effet, remporté un troisième titre mondial d'affilée, après avoir réussi une exhibition particulièrement brillante, estimée quasiment parfaite par le jury, qui a accordé aux champions le maximum de 6,0 pour la

présentation — un record — et 5,9 pour la technique.

Il est vrai que Torvill/Dean, absents cette année des championnats d'Europe de Dortmund (Torvill s'était blessée au dos à l'entraînement) ont présenté un splendide programme, avec pour thème central le «cirque». Acrobaties, jongleries, humour ont prévalu dans leur spectacle, qui en fait de futures étoiles en puissance d'une revue professionnelle sur glace... après les Jeux olympiques!

Torvill/Dean ont relégué au second plan leurs adversaires directs qui, pourtant, n'ont pas manqué de qualités. Ainsi, les Soviétiques Natalia Bestemianova et André Bukin, qui sont parvenus à arracher la médaille d'argent comme l'an dernier, ont été également remarquables, comme les Américains Judy Blumberg et Michael Seibert, dont le programme, inspiré des

comédies musicales de Fred Astaire et Ginger Rogers, a été un régal.

## DOMINATION DES ETATS-UNIS

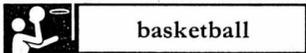
En dépit de cette conclusion favorable à la Grande-Bretagne, la danse étant le seul domaine où cette nation brille (le temps des John Curry et Robin Cousins est bien révolu), ces championnats ont été marqués par la domination des Etats-Unis et la régression de la RDA. Avec Scott Hamilton, champion du monde pour la troisième fois, et Rosalynn Summers, consacrée pour la première fois en l'absence de la tenante du titre féminin, sa compatriote Elaine Zayak, blessée en cours de compétition, l'équipe américaine a enlevé les deux titres individuels.

L'URSS est parvenue, quant à elle, à fort bien tirer son épingle du jeu avec un titre chez les couples, grâce aux talentueux Elena Valova et Oleg Vasiliev, champions dès leur première an-

née de participation, à Bestemianova/Bukin en danse et Elene Vodorezova dans la compétition féminine.

## LA RDA EN RÉGRESSION

L'Allemagne de l'Ouest, avec Norbert Schramm et Claudia Leistner, tous les deux médaillés d'argent dans les épreuves individuelles, a obtenu une remarquable résultat, comme le Canada, qui a conquis deux médailles de bronze avec Brian Orser chez les hommes et Barbara Underhill et Paul Martini en couples. En revanche, la RDA a quitté Helsinki avec seulement une médaille d'argent, obtenue en couples par Sabine Baess et Tassilo Thierbach, champions en 1982 et détrônés cette année. Katarina Witt, la championne d'Europe en titre, n'est même pas montée sur le podium (4<sup>me</sup>). Mais des figures imposées ratées et un concours de circonstances dans les libres lui ont été défavorables. 1984 devrait être son année...



basketball

## Assemblée de la Fédération suisse

# Pas d'argent pour l'équipe nationale

A Fribourg, sous la direction du président Michel Rouiller, s'est tenue l'assemblée de la Fédération suisse de basketball. 112 délégués étaient présents. Cette assemblée, qui n'a pas été de tout repos, a peut-être battu un record de «longévité». Elle a, en effet, duré de huit heures.

## PROBLÈMES FINANCIERS

Dans son rapport d'activité, M. Rouiller a attiré l'attention sur plusieurs points importants. La diminution des subventions fédérales a plongé la Fédération dans certaines difficultés financières. La baisse de ces subventions, ajoutée à l'organisation à Fribourg du congrès de la F.I.B.A. et à une erreur dans la tenue des comptes de la saison 80/81, a provoqué un déficit de 46.783 francs dans l'exercice 81/82.

Le président s'est ensuite félicité de la participation massive des équipes suisses dans les différentes coupes européennes. Il a, d'autre part, souhaité que l'équipe nationale bénéficie, à l'avenir, de davantage de temps pour

préparer les tournois officiels. Enfin, M. Rouiller envisage la création d'un «pool» avec des firmes privées pour le développement du basketball.

## L'ÉQUIPE NATIONALE EN CAUSE

Le déficit enregistré en 81/82 a entraîné des discussions très vives sur l'adoption du budget 83/84 (531.551 fr.) présenté par le Comité directeur et approuvé par la commission de gestion de la Fédération. Plusieurs délégués, dont M. Pidoux, président du Fribourg Olympic, ont émis le désir que la somme allouée à l'équipe nationale (76.300 fr. pour la saison 83/84) soit diminuée, voire supprimée. Finalement, ce budget a été repoussé par l'assemblée par 45 voix contre 43. Le Comité directeur présentera le 25 juin prochain lors d'une assemblée générale extraordinaire un nouveau budget, qui tiendra compte des remarques émises samedi à Fribourg. Ainsi, la survie de l'équipe nationale dépendra, en partie, de la décision qui sera prise le 25 juin. Car c'est

principalement ce problème de l'équipe nationale qui est à l'origine du refus de la majorité des délégués d'accepter le budget 83/84.

## LES DOUBLES NATIONAUX

Le problème des joueurs doubles nationaux a été abordé. Les délégués ont accepté de faire un pas en avant dans ce domaine. Ainsi, un joueur qui aura, avant 19 ans, opté pour la nationalité suisse, sera considéré comme Suisse sur les plans national et international. En revanche, les joueurs qui auront fait ce choix après 19 ans, ne seront considérés Suisses que sur le plan national. Pour jouer en équipe nationale et dans les coupes d'Europe, il leur faudra attendre 3 ans.

Sur proposition de M. Pierre Touillaud (Champel), une commission a été chargée d'étudier l'ensemble des structures de la Fédération afin d'alléger certaines procédures. Enfin, M. Savary de Lausanne sera le nouveau chef de presse de la F.S.B.A. Il entrera en fonction le 1<sup>er</sup> juillet 1983.

## LE PALMARÈS

### Messieurs

1. Scott HAMILTON (EU)
2. Norbert SCHRAMM (RFA)
3. Brian ORSER (Can)

### Dames

1. Rosalynn SUMNERS (EU)
2. Claudia LEISTNER (RFA)
3. Elena VODOREZOVA (URSS)

### Couples

1. Elena VALOVA / Oleg VASILIEV (URSS)
2. Sabine BAESS / Tassilo THIERBACH (RDA)
3. Barbara UNDERHILL / Paul MARTINI (Can)

### Danse

1. Jayne TORVILL / Christopher DEAN (GB)
2. Natalia BESTEMIANOVA / André BUKIN (URSS)
3. Judy BLUMBERG / Michael SEIBERT (EU)



NEUF «6». — Jayne Torvill et Christopher Dean peuvent bien avoir le sourire: les neuf juges leur ont attribué la note maximale pour leur expression artistique. Du jamais vu! (Téléphoto AP)

# ARMOURINS PHOTO-PORTRAIT



ce bon vous donne droit à un portrait couleur au prix de 2.50. A découper et à rapporter au magasin.

**BON**

NOTRE PHOTOGRAPHE EST À VOTRE DISPOSITION DU 15 AU 19 MARS AU RAYON ENFANTS 1<sup>er</sup> étage

09403-110

Votre innovation à Neuchâtel

**Démolition**  
A vendre  
**TUILES PLATES**

anciennes, 1 ou 2 talons, sur palettes.

101091-110

**Meichtry SA**  
DEMOLITION TOUS OUVRAGES  
1802 CORSEAUX - TEL. (021) 51 44 72

**Salon THAI**  
Tel. 031 41 1670

Montag - Samstag,  
10.00 - 21.00 Uhr

Sudjai Marti-Chieng  
Lorrainestr. 2a, Bern

108246-110

038-24 70 67

**DETTES**  
PAS DE PANIQUE  
NOUS VOUS AIDONS

intervalle  
NEUCHÂTEL

Fausses Brayes 1

108613-110

Plaisir de voir, lire,  
entendre, se détendre et  
vivre en plein trafic.

Lorsqu'on voyage ensemble.



108913-110

Vivez doublement  
chemin faisant!

**Théâtre  
de Neuchâtel**

MERCREDI 23 MARS 20 h 30



**MARIANNE  
SERGENT**

Places Fr. 15.-/20.- Org: MVD

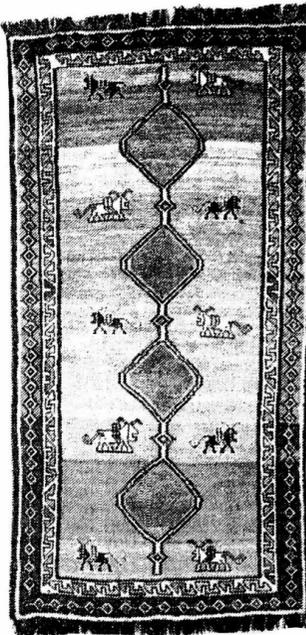
Location  
Office du Tourisme (ADEN)  
NEUCHÂTEL  
(038) 25 42 43

104229-110

## TAPIS D'ORIENT Masserey

1<sup>re</sup> exposition spéciale dans nos locaux agrandis aux Portes-Rouges 131-133

**15 mars au 23 mars**



- Plus de 1 000 nouvelles pièces Iran, Turquie, Afghanistan, Turkestan russe, Pakistan, Inde, Chine, Maroc
- De nombreux tapis des nomades, Gabeh, Beloutch, Afshar, Koliay, et de très belles pièces artistiques, Hereke, Ispahan, Ghom et Nain
- Des prix que vous cherchez partout, mais que vous ne trouverez que chez nous, grâce à nos vastes possibilités de stockage
- Sur une surface de présentation agrandie de plus de 500 m<sup>2</sup>, une exposition originale, attrayante et instructive
- Sécurité de qualité à 100 %, grâce à notre certificat d'authenticité
- Choix à domicile, «gardez nos tapis 2-3 jours, afin de pouvoir vous décider tranquillement, chez vous».
- Portes ouvertes pendant 8 jours. Bienvenue à toutes et à tous.

Ce soir, vernissage à 18 h 30

109075-110

Ouvertures prolongées jusqu'à 21 h.  
Loterie gratuite. 1<sup>er</sup> prix: 1 tapis d'Orient

**1983...**  
10<sup>me</sup> anniversaire  
du Super-Centre

Vin rouge  
en litre

**3.90**

+ verre

Pepsi-Cola

en litre

**-80**

+ verre

Pepsi-Cola

en boîte

**-50**

L'hygiène dentaire  
grâce à  
la brosse à dents

Jordan

**1.95**

**Super-Centre**  
Portes-Rouges

109568-110

**50% P GRATUIT**

EN CAMPAGNE?  
EN VILLE?  
J'Y COURS  
ET J'AIME!  
FIAT 127.



**FIAT**

**GARAGE M. FACCHINETTI**  
PORTES-ROUGES 1-3 NEUCHÂTEL  
TEL. 038 24 2133

GARAGE TOURING, H. DALL'ACQUA, 2072 SAINT-BLAISE  
GARAGE S. BOREL, Station GULF, Clon-de-Serrière 12, 2003 NEUCHÂTEL  
GARAGE TOURING, S. ANTIFORA, 2105 TRAVERS  
GARAGE MONTANDON & CIE, 2316 LES PONTS-DE-MARTEL  
GARAGE R. CHATELAIN, 2056 DOMBRESSON

108904-110

**Fust Miele**

Les machines à laver,  
sècheuses à linge, lave-vaisselle  
et aspirateurs

s'achètent dans  
le plus grand commerce  
spécialisé  
de Suisse.

aux prix **Fust**  
les plus bas.

Garantie de prix **Fust**:  
Argent remboursé,  
si vous trouvez le même  
meilleur marché ailleurs.

Marin, 038/33 48 48

Bienna, 36, Rue Centrale 032/22 85 25

Chaux-de-Fonds, Jumbo 039/26 68 65

Villars-sur-Glâne, Jumbo Monop 037/24 54 14

et 43 succursales

**FUST**

Electro-Ménager-cuines Fust

109354-110

réalisation, rénovation,  
accessoires et produits de

**PISCINE**

10151-110

voilà spécialiste la plus proche

multi pompes

j c junod 2052 fontainemelon

tél. 038-53 35 45

CONSULTATION GRATUITE  
DE  
VOS OREILLES (audition)



TOUS LES MERCREDIS  
À NEUCHÂTEL

**Pharmacie F. TRIPET**

8, rue du Seyon - Tél. (038) 24 66 33  
De 9 h à 12 h et de 14 h à 16 h.

108908-110

CENTRE D'ACOUSTIQUE MÉDICALE  
43 bis, avenue de la Gare 1001 LAUSANNE

**M. DARDY**  
Tél. (021) 23 12 45

# Costauroldi

...SI...  
de Piaggio



D'une nature robuste et généreuse, les SI offrent la solution à tous ceux qui veulent vivre leurs déplacements quotidiens, en toute décontraction. Si vous recherchez un cyclo-moteur adulte, costauroldi: SI de Piaggio.

Il existe 2 modèles: SI Montecarlo et SI Europa, chacun en version mono ou multivitesses. SI Montecarlo avec suspension à amortisseurs, SI Europa avec suspension « Cantilever ». Venez les essayer chez l'un des 600 agents PIAGGIO-SERVICE. Documentation et adresse de l'agent le plus proche: ROLLAG SA, Industriestrasse 169, 8957 Spreitenbach. Tél. 056/70 12 30.

Avec Piaggio le monde roule sur 2 roues.



**Plus de 100.000 lecteurs**

lisent quotidiennement la  
FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL-L'EXPRESS

Ces lecteurs lisent également votre  
publicité.  
Ainsi, une annonce dans la FAN est  
remarquée et apporte du rendement.

## VILLE DE BIENNE

# Une année de plus pour les gymnasiens romands

De notre rédaction biennoise:

**A Bienne, ville bilingue, l'organisation scolaire n'est pas chose facile. Les conseillers de ville en auront la preuve, jeudi prochain, lorsqu'ils se pencheront sur le rapport du Conseil municipal au sujet de la prolongation des études au gymnase français et à la section romande du gymnase économique. Si le législatif l'accepte, les étudiants romands passeront désormais quatre ans sur leurs bancs d'école, soit six mois ou même une année de plus que leurs prédécesseurs.**

Lorsque le 6 juin 1982, le peuple bernois a refusé la coordination scolaire qui lui était proposée, les commissions des gymnases de langue française de Bienne, la direction des écoles et la direction cantonale de l'instruction publique ont dû résoudre ce problème d'une autre manière et établir un nouveau calendrier. En effet, depuis 1974, date à laquelle le Conseil exécutif a adopté un nouvel arrêté, la durée des études est de trois ans pour le gymnase français et de trois ans et demi pour la section romande du gymnase économique.

Or, cela ne correspond pas aux exigences fédérales en la matière, et la reconnaissance des certificats délivrés n'est pas garantie. Dans ces conditions, les étudiants ne devraient pas se plaindre de la prolongation des cours.

## EXIT LE STRESS...

Au gymnase français, les cours débuteront toujours à la fin des vacances d'été, mais ils se termineront quatre ans plus tard. Les examens de maturité, qui se déroulent actuellement deux mois après la fin des cours, soit en septembre, seront désormais avancés en mai et en juin. Les candidats pourront donc passer

leurs vacances en toute décontraction...

A la section française du gymnase économique, le début des cours reste fixé au printemps, mais ils prendront fin, après quatre années d'études, à fin mars. Quant aux examens finaux, ils auront lieu, comme au gymnase français, en mai et en juin. Dans les deux cas, les élèves romands termineront leurs études plus de six mois après leurs collègues alémaniques.

Ce système doit permettre d'être de nouveau en accord avec les dispositions de la loi, puisqu'il remplit les conditions établies par la commission fédérale de maturité. Il permet aussi d'améliorer la qualité de l'enseignement en libérant les élèves des pressions exercées par un programme trop chargé. Enfin, ce calendrier a été établi avec le souci de coordonner le programme des deux gymnases de langue française.

## PAS DE DÉPENSES SUPPLÉMENTAIRES

Ce nouveau calendrier ne devrait pas nécessiter l'ouverture de nouvelles classes. Pour la première fois, le nombre d'élèves inscrits est en diminution cette année, et cette évolution devrait se poursuivre. Donc, lorsque les premiers élèves entameront leur quatrième année, certaines classes seront fermées, et des locaux seront à disposition. De même, le nombre de postes d'enseignants restera vraisemblablement le même. Autrement dit, aucune dépense supplémentaire ne devrait intervenir.

Jeudi soir, les conseillers de ville seront appelés à se prononcer à ce sujet. Si le projet d'arrêté est accepté, le nouveau programme sera appliqué pour les étudiants qui entrent dans ces deux gymnases cette année, sous réserve d'approbation de la direction de l'instruction publique.

## CARNET DU JOUR

## CINÉMAS

**Apollo:** 15 h et 20 h 15, **Bingo Bongo**. **Capitole:** 15 h, 17 h 45 et 20 h 15, **Le grand restaurant**.

**Elite:** permanent dès 14 h 30, **Skintight**.

**Lido I:** 15 h et 19 h 45, **Les misérables**.

**Lido II:** 15 h, 18 h et 20 h 30, **La notte di San Lorenzo**.

**Métro:** 19 h 50, **Das Spiel des Todes / Tête à claques**.

**Palace:** 14 h 30 et 20 h 30, **Grease 2: 16 h 30 et 18 h 30, In go we Trust**.

**Rex:** 15 h et 20 h 15, **Kuess mich Doc; 17 h 45, Vivre vite**.

**Studio:** permanent dès 14 h 30, **Blue Exstasy**.

**EXPOSITIONS**

**Galerie K. Schuerer:** Adrian Fahr-

laender, Rolf Schenk.

**Café Cardinal:** Gianni Motti, huiles.

**Home pédagogique du Ried:** Roes Schutter, aquarelles, 10 h - 16 h.

**Galerie Silvia Steiner:** Anton Egloff, dessins, 15 h - 19 h.

**Galerie Suzanne Küpfer:** Jacques Bélat, 16 h - 19 h.

**Musée Robert:** flore et faune, 15 h - 19 h.

**Palais des Congrès:** expo de tapis d'Orient, 14 h - 22 h.

**THÉÂTRE, CONCERTS**

**Promenade de la Suze 26:** femmes compositeurs, 20 h 15.

**Pharmacies de service:** Pharmacie Stern, rue du Canal 7, tél. 22 77 66;

pharmacie Dufour, rue Dufour 89, tél. 42 46 56.

## Prochaine séance du Conseil de ville, jeudi soir

### Un parking pour poids lourds sous la T6

De notre rédaction biennoise: Les routiers font grise mine en arrivant à Bienne à la tombée de la nuit, car les places de parc réservées aux poids lourds n'y sont pas très abondantes. Pour pallier à ce manque, il est prévu, depuis fin 1979, de construire un parking sous le viaduc de la T6, situé dans la zone industrielle. Le projet établi par l'office du génie civil, dont le coût de réalisation se monte à près de 300.000 francs, sera soumis jeudi prochain au conseil de ville.

«Les poids lourds destinés au transport de marchandises ne sont autorisés à parquer la nuit que sur les places et rues désignées à cet effet». Ce nouvel article du règlement de police était approuvé en juin 1980 par le corps électoral biennois. Dès lors, il n'était plus permis aux routiers de parquer leur véhicule sur la place de la Gurzelen, comme ils en avaient pris l'habitude. Ce n'était pas du goût de la section biennoise des routiers suisses, qui déposait un recours

de droit public devant le Tribunal fédéral.

Jusqu'à ce jour, ce dernier ne s'est pas encore prononcé à ce sujet, mais entretemps, l'office du génie civil a étudié la possibilité d'aménager un parking sous le viaduc de la T6, situé dans la zone industrielle des champs de Boujean, à l'est de la ville.

## AVANTAGES ET INCONVÉNIENTS

Cette parcelle, propriété de la ville, offre en effet plusieurs avantages: le terrain, vaste et plat, se trouve à proximité immédiate des principaux axes routiers et est suffisamment éloigné de toute habitation. De plus, son sous-sol est principalement constitué de pierres, amenées à cet endroit pendant la construction du viaduc, et qui peuvent être employées utilement.

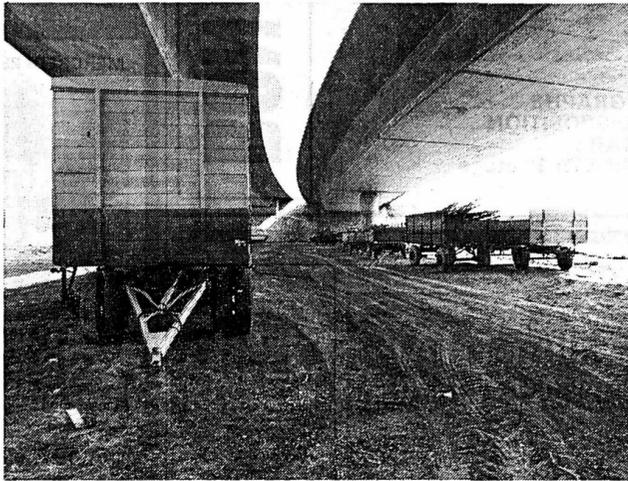
Mais du fait de son éloignement, cet emplacement présente aussi deux inconvénients: d'une part, le restaurant le plus proche se trouve à quelque 600 mètres de là; d'autre part, il serait né-

cessaire de surveiller les véhicules parqués, selon la nature de leur chargement. Toutefois, ces désavantages n'ont pas pesé lourd dans la balance, et l'office du génie civil a été chargé d'élaborer un projet dont le coût de réalisation est inférieur à 300.000 francs.

## ON ATTENDRA LE VERDICT DU TF

Le projet établi prévoit l'aménagement de 14 places de parc d'une longueur de 22 mètres, bordées de voies d'arrivée et de départ et d'une boucle de manœuvre. Il s'agit encore de construire une voie d'accès d'une longueur de 85 mètres. Le coût de ces travaux est estimé à 223.500 francs. Mais l'office du génie civil a aussi prévu l'achat d'une installation sanitaire préfabriquée comprenant des WC, des douches et un téléphone, d'une valeur totale de 52.500 francs. Le devis comprend encore quelque 16.000 fr. pour agrémenter les alentours de quelques arbres et buissons. L'investissement total, de 292.000 francs, serait pris en charge par le fonds pour l'aménagement des places de parc.

Jeudi soir prochain, les parlementaires biennois vont se pencher sur ce projet. Toutefois, même en cas d'approbation, les travaux, d'une durée de trois mois, ne débuteront pas immédiatement, car il faut encore attendre le verdict du Tribunal fédéral sur le recours des routiers suisses contre le nouveau règlement de police de la ville de Bienne.



DES POIDS LOURDS SOUS LA T6. — Une idée déjà mise en pratique... (Avipress - Ch. Bonzon)

Rédaction  
FAN-L'EXPRESS  
de Bienne

Bureau Cortési

Route de Neuchâtel 140  
2505 BIENNE  
Tél. 032 22 09 11  
Télex : 34 184

## CANTON DE BERNE

## Trop petite, mais peut-on faire mieux ?

Les perspectives que les ours de la capitale se promènent un jour dans une enceinte ressemblant davantage à leur milieu naturel sont faibles. Certes, plus de 1000 Bernois se sont penchés sur ce problème et ont lancé une pétition. Mais les difficultés techniques paraissent insurmontables. La requête, lancée par M. Pieter Haenni, demande que les 19 ours de la fosse jouissent de plus de liberté de mouvement.

M. Hannes Saegesser, administrateur du parc zoologique du «Daehlihoelzi», n'a pas caché, dimanche, qu'un tel projet posait de nombreuses difficultés techniques.

— Je trouve cette requête sympathique. Elle montre que les Bernois se préoccupent des animaux qui figurent sur nos armoiries. En outre, elle dénote un grand amour des bêtes de la part de la population de la région.

Malheureusement, seul un des cotteaux bordant l'Aar pourrait entrer en ligne de compte pour la réalisation d'un tel projet. Or cet endroit est très boisé, et la végétation serait vite détruite par les bêtes.

— Malgré toute la sympathie que m'inspirent ces amis des animaux, je dois reconnaître qu'ils n'entendent rien au comportement des ours. Ces derniers adorent se frotter contre des surfaces dures et s'en prendraient très rapidement aux arbres.

En outre, M. Saegesser ne voit pas comment ce projet pourrait concilier architecture et esthétique. Il faudrait construire de hauts murs ou des grilles, et les divers enclos seraient séparés les uns des autres.

— Si l'on place toutes les bêtes dans la même enceinte, il y aura très rapidement des morts. Fondamentalement, l'ours est un solitaire.

## QUATRE ANS POUR RÉCOLTER 1000 SIGNATURES

— L'idée de faire quelque chose pour nos ours m'est venue lors d'une manifestation du World Wildlife Fund (WWF), à Berne, a expliqué M. Haenni. A cette occasion, de nombreuses signatures ont été récoltées. C'était l'apparition des premières listes de signatures contre les massacres des bébés phoques. Pourquoi

les ours bernois ne bénéficieraient-ils pas de plus d'espace, me suis-je demandé ?

La récolte des signatures pour la pétition, qui a été déposée jeudi dernier, a commencé il y a quatre ans. La raison de cette lenteur, selon M. Haenni, réside dans le fait que la pétition n'a pas suscité beaucoup d'enthousiasme parmi la population, qui est sollicitée de toutes parts. A l'heure actuelle, les gens sont davantage sensibles à ce problème, et il s'avère plus facile de trouver des soutiens à ce projet.

Pour l'heure, la fosse aux ours abrite 14 ours adultes et 5 oursons. L'ours de l'emblème bernois, lequel, dans sa forme actuelle, apparaît pour la première fois dans une chronique de 1365, devra provisoirement encore se contenter de sa bonne vieille fosse. (AP)



OURS BERNOIS DANS LEUR FOSSE. — Leur donner plus d'espace: une gageure technique. (Keystone)

## CONSEIL NATIONAL

## Heinz Bratschi confirme

Le socialiste Heinz Bratschi, conseiller communal bernois, sera candidat au Conseil national cet automne, bien qu'il ait été désavoué par la section bernoise du parti le 2 février dernier. Le vice-président du parti suisse, M. Peter Völlmer, avait pourtant renoncé à poser sa candidature en faveur de M. Bratschi.

L'assemblée des délégués du Mittelland a maintenant confirmé la candidature de M. Bratschi. Celui-ci a demandé que l'assemblée se prononce par un vote séparé pour savoir de quel soutien il disposait. M. Bratschi sera donc candidat, malgré une opposition de deux voix, en compagnie de l'actuel conseiller national Alfred Neukomm. (ATS)

## La promenade de Pâques renvoyée

La traditionnelle «promenade de Pâques» des ours bernois sera, cette année, reportée de deux semaines, les oursons nés en janvier étant encore trop jeunes. C'est ce qu'a indiqué lundi M. Hannes Saegesser, administrateur du parc zoologique à Berne.

— Cette année, malheureusement, les oursons ne sont pas venus au monde à la date prévue, a regretté M. Saegesser.

Traditionnellement, les petits ours sont présentés pour la première fois au public lors des fêtes de Pâques. (AP)

## CANTON DU JURA

## Coop Berne: chiffre d'affaires supérieur au demi-milliard

Coop Berne, troisième coopérative du groupe Coop, après celle de Bâle et de Genève, a connu l'an passé un développement très satisfaisant.

Comme l'a souligné lundi à Berne le directeur de la coopérative, M. Willy Zürn, le chiffre d'affaires de la société a dépassé, pour la première fois, le demi-milliard de francs pour atteindre 505 mio de fr., en augmentation de 7,4% par rapport au chiffre de l'année précédente. La part du marché est passée de 12,5 à 13%, et ceci sans augmentation de la surface de vente.

Le revenu brut a progressé de 108,23 mio de fr. à 116,00 millions. Quant au bénéfice net d'exploitation, il est resté pratiquement inchangé, à 1,40 mio de francs. Autre sujet de satisfaction: le nombre de coopérateurs, qui s'est accru de 5972 membres pour atteindre 92.451.

Pour l'année en cours, les responsables de la société ont budgétisé un chif-

fre d'affaires de 530 mio de francs.

## PROJETS

En octobre, la société prévoit également l'ouverture d'un centre d'achat d'une surface de 1500 m<sup>2</sup> à Schwarzenbourg. Ce projet constitue l'un des trois piliers d'un vaste programme de construction d'un coût total de 150 mio de francs.

En juin 1984, en effet, c'est un nouveau centre de distribution de 64.300 m<sup>2</sup> qui devrait entrer en activité dans la banlieue ouest de Berne où se construit déjà la nouvelle unité de production de Jakobs-Suchard. Quelques mois plus tard, ce sera au tour d'un autre centre d'achat, de 1700 m<sup>2</sup>, d'ouvrir ses portes à Ostermündingen.

A fin 1982, Coop Berne occupait 2023 personnes contre 2008 à fin 1981. Le nombre de points de vente s'élevait, comme en 1981, à 81. (ATS)

## CANTON DU JURA

## Pour le conseil syndical de la FTMH

### Les difficultés économiques ont bon dos

Le conseil syndical de la FTMH a siégé dernièrement sous la présidence de M. Jean-Pierre Pétignat de Courtételle. Au terme de ses délibérations, il a publié hier un long communiqué dans lequel il insiste d'abord sur l'utilisation que feraient certains patrons des difficultés économiques.

Un certain patronat, écrit-il, se sert du spectre du chômage pour tenter d'amener peu à peu les salariés à accepter d'accomplir n'importe quel travail dans n'importe quelles conditions. Baisse des salaires, augmentation du rendement, obligation d'accomplir des heures supplémentaires (même hors des limites légales) et chômage vont de pair dans des

fabriques et des ateliers du district. Certaines directions voudraient que les travailleuses et les travailleurs deviennent tous des robots: performants, compétitifs, jamais malades ni en grève, et non syndiqués. La classe laborieuse, poursuit la FTMH, n'est pas du tout décidée à se laisser tondre dans la métallurgie, l'horlogerie ou l'artisanat du métal. La preuve: 283 nouvelles adhésions ont été réalisées par la section FTMH de Delémont et environs dans ces différents secteurs en 1982.

Au cours de la réunion, on a souligné l'ampleur catastrophique que prend le chômage dans la région. Même si les statistiques cachent certaines réalités, les chômeurs qui n'ont pas droit aux prestations n'étant pas pris en compte! Le secrétaire de la section a versé en 1982 deux millions de francs d'indemnités et 760.000 fr. en janvier et février 1983.

## L'ÉVOLUTION DANS LES BRANCHES

La durée du travail a été réduite à 42 heures dans l'ensemble de la métallurgie et dans le secteur de l'électricité dès le début de cette année, avec compensation de la perte de salaire pour les travailleurs payés à l'heure, écrit encore la FTMH. Les négociations se poursuivent dans le secteur des garages, pour tenter de conclure une nouvelle convention. Les employeurs ont décidé unilatéralement de compenser le renchérissement à raison de 120 fr. par mois.

Dans le secteur de la carrosserie, une adaptation de 70 c. à l'heure (130 fr. par mois) devait entrer en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1983. On constate, dans le Jura, que des employeurs de cette branche ne res-

pectent pas les dispositions de la convention nationale qui stipule que la durée hebdomadaire de travail est de 43 heures. L'association patronale doit y mettre de l'ordre, faute de quoi la FTMH devra envisager d'autres mesures.

Pour la ferblanterie et l'appareillage, le tribunal arbitral a été saisi de la question de l'adaptation des salaires au renchérissement, tout comme dans l'horlogerie, où, en tenant compte de l'augmentation de 40 c. à l'heure (80 fr. par mois) qui devait être payée en août 1982, le solde à verser en janvier 1983 atteignait 50 c. à l'heure (100 fr. par mois).

Dans la métallurgie, le résultat des pourparlers engagés entre les directions et les commissions d'entreprises est proportionnel au degré de syndicalisation et à la volonté des travailleurs de confier au syndicat la défense de leurs intérêts. Il est indéniable que certaines entreprises font face à des difficultés, et il n'a été tenu compte dans la mesure où aucune concession n'a été faite sur l'indice compensé. Un rattrapage interviendra ultérieurement là où la compensation n'a pas

été intégrale. Enfin, conclut la FTMH, il a été désagréable de constater que plusieurs entreprises ont tenté de donner une compensation au rabais, après s'être concertées, étant donné que les mêmes propositions ont été faites presque partout. De plus, on a voulu mêler la question de la compensation de la diminution d'une heure hebdomadaire de travail à celle du renchérissement. Pour la FTMH, c'est inadmissible et contraire à la bonne foi. Il est regrettable que certains délégués du personnel aient accepté des compromis sans en notifier le syndicat au préalable. Aux travailleurs, affirme la FTMH, de réagir en conséquence lors des prochaines élections des commissions concernées.

## BANQUE JURASSIENNE D'ÉPARGNE ET DE CRÉDIT

### Bilan en augmentation

La Banque jurassienne d'épargne et de crédit, au capital social de 5 millions de francs et présente dans cinq localités jurassiennes, a réalisé, l'an dernier, un total de bilan de 248 millions de francs, en augmentation de 8,4% par rapport à 1981 (228,8 millions). Le bénéfice net se monte à 1,17 million de francs, pratiquement inchangé par rapport à l'année précédente. L'assemblée des actionnaires du 26 mars se verra proposer un dividende inchangé de 12 pour cent. (ATS)

Rédaction  
FAN-L'EXPRESS  
Canton du Jura

B. Willemin

2852 COURTÉTELLE

Tél. 066 22 25 38  
Télex : 3 45 63

# Imitation daim...

2 ensembles coordonnés  
du style «sport chic»  
lavable

- la blouse **59.-**
- le gilet **59.-**
- la jupe **79.-**
- le pantalon **79.-**



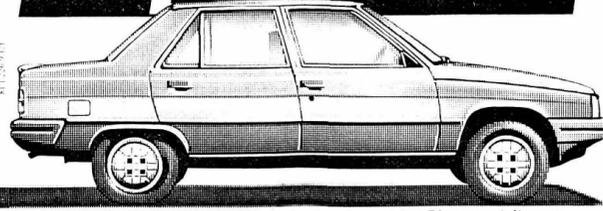
cop

**La Cité**

109569-110

# Macadam Star

## La perfection



Suspension à 4 roues indépendantes, type Mac Pherson à l'avant, déport négatif du train AV, allumage électronique, carrosserie calculée par ordinateur et optimisée en soufflerie - voilà quelques exemples de la perfection propre à la Renault 9.

La meilleure preuve: un essai!

Pour une reprise intéressante, adressez-vous au:

**GARAGE DU VAL-DE-RUZ  
VUARRAZ S.A.**

2043 Boudevilliers - (038) 36 15 15

Voiture de l'année 1982

**Renault 9**

108910-110

### 10 TV couleur Philips

grand écran, état neuf, 6 mois de garantie, Fr. 500.- pièce.

Tél. (037) 64 17 89. 103694-110



### HOCKEY-DISCOUNT

Patins moulés à l'achat d'une paire de patins, vous recevez 1 canne 421 GRATUITE. Vests de hockey, maillots canadiens, cannes tout l'équipement. Adresse dépôt Cycle Prof. r. de Neuchâtel 2, 2072 Saint-Blaise. Tél. (038) 33 33 30. 105394-110

### Pour toutes vos petites réparations

un numéro de téléphone à retenir: (038) 53 14 30. 106821-110

### Petite entreprise

cherche divers travaux de maçonnerie, transformation, entretien d'immeubles, etc. Devis sans engagement.

Adressez offres écrites à DK 575 au bureau du journal ou tél. (038) 31 82 58, dès 19 h. 106736-110

### Travaux de jardin

et nettoyages divers avec références. Tél. 25 62 40, entre 8 h et 11 h. 106595-110

Dame d'un certain âge, cherche personne pour conversation d'anglais. Tél. 25 37 03. 106892-110

Industriels, commerçants! Adressez-vous à votre imprimeur-conseil: Imprimerie Centrale, 4, rue Saint-Maurice, Neuchâtel. Tél. 038 25 65 01. **ICN**

### CHERCHEZ LE MOT CACHÉ

E	V	R	E	S	E	R	E	I	L	E	D	R	O	C
L	E	L	L	I	E	S	R	A	M	A	B	A	L	A
I	R	L	E	X	S	T	E	T	T	E	V	E	R	C
E	M	I	T	I	P	S	R	X	U	O	R	R	O	D
L	O	M	T	O	A	O	Y	E	G	C	O	U	R	E
O	N	E	E	F	R	N	S	R	B	N	P	O	M	T
S	T	E	U	F	C	A	A	I	D	M	N	A	O	T
N	H	T	Q	E	R	S	C	I	T	N	E	U	M	T
O	E	I	N	D	S	O	S	I	O	I	R	M	T	O
I	R	U	A	E	N	S	M	S	N	O	A	A	U	
T	M	R	B	O	E	A	N	A	N	O	S	N	S	C
I	E	T	I	M	I	A	C	G	G	S	M	E	U	H
B	S	T	E	T	H	T	E	I	E	E	I	R	E	E
M	C	N	R	C	E	R	D	E	C	N	E	L	A	V
A	T	E	E	T	I	L	E	I	N	O	M	R	A	H

Pour trouver le mot caché, rayez dans la grille les mots de la liste en commençant par les plus longs. Il vous restera alors dix lettres inutilisées avec lesquelles vous formerez le nom donné à un produit utilisé pour lutter contre la maladie. Dans la grille, les mots peuvent être lus horizontalement, verticalement ou diagonalement, de droite à gauche ou de gauche à droite, de haut en bas ou de bas en haut. La même lettre peut servir plusieurs fois.

- Arrondissement - Ambition - Alabama - Acte - Action - Banquette - Camembert - Cordelier - Chanson - Crevette - Coup - Cèdre - Elite - Foix - Fromage - Grasse - Harmonica - Harmonie - Issy - Lime - Maître - Marseille - Nord - Position - Parc - Roux - Réserve - Sein - Soleil - Sue - Tournage - Thermes - Truite - Touche - Tasse - Valence - Vermont.

(Solution en page radio)

## François Coiffure

chez Gilbert Crovisier  
SALON POUR MESSIEURS  
ET ENFANTS

de la coupe simple à la coupe  
moderne et personnalisée

4 spécialistes à votre disposition:  
PIERRE, CLAUDE, PRISCA  
et GILBERT

Neuchâtel - 2, rue St-Maurice - ☎ 25 18 73

104992-110

## X Seul le prêt Procrédit est un Procrédit

Toutes les 2 minutes

quelqu'un bénéficie d'un «Procrédit»

vous aussi

vous pouvez bénéficier d'un «Procrédit»

Je vous verse Fr. \_\_\_\_\_  
Je rembourse par mois Fr. \_\_\_\_\_

Nom \_\_\_\_\_  
Prénom \_\_\_\_\_  
Rue \_\_\_\_\_ No. \_\_\_\_\_  
NP/localité \_\_\_\_\_

à adresser dès aujourd'hui à  
Banque Procrédit  
2001 Neuchâtel, Avenue Rousseau 5  
Tél. 038-24 63 63

rapide simple discret

104182-110

Boine 22 - Neuchâtel  
Vendredi 18 mars

## OUVERTURE

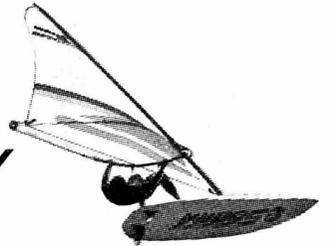
### du magasin spécialisé de planches à voile

accessoires et école

**PALM BAY**

Jacques Virchaux

109532-110



### OFFRES D'EMPLOIS

## La Neuchâteloise Assurances

Neuchâtel

### PRÉVOYANCE PROFESSIONNELLE

Le réjouissant développement de nos affaires ainsi que les tâches nombreuses en relation avec l'introduction prochaine de la loi sur la prévoyance professionnelle (LPP) nécessitent l'engagement de plusieurs

### collaborateurs ou collaboratrices qualifiés(ées)

pour la section assurances-vie collective. Selon les postes mis au concours, les tâches regroupent tout ou partie des activités suivantes:

- répartition, organisation et contrôle des tâches de gestion au sein d'une petite équipe
- travaux variés de bureau, calculs techniques, correspondance et téléphones avec la clientèle et les agences.

Nous attendons de nos collaborateurs des qualités d'initiative et d'entregent, des talents d'organisateur, le sens des chiffres et de la logique. De l'expérience en assurances-vie ainsi que des connaissances approfondies d'allemand sont désirées.

Les prestations sociales, le salaire et les conditions de travail sont adaptés aux exigences (restaurant d'entreprise, formation, clubs de loisirs, etc.).

Vos offres sont à adresser à:  
LA NEUCHÂTELOISE-ASSURANCES,  
rue de Monruz 2, 2002 Neuchâtel;  
tél. (038) 21 11 71, M. Wagnières (int. 315).

- Accidents
- Maladie
- Vie
- Transport
- Incendie
- Pertes d'exploitation
- Dégâts des eaux
- Bris des glaces, Vol
- Responsabilité civile
- Véhicules à moteur

## L'ÉTAT DE GENÈVE CHERCHE

### Un préposé à l'Office des poursuites

Département de justice et police. Les candidats doivent répondre aux conditions suivantes:

- être titulaire du brevet d'avocat genevois ou d'un titre équivalent;
- avoir des connaissances juridiques étendues, notamment dans les domaines suivants: droit civil et droit des obligations, droit commercial, poursuite pour dettes et faillite;
- avoir exercé une profession juridique ou justifier d'une activité pratique dans l'administration ou dans l'économie privée;
- avoir d'excellentes connaissances de la langue allemande;
- être apte à traiter des problèmes d'organisation, notamment en matière de personnel et d'informatique;
- être de nationalité suisse.

Les lettres de candidature, accompagnées d'un curriculum vitae, doivent être adressées, jusqu'au 31 mars 1983, à M. Guy FONTANET, conseiller d'Etat, chef du Département de justice et police, rue de l'Hôtel-de-ville 14, 1204 Genève.

109455-136

### DEMANDES D'EMPLOIS

#### Agent d'exploitation

Formation EST/BTE  
Expériences:  
- études circuits production et administratif  
- calculations coûts  
- planification du travail  
- contrôle et gestion de production  
Sens des responsabilités, aptitude à travailler d'une manière indépendante  
cherche changement de situation.  
Faire offres sous chiffres AH 572 au bureau du journal. 109573-138

#### Jeune fille gironne de 16 ans cherche pour mi-avril place

dans famille avec enfants, pour apprendre le français. Avec possibilité de suivre des cours.  
Faire offres à Cathomas Antonia, Crestas 64, 7165 Brigels. Tél. (086) 4 14 65/(081) 22 53 49. 109581-138

#### Dactylo

cherche travail à raison de 12 heures par semaine, de préférence le matin. Adresser offres écrites à B1 573 au bureau du journal. 106891-138

## TAPIS D'ORIENT LIQUIDATION TOTALE

Prolongation légalement autorisée jusqu'au 19 mars  
Dernière possibilité d'un achat avantageux  
L'ensemble des tapis devant être liquidé au plus vite, vous bénéficiez de

### 20 - 70% de rabais Véritables prix sacrifiés

Quelques exemples de prix de notre offre de liquidation de meubles:  
Attention! Jusqu'à épuisement du stock

Rembourré d'angle, cuir, Fr. 8998.-, maintenant Fr. 6998.-  
6 éléments et 1 fauteuil, 1 salon 3 places, Fr. 4600.-, maintenant Fr. 2190.-  
2 fauteuils, Fr. 7553.-, maintenant Fr. 5998.-  
Divers fauteuils relax et canapés, Fr. 239 x 312, Fr. 6908.-, cédé à Fr. 4998.-  
Canapé 3 places, Fr. 6331.-, cédé à Fr. 3989.-  
2 fauteuils, Fr. 4210.-, cédé à Fr. 2862.-  
passages et tapis de prière. Tours de lit de Chi.

Faites vos achats et économisez beaucoup d'argent!  
Visites et vente: lundi, de 13 h 30 à 18 h 30; mardi à vendredi, de 9 h à 12 h, de 13 h 30 à 18 h 30; samedi, de 9 h à 16 h sans interruption; jeudi vente du soir.

**carrera meubles  
möbel**

2502 Biel-Bienne tél. 032-42 48 68  
Rue Dufour 87 Dufourstrasse

Déclaration d'impôts  
Comptabilité  
**AFIGER SA**  
Fiduciaire - (038) 33 69 69  
SAINT-BLAISE (NE)

### VACANCES ANNUELLES

Alpage de la Saugue - LA TOURNE du 15 mars au 5 avril  
A votre service pour la prochaine saison  
Tél. (038) 45 11 54  
Merci de votre fidélité.  
Famille Amey 106200-110

## G. DI GIUSTO

Réfection d'appartements  
peinture - plâtrerie - papiers peints - FAÇADES

Isolation thermique des bâtiments

Tél. (038) 33 57 41 Neuchâtel, Vy-d'Etra 35

87461-110

Je cherche tout de suite, Suisse ou permis valable  
**menusier**  
ou aide expérimenté.  
Bon salaire.  
M<sup>lle</sup> Schelling  
Tél. (038) 25 05 73. 108870-136

Bar Taverne de la Tour  
cherche **serveuse extra**  
2 jours par semaine.  
Tél. 24 39 24. 104330-136

### Une carte de visite

soignée est l'affaire de l'imprimerie Centrale, 4, rue Saint-Maurice, Neuchâtel. Tél. 038 25 65 01

**monter en chauffage**  
ou aide expérimenté.  
Bon salaire.

M<sup>lle</sup> Schelling  
Tél. (038) 25 05 73. 108871-136

Maculature en vente à l'imprimerie Centrale

# CONTREX

Eau minérale naturelle sulfatée calcique



Contrexville stimule les fonctions d'élimination confiées à votre foie.

## Chaque jour, buvez à votre propre santé.

108912-110

### armourins printemps

Chaux-de-Fonds

Neuchâtel

Vos magasins innovation

109595-110

**Isabelle**  
Matelas de santé Isabelle avec noyau en mousse et zone médiane renforcée. Couche antirhumatisme composée de 3 kg de pure laine vierge blanche et de poils de chameau finement cardés. Recouvert d'un couil damassé pur coton. 90 x 190 cm. Epaisseur 15 cm. 588.-

**bico-flex®**  
Couch à lattes «bico-flex»: Lit de santé suspension pivotante à 3 crans. Cadre en hêtre plaqué teinté noyer. Lattes stratifiées collées 7 fois. Tête réglable multi-positions. L 90, H 32, L 190 cm. 428.-

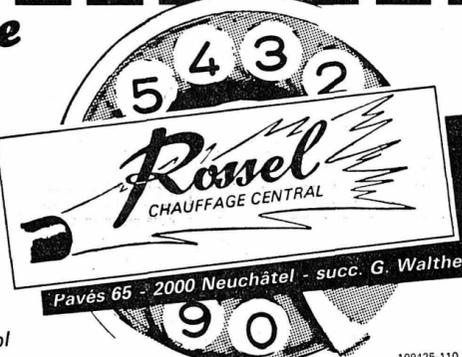
Profitez de notre grande campagne d'échange, à l'achat d'un nouveau matelas Bico, nous vous offrons jusqu'à **Fr. 50.-** pour votre ancien matelas.





**Pour un chauffage en bonne santé appelez le ...**  
**038/25.50.74**

**INSTALLATIONS - DEPANNAGE**  
Mazout - Gaz - Electricité - Pompe à chaleur  
Récupération de chaleur  
Chauffage par sol



**Rosel**  
CHAUFFAGE CENTRAL

Pavés 65 - 2000 Neuchâtel - succ. G. Walther

109425-110

**ATTENTION! 32%**

Livraison directe de la fabrique chez vous  
achetez vos appareils ménagers  
**AEG - MIELE - BOSCH - ROTEL - BBC - SIEMENS - BAUKNECHT, etc.**  
et grâce au système de vente directe, bénéficiez d'un rabais allant jusqu'à 32%  
Nos appareils n'ont jamais été exposés.  
Crédit avantageux, garantie d'usine.  
Livraison GRATUITE, installation par nos soins, ainsi que le service après-vente  
**MÊME RABAIS POUR PAIEMENT EN 3 VERSEMENTS**

**Electro-Service**  
Tél. (038) 45 13 33  
le matin  
Berger E.  
99251-110

La publicité profite à ceux qui en font!  
Service de publicité FAN-L'EXPRESS Tél. (038) 25 65 01

**DENNER SUPERDISCOUNT**

Chez DENNER, des bières de haute qualité jusqu'à 40% meilleur marché que la bière du cartel.

Valable dès le 15.3.83

**Bière d'Allemagne KARLSBRÄU**

2 boîtes à 3,3 dl ~~1.40~~ **1.10** (1 dl -17)



**Bière d'Allemagne EKO Rubin**  
bière brune

Sixpack 6 x 3,3 dl ~~5.45~~ **4.60** (1 dl -23)



**La bière au prix le plus bas de Suisse**



**DENNER Lager Beer**

blonde 50 cl ~~0.60~~ **0.45** (+ dépôt -30)



**Profitez aussi de notre lutte contre le cartel de la bière.**

DI-11/15383 109559-110

# TV DERNIERE

AVEC LES ULTIMES MODIFICATIONS DE PROGRAMMES

## SUISSE ROMANDE

- 14.30 TV éducative Documentaire sur « La bataille de Morat » (1)
- 16.35 Point de mire
- 16.45 Vision 2 A revoir: - Ritournelles: musique populaire
- 17.05 4, 5, 6, 7... Babibouchettes Dialogues dans un tiroir
- 17.20 Tonnerre La lionne des montagnes (2) On endort le puma pour l'examiner. On découvre aussi qu'il a deux petits
- 17.45 Téléjournal
- 17.50 Sur un plateau La vie au quotidien
- 18.40 Journal romand
- 19.00 Des enfants parlent ...des autres
- 19.10 Le dernier mot Jeu des lettres
- 19.30 Téléjournal
- 20.05 Dallas La chasse

## FRANCE 2

- 10.30 Antiope A 2
- 11.15 Antiope reprise
- 12.00 Midi infos-météo
- 12.10 L'académie des 9
- 12.45 Antenne 2 première
- 13.35 Magazine régional
- 13.50 Crapotte (2)
- 14.05 Aujourd'hui la vie Le fait divers, un cinéma du quotidien
- 15.05 La poupée sanglante (fin)
- 16.00 Patinage artistique
- 17.00 Entre vous
- 17.30 Cyclisme Paris/Nice (6)
- 17.45 Récré Antenne 2
- 18.30 C'est la vie
- 18.50 Chiffres et lettres
- 19.20 Actualités régionales
- 19.45 Le théâtre de Bouvard
- 20.00 Antenne 2 journal
- 20.30 D'accord, pas d'accord

## FRANCE 3

- 18.30 F R 3 jeunesse
- 18.55 La vie en province
- 19.10 Soir 3 première
- 19.20 Actualités régionales
- 19.40 Télévision régionale
- 19.55 Il était une fois l'espace
- 20.00 Les jeux à Montauban

## FRANCE 1

- 11.15 T F 1 vision plus
- 12.00 Mourousi Magazine
- 12.30 Atout Cœur La valse des couples
- 13.00 T F 1 actualités
- 13.45 Féminin présent Les après-midi de T F 1
- 14.25 Section contre-enquête 7. Un passé trop lourd
- 15.15 Féminin présent Sujets magazine
- 18.00 C'est à vous
- 18.25 Le village dans les nuages
- 18.50 Histoire d'en rire
- 19.05 Météo première
- 19.20 Actualités régionales
- 19.45 S'il vous plaît Le café d'Edgar
- 20.00 T F 1 actualités
- 20.30 D'accord, pas d'accord

## FRANCE 2

- 17.00 Lire c'est vivre Pierre Dumayet propose: « La bête humaine »
- 23.15 Antenne 2 dernière

## FRANCE 3

- 17.00 Lire c'est vivre Pierre Dumayet propose: « La bête humaine »
- 23.15 Antenne 2 dernière

## FRANCE 1

- 17.00 Lire c'est vivre Pierre Dumayet propose: « La bête humaine »
- 23.15 Antenne 2 dernière

## FRANCE 2

- 10.30 Antiope A 2
- 11.15 Antiope reprise
- 12.00 Midi infos-météo
- 12.10 L'académie des 9
- 12.45 Antenne 2 première
- 13.35 Magazine régional
- 13.50 Crapotte (2)
- 14.05 Aujourd'hui la vie Le fait divers, un cinéma du quotidien
- 15.05 La poupée sanglante (fin)
- 16.00 Patinage artistique
- 17.00 Entre vous
- 17.30 Cyclisme Paris/Nice (6)
- 17.45 Récré Antenne 2
- 18.30 C'est la vie
- 18.50 Chiffres et lettres
- 19.20 Actualités régionales
- 19.45 Le théâtre de Bouvard
- 20.00 Antenne 2 journal
- 20.30 D'accord, pas d'accord

## FRANCE 3

- 18.30 F R 3 jeunesse
- 18.55 La vie en province
- 19.10 Soir 3 première
- 19.20 Actualités régionales
- 19.40 Télévision régionale
- 19.55 Il était une fois l'espace
- 20.00 Les jeux à Montauban

## FRANCE 1

- 11.15 T F 1 vision plus
- 12.00 Mourousi Magazine
- 12.30 Atout Cœur La valse des couples
- 13.00 T F 1 actualités
- 13.45 Féminin présent Les après-midi de T F 1
- 14.25 Section contre-enquête 7. Un passé trop lourd
- 15.15 Féminin présent Sujets magazine
- 18.00 C'est à vous
- 18.25 Le village dans les nuages
- 18.50 Histoire d'en rire
- 19.05 Météo première
- 19.20 Actualités régionales
- 19.45 S'il vous plaît Le café d'Edgar
- 20.00 T F 1 actualités
- 20.30 D'accord, pas d'accord

## FRANCE 2

- 17.00 Lire c'est vivre Pierre Dumayet propose: « La bête humaine »
- 23.15 Antenne 2 dernière

## FRANCE 3

- 17.00 Lire c'est vivre Pierre Dumayet propose: « La bête humaine »
- 23.15 Antenne 2 dernière

## FRANCE 1

- 17.00 Lire c'est vivre Pierre Dumayet propose: « La bête humaine »
- 23.15 Antenne 2 dernière

## FRANCE 2

- 17.00 Lire c'est vivre Pierre Dumayet propose: « La bête humaine »
- 23.15 Antenne 2 dernière

## SUISSE ALEMANNIQUE

- 8.45 TV scolaire
- 9.45 Pour les enfants
- 10.15 Follow me (49)
- 10.30 TV scolaire
- 14.45 Da capo
- 16.45 Pour les enfants
- 17.15 TV scolaire
- 17.45 La boîte aux histoires
- 17.55 Téléjournal
- 18.00 Carrousel
- 18.35 Enfants de ce monde
- 19.05 Informations régionales
- 19.30 Téléjournal
- 20.00 Le vieux Froid comme un diamant
- 21.05 Autoreport
- 21.10 CH magazine
- 22.00 Téléjournal
- 22.10 Aujourd'hui à Berne La journée aux Chambres

## ALLEMAGNE 1

- 10.03 Notsignale - Fernsehspiel - Trotzdem... 11.40 Al Azhar - Die Blühende. 12.10 Gesundheitsmagazin Praxis. 12.55 Presse-schau. 13.00 Heute. 13.15 Videotext für alle - Eine Auswahl aus dem Angebot. 15.40 Videotext für alle - Eine Auswahl aus dem Angebot. 16.10 Tagesschau. 16.15 Die Schatzsucher Australiens - Energie vom 5. Kontinent. 17.00 Im Kopf brennt noch Licht! Kinderprogramm - Aus der Sendereihe: « Denkstel? » 17.50 Tagesschau. 18.00 Abendschau. 18.30 Hollywood - Geschichten aus der Stummfilmzeit - Swanson und Valentino (1). 19.00 Sandmännchen. 19.10 Hollywood - Geschichten aus der Stummfilmzeit - Swanson und Valentino (2). 19.45 Landesschau. 20.00 Tagesschau. 20.15 Alles oder Nichts - Spiel und Show mit Max Schautzer - Heute: Richard Wagner. 21.00 Panorama - Berichte - Analysen - Meinungen. 21.45 Dallas - Adoption. 22.30 Tagesschau. 23.00 Heimat - heute - «Wohin denn, der jetzt noch Heimat hat...». 23.45 Tagesschau.

## ALLEMAGNE 2

- 10.03 Notsignale. Fernsehspiel - Trotzdem... 11.40 Al Azhar - Die Blühende. 12.10 Gesundheitsmagazin Praxis. 12.55 Presse-schau. 13.00 Heute. 13.15 Videotext für alle - Eine Auswahl aus dem Angebot. 15.40 Videotext für alle - Eine Auswahl aus dem Angebot. 16.10 Tagesschau. 16.15 Die Schatzsucher Australiens - Energie vom 5. Kontinent. 17.00 Im Kopf brennt noch Licht! Kinderprogramm - Aus der Sendereihe: « Denkstel? » 17.50 Tagesschau. 18.00 Abendschau. 18.30 Hollywood - Geschichten aus der Stummfilmzeit - Swanson und Valentino (1). 19.00 Sandmännchen. 19.10 Hollywood - Geschichten aus der Stummfilmzeit - Swanson und Valentino (2). 19.45 Landesschau. 20.00 Tagesschau. 20.15 Alles oder Nichts - Spiel und Show mit Max Schautzer - Heute: Richard Wagner. 21.00 Panorama - Berichte - Analysen - Meinungen. 21.45 Dallas - Adoption. 22.30 Tagesschau. 23.00 Heimat - heute - «Wohin denn, der jetzt noch Heimat hat...». 23.45 Tagesschau.

## AUTRICHE 1

- 9.00 Nachrichten. 9.05 Am, dam des. 9.30 Englisch (24). 10.00 Schulfernsehen. 10.30 Alle Sehnsucht dieser Welt - Amerik. Spielfilm - Regie: Richard Quine. 12.00 Meine Lieblingsgeschichte - Claudia Wedekind liest aus «... die beste aller Eheraen» von Ephraim Kishon. 12.10 Sport am Montag. 13.00 Mittagsredaktion. 17.00 Am, dam, des. 17.25 Die Sendung mit der Maus. 17.55 Bettehupfer. 18.00 Die tollsten Streiche des Dick Turpin - Diebstahlsfänger. 18.30 Wir. 19.00 Österreich. 19.25 Sendung der ÖVP zur Nationalratswahl 1983. 19.30 Zeit im Bild. 20.15 Vorrang - Verkehrssicherheitsendung - Präsentation: Werner Grissmann. 21.05 Teleshock - Moderation: Claus Gatterer. 21.50 1. Geschichte der Filmtrilogie von Truffaut: Gerabote - Kusse - (Baisers volés) - Franz. Spielfilm - Regie: François Truffaut. 23.20 Nachrichten.

## Marguerite Yourcenar

4. La condition féminine Suisse romande: 21 h 50

Que pense Marguerite Yourcenar du féminisme? Peu de chose, en réalité. Salaire égal pour travail égal, d'accord. Régulation des naissances, d'accord. Mais pourquoi cette tendance à se dresser contre l'homme? se demande-t-elle. Pourquoi cette agressivité qui n'est pas naturelle et nécessaire? Est-ce que cette attitude ne débouche pas sur une sorte de ghetto dont les femmes n'auraient pas voulu il y a trente ans?

Non, poursuit Marguerite Yourcenar, il faut que compréhension, sympathie, collaboration président aux rapports entre les deux sexes.

## Le mouton noir

film de Jean-Pierre Moscardo Antenne 2: 20 h 40

Brillant avocat, Vincent Messonnier subit à 35 ans un grave échec, n'ayant pas réussi à sauver la tête d'un de ses clients. Il décide de rompre alors avec tout son passé. Il quitte la profession, sa belle maison, sa femme très grande bourgeoise, et même sa fille Alice qu'il adore, élevée à présent pas ses grands-parents maternels, riches banquiers.

## RADIO

### RADIO ROMANDE 1 ET TÉLÉDIFFUSION

Inf. toutes les heures (sauf à 22.00 et 23.00) et à 12.30 et 22.30. Stop-service à 10.00, 14.00 (+ coup de pouce), 15.00 et 16.00 (Tél. (021) 21 75 77). Promotion à 8.58, 12.25, 16.58, 18.58, 19.58 et 22.28. 0.05-6.00 Relais de Couleur 3. 6.00 Journal du matin, avec à: 6.00, 7.00, 8.00 Editions principales, avec rappel des titres à 7.30 et 8.30. 6.30 Journal régional. 6.35 Journal des sports. 6.55 Minute océanique. 6.58 et 7.58 SVP Conseil. 7.32 Le billé. 8.10 Revue de la presse romande. 8.15 Le diagnostic économique. 8.38 Memento des spectacles et des concerts. 8.40 Quoi de neuf en Suisse romande. 9.05 Saute-mouton. 10.10 L'oreille fine. concours organisé avec la collaboration des quotidiens romands. Indice: Jackson. 11.05 env. SVP Conseil. 12.20 La pince. 12.27 Communiqués. 12.30 Journal de midi, avec à: 12.45 env. Magazine d'actualité. 13.30 Avec le temps (voir lundi). 18.05 Journal du soir, avec à: 18.15 Actualités régionales. 18.25 Sports. 18.30 Le Petit Alcazar. 19.00 Titres de l'actualité. 19.05 env. Les dossiers de l'actualité + Revue de la presse suisse allemande. 19.30 Le Petit Alcazar (suite). 20.20 Au clair de la lune. 22.30 Journal de nuit. 22.40 Petit théâtre de nuit: 8. Baron de Craxi (1). Cami. 23.05 Blues in the night. 0.05-6.00 Relais de Couleur 3.

### RADIO ROMANDE 2

0.05-6.00 (S) Relais de Couleur 3. 6.00 Informations. 6.05 (S) 6/9 avec vous, avec à 7.00 et 8.00 Informations. 8.10 Classeur à la carte. 8.15 Vous avez dit interprète? 8.58 Minute océanique. 9.00 Informations. 9.05 Le temps d'apprendre, avec à 9.05 l'invité du jour. 9.10 La classe. 9.20 Ici et maintenant. 9.30 Regards sur... 10.00 Portes ouvertes sur... la vie. 10.30 (S) La musique et les jours. 12.00 (S) Musique populaire, grands compositeurs. 12.30 Les titres de l'actualité. 12.32 (S) Table d'écoute (1). 12.55 Les concerts du jour. 13.00 Le journal. 13.30 (S) Table d'écoute (2). 14.00 La vie qui va... 15.00 (S) Suisse-Musique. 17.00 Informations. 17.05 (S) Hot line, avec à 17.05 Rock line. 18.00 Informations. 18.10 Jazz non-stop. 18.30 Empreintes: Des sciences et des hommes. 19.20 Novitads. 19.30 Per i laboratori italiani in Svizzera. 20.00 Informations. 20.02 (S) Aux avant-scènes radiophoniques: Madame Princesse, de Félicien Marceau. 22.30 Journal de nuit. 22.40 env. (S) Scènes musicales: Guerre et Paix, opéra de Prokofiev (tableaux 8 et 10 à 13). 24.00 Informations. 0.05-6.00 (S) Relais de Couleur 3.

### ALLEMANNIQUE 1 ET TÉLÉDIFFUSION

Inf.: 5.30, 6.00, 6.30, 7.00, 8.00, 9.00, 11.00, 12.30, 14.00, 16.00, 18.00, 22.00, 23.00 et 24.00 Club de nuit. 6.00 Bonjour. 9.00 Agenda. 12.00 Sport. 12.15 Félicitations. 12.40 Les rendez-vous de midi. 14.05 Pages de Rossini, Thomas, Massenet, Adam, Hüntten, J. Strauss, Offenbach. 15.00 Tubes hier, succès aujourd'hui. 16.05 Musique pour un invité. 17.00 Tandem. 18.30 Sport. 18.45 Actualités. 19.30 Théâtre. 20.25 Musique populaire. 21.30 Le coin du dialecte. 22.05 Hits internationaux. 23.05 Jazztime. 24.00 Club de nuit.

## ESPIONNAGE ET AMOUR

## CELUI QUI PASSA A L'OUEST

par Evelyn Anthony



- Et vous ne l'avez pas signalé? Vous n'avez pas aussitôt porté plainte? Y avait-il de l'argent dedans? Pourquoi mentez-vous, Frau Fleischer? Vous rendez-vous compte que votre attitude pourrait vous attirer de sérieux ennuis?

L'interprète se tut et elle sentit les yeux du commandant fixés sur elle. Elle se mit à trembler. Elle savait qu'elle devait avoir l'air effrayé parce que les deux hommes échangeaient un regard satisfait. Et où était Harrington? Peut-être en train de les observer discrètement de la cabine voisine, d'attendre que ses nerfs craquent.

Les questions qu'on lui posait n'étaient qu'une forme de provocation. Ils savaient certainement qu'elle était et pourquoi elle se trouvait à bord. Harrington avait dû le leur dire. Ils continueraient de la menacer et de l'accuser de mentir jusqu'à ce qu'elle leur donne la satisfaction de s'effondrer.

«Que le diable vous emporte!» pensa-t-elle tout bas. «Je serai Gertrude Fleischer jusqu'à ce que ce salaud se trouve en face de moi et affirme le contraire.» Elle avança la mâchoire et déclara de son ton le plus obstiné:

- Je ne mens pas. Pourquoi ne faites-vous pas venir mon mari? Il a mon passeport et tous mes papiers.

La peur peut parfois rendre téméraire. Ses jambes tremblaient sous elle et son cœur cognait en tous sens dans sa poitrine, tel un oiseau en cage qui cherche à sortir. Elle croisa les bras comme pour le retenir et fixa son interrogateur sans ciller. Elle l'ignorait, mais elle ressemblait ainsi beaucoup à son père quand, debout sur la passerelle de commandement de son croiseur, lors de la dernière guerre, il partait résolument à l'assaut de l'ennemi.

Le guide d'Intourist échangea quelques mots avec le commandant, puis hocha la tête. Quand il se tourna de nouveau vers elle, il avait une expression ouvertement menaçante. Il fit un pas en avant, pointa un doigt sur elle, lui touchant presque le visage.

- Si vous ne coopérez pas avec le commandant et moi-même, lui dit-il d'une voix forte, vous serez remise aux mains des services de sécurité dès notre arrivée à Yalta. Nous y retournerons immédiatement. Vous resterez enfermée jusqu'à ce que nous soyons à quai et qu'ils viennent vous chercher.

L'endroit où elle passa les trois heures suivantes était un cabini désaffecté. La seule ventilation venait de la fente sous la porte et il n'y avait pas de lumière à l'intérieur. Elle tâta les murs autour d'elle et inspira profondément plusieurs fois pour s'empêcher de paniquer et de se mettre à hurler. «La claustrophobie n'existe pas, se disait-elle, essayant de se raisonner.» Ce n'est qu'un placard. Ils essaient de te faire peur pour t'obliger à avouer que tu n'es pas Gertrude Fleischer; mais, dès que tu l'auras admis, ils te feront passer un mauvais quart d'heure. Ils te mettront en pièce pour essayer d'apprendre comment Irina et Alexei se sont échappés. Car ils ne les ont pas retrouvés, c'est évident, voyons. Sinon, ils n'auraient pas besoin de te cuisiner; ils vous auraient tous bouclés et jubilaient. Alors, calme-toi. Regarde, il y a un rai de lumière sous la porte. Assieds-toi par terre et rapproche-t'en. C'est cela, accroupis-toi pour pouvoir voir la lumière. Tu oublieras que ce réduit est si sombre et si petit, parce que tu pourras imaginer le couloir au-dehors. Et tu entendras bientôt passer quelqu'un...» «D'accord, pleure, jure, tiens-toi de grands discours, fais ce que tu veux, mais arrête de penser que tu manques d'espace. Inspire profondément pour obliger ton cœur à se calmer. Il ne peut pas continuer à battre la chamade si tu inspires profondément. Souviens-toi, c'est ce qu'on apprend aux femmes dans les cours d'accouchement sans douleur et cela les aide à se détendre et à rester calmes. Pense à Sasanov... non, pas à lui, sinon tu vas te mettre à penser à sa femme et à ce qui t'attend toi-même... Si tu retiens ta respiration assez longtemps, tu peux même t'évanouir. - Mon Dieu, pourquoi ne puis-je pas perdre conscience?

- Là, dès pas se rapprocher; tu peux les entendre. Peut-être viennent-ils te libérer...»

Lorsqu'on la fit enfin sortir, elle cligna des yeux, aveuglée par l'éblouissante lumière artificielle du couloir. Encadrée par deux hommes, elle marcha d'un pas relativement assuré jusqu'à ce qu'elle croyait être une cabine. On la poussa à l'intérieur et elle découvrit, alors, que c'était, en fait, un placard exigü et bas de plafond. Quand la porte se referma brutalement derrière elle et que la lumière s'éteignit, elle s'entendit pousser un hurlement de terreur avant de sentir ses genoux fléchir et de tomber évanouie.

176

Ed. de Trévis

(A suivre)

## POUR VOUS MADAME

**UN MENU**  
Salade de tomates  
Pain de viande  
Laitue  
Oranges

**LE PLAT DU JOUR:**  
**Pain de viande**  
Proportions pour 4 personnes: 500 g de hachis de bœuf, 1 œuf, 2 c.c. de sel, 1 pincée de poivre, 3 c.s. de sauce tomate, 1/2 c.c. de moutarde, 125 g de champignons, 1 oignon, 30 g de beurre, 60 g de chapelure, 1 c.c. de jus de citron, sel, poivre, thym, persil.

**Préparation:** Battez l'œuf en omelette et incorporez-le au hachis de viande. Salez, poivrez, ajoutez la sauce tomate et la moutarde. Tassez la moitié de cette préparation dans un moule beurré. Mettez de côté l'autre moitié tandis que vous préparez la farce. Lavez les champignons (gardez-en quelques-uns pour la garniture), épéchez-les et coupez-les en lamelles. Emincez finement l'oignon. Faites fondre le beurre dans une poêle et faites-y revenir les champignons et l'oignon jusqu'à ce qu'ils aient bien ramolli. Au reste, ajoutez la chapelure, le jus de citron, sel, poivre, thym et persil haché. Mélangez bien et déposez la préparation dans le moule. Recouvrez avec le reste du pain de viande et laissez quelques instants au frais.

Mettez ensuite à four modéré pendant environ une heure et servez chaud. Vous pouvez également servir ce plat froid, avec une salade en garniture.

**Votre marché en mars**  
Les primeurs arrivent mais leurs prix sont généralement élevés. Les choux, choux-fleurs particulièrement se font rares, mais les artichauts d'Afrique du Nord arrivent en abondance et leur prix est raisonnable. Vers la fin du mois apparaîtront les artichauts du Midi en même temps que les

premières asperges, mais celles-ci seront très chères. Un large éventail vous sera offert avec les radis, les concombres, les épinards, les salsifis, les laitues, les pissenlits et de nombreuses autres salades.

Le fruit le plus avantageux, ce mois-ci, est l'ananas.

**Un joli cadeau**  
On vous donne un oiseau  
Il faut que vous sachiez si vous avez affaire à un granivore, un insectivore ou un frugivore. La forme de son bec vous donnera une première indication: le bec conique, c'est un granivore; bec fin, un insectivore; bec effilé, un frugivore. La nourriture doit être adaptée à son espèce. Au début ayez recours aux aliments tout préparés et ne vous hasardez pas à faire vous-même des mélanges.

**La boîte à trucs**  
Moquette brûlée par une cigarette  
Prendre une chute de la même moquette plus large que la partie abîmée. La placer sur le trou, couper les deux épaisseurs de moquette superposées, en maintenant le tout. Employer un emporte-pièce ou un couteau à lame mobile très tranchante. S'il s'agit d'une moquette collée, gratter l'ancienne colle, après avoir retiré la moquette abîmée, dépoussiérer, encoller à nouveau en veillant à ne pas en mettre trop, poser le morceau de moquette neuve préalablement découpé en ayant soin de vérifier que le sens de la moquette et celui du morceau coïncident. Laisser bien sécher. Pour une moquette clouée, glisser une bande adhésive plus large que le fond du trou (côté adhésif tourné vers soi), puis poser à plat le morceau de moquette neuve.

**A méditer:**  
Le caractère est la vertu des temps difficiles.  
Charles DE GAULLE

## HOROSCOPE

**NAISSANCES:** Les enfants qui naîtront ce jour seront intelligents, calmes, mais un peu capricieux.

**BÉLIER (21-3 au 20-4)**  
Travail: Les difficultés actuelles sont un souci impérieux. Vous devez les chasser de votre esprit. **Amour:** Les amitiés contractées au cours des années de collège sont très solides. **Santé:** Fatigue, nervosité. En vérité, ça ne va pas fort. Prudence au volant.

**TAUREAU (21-4 au 21-5)**  
Travail: Vous pouvez réaliser votre idéal. Vous êtes aidé dans tous les domaines. **Amour:** Un problème familial vous inquiète, car il pourrait vous influencer dans votre situation. **Santé:** Protégée. Mais vous risquez de faire preuve de nervosité excessive.

**GÉMEAUX (22-5 au 21-6)**  
Travail: Il exaltera votre charme physique; ne confondez pas collègue de travail avec liaisons extérieures. **Amour:** Un rapprochement avec les Poissons dont vous retrouverez l'amitié précieuse. **Santé:** Bonne dans l'ensemble. Mais soignez ces petits maux désagréables.

**CANCER (22-6 au 23-7)**  
Travail: Défendez vos intérêts avec sang-froid et prudence. **Vierge et Capricorne** vous soutiennent. **Amour:** Ne finissez pas l'année sur un doute. La personne que vous aimez partage vos sentiments. **Santé:** A surveiller. Contrôlez mieux vos sautes d'humeur et vos réactions.

**LION (24-7 au 23-8)**  
Travail: Ne manquez pas de réunir vos relations de travail pour leur demander conseil. **Amour:** Bonheur pour les unions avec le Taureau ou les Gémeaux. Peut-être pas durable. **Santé:** Menez une vie régulière et saine. Surveillez votre alimentation. Dormez calmement.

**VIERGE (24-8 au 23-9)**  
Travail: Un règlement qui s'est fait attendre va enfin renflouer vos caisses. **Amour:** Votre nature affectueuse attire de nombreux amis; faites un choix sérieux. **Santé:** Légères maux de début de semaine qui sont dissipés par l'approche des vacances.

**BALANCE (24-9 au 23-10)**  
Travail: Il vous sera facile de donner plus d'extension encore à votre activité. **Amour:** Vous appréciez tout particulièrement la chaleur et l'amitié de vos amis. **Santé:** Dynamisme accru. Ne prenez pas trop de médicaments sans ordonnance médicale.

**SCORPION (24-10 au 22-11)**  
Travail: Si vous vous occupez de décoration, d'ameublement, vous ferez preuve de beaucoup de goût. **Amour:** Les difficultés que vous rencontrez dans votre foyer se dissiperont peu à peu. **Santé:** C'est la prudence qui vous maintiendra le mieux en forme. Cessez ces médicaments.

**SAGITTAIRE (23-11 au 22-12)**  
Travail: Si vous savez préserver, ne pas changer de programme, c'est le bon pour le moment. **Amour:** Vous ne dispersez pas vos sentiments et vous avez bien raison. **Santé:** Si vous souffrez d'insomnies, ne lisez pas trop tard le soir. Sommeil agité.

**CAPRICORNE (23-12 au 20-1)**  
Travail: Vous sabbiez actuellement les caprices de la chance. Elle n'aspire qu'à se manifester. **Amour:** Le sentiment a pris une intensité déraisonnable. Il correspond à un certain idéal. **Santé:** Ne mangez pas trop vite, vous fatiguerez votre système nerveux et votre estomac.

**VERSEAU (21-1 au 19-2)**  
Travail: Vous êtes très bien placé pour augmenter vos gains, surtout si vous êtes artiste. **Amour:** Vote conjoint n'est pas toujours d'accord, ce qui retarde désagréablement vos décisions. **Santé:** Si vous êtes sensible au froid, habillez-vous, même par grosses chaleurs.

**POISSONS (20-2 au 20-3)**  
Travail: N'abandonnez pas trop tôt ce que vous avez entrepris, vous le regretterez vite. **Amour:** L'atmosphère des fêtes vous a toujours charmé. N'oubliez pas les anniversaires à souhaiter. **Santé:** Un moral défaillant a toujours dans votre signe de mauvaises répercussions.

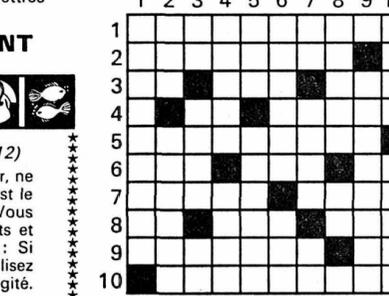
## LE MOT CACHÉ

SOLUTION: Le mot à former avec les lettres inutilisées est:

## MÉDICAMENT

## MOTS CROISÉS

Problème N° 1382  
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10



**HORIZONTALEMENT**  
1. Fournissent des joncs. 2. Sans fin. 3. Pronom. Femme de lettres américaine. Poème. 4. Donne une ligne impeccable. Galvanisée. 5. Place des gardes. 6. Divinité. Est employé dans un laboratoire. Fin de verbe. 7. Le cancre ne l'aime pas. Commode. 8. Participe. Armée secrète. Très mince. 9. Troupe de renfort. Pronom. 10. Infirme.

**VERTICALEMENT**  
1. Renferment des perles. 2. Dans une formule liturgique. Absolu. 3. Pronom. Rien, avec quelque chose autour. Autre pronom. 4. Enrichir. Un des pionniers de l'automobile. 5. Parfaitement lisse. Organe. 6. Doux et délicat. S'étend sur le sol. 7. Pronom. Port du Japon. Note. 8. Sa sagesse est légendaire. Ile. 9. Moquette raiieuse. 10. Peur violente. Mammifère, homonyme d'une ville de France.

**Solution du N° 1381**  
**HORIZONTALEMENT:** 1. Erouelles. - 2. Nô. Ornière. - 3. Cul. Ne. Gel. - 4. Arête. Lei. - 5. Isar. Cerne. - 6. Renan. Tr. - 7. Sa. Sentier. - 8. ENA. Au. Tua. - 9. Transport. - 10. Einstein.

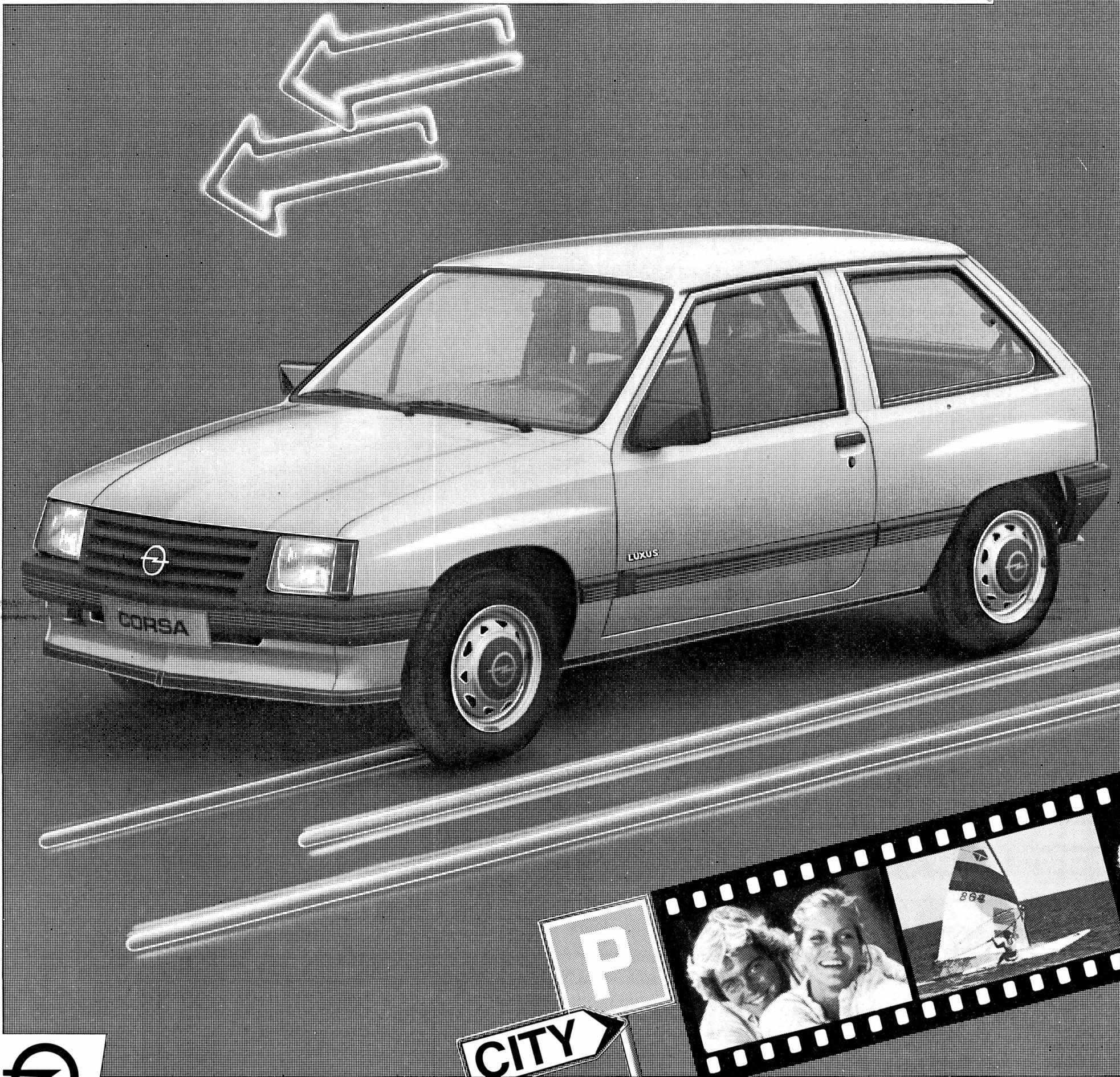
**VERTICALEMENT:** 1. Encaisse. - 2. Cours. Anti. - 3. Lear. ARN. - 4. Oô. Très. As. - 5. Urne. Néant. - 6. ENE. Canuse. - 7. Li. Lent. Pi. - 8. Léger. Iton. - 9. Ereinteur. - 10. Sel. Errata.

# NOUVEAU. OPEL CORSA.

## UNE PETITE DE GRAND FORMAT.



CORSA 1000 85 HP



**Deux modèles étincelants d'originalité:** Avec hayon géant ou coffre-espace. Corsa, lauréate du « Volant d'Or 1983 », c'est l'agrément, la technologie, le fini des « Grandes ».

**De très grandes performances.** Avec le brio de son moteur de 54 CV, c'est la fête, en ville et sur les routes de campagne. Avec son châssis coordonné, sa direction précise, les virages les plus serrés se négocient avec joie. Un vrai plaisir pour les sportifs. Corsa: une traction avant d'avant-garde.



**Un très grand confort.** En Opel Corsa découvrez l'espace, choisissez l'aisance. L'agrément c'est aussi la richesse et le raffinement de l'équipement. C'est dans les longs trajets que vous apprécierez les sièges anatomiquement moulés pleine mousse; l'empattement long et la suspension ultra-moderne sont à la base des qualités routières exceptionnelles de la Corsa. Avec la Corsa découvrez la détente au volant.

**Très grande tenue technique.** Traction avant d'avant-garde, moteur moderne OHC de 1.2l, 54 CV, placé transversalement. Rat-

trapage automatique du jeu des soupapes - allumage électronique. Boîte à 4 ou 5 rapports, suspension avant de type McPherson, suspension arrière à bras communicants. Excellents coefficients  $c_x$ : de 0.35 à 0.38 selon les modèles pour une exemplaire sobriété.

**Une grande amitié dès la course d'essai.** Vous aimerez votre Opel Corsa d'emblée. Epousez l'intelligence pratique d'une petite à multiples facettes, et découvrez la nouvelle Corsa, volant en mains, chez votre concessionnaire Opel.

**LA NOUVELLE GENERATION OPEL. LE N°1 EN SUISSE**

Corsa (à hayon), 5 modèles de Fr. 9'650 - à Fr. 12'850 -  
Corsa TR (arrière étage), 3 modèles de Fr. 10'575 - à Fr. 12'900 -.

# CORSA. UNE REINE PARMIS LES PETITES.

**OPEL**  
DES ARGUMENTS POUR CONVAINCRE

**OPEL CORSA**



VENEZ LA VOIR ET L'ESSAYER chez votre agent OPEL

**GARAGE RELAIS LA CROIX**

Jean Wüthrich - Bevaix - Tél. 46 13 96

109647-110

**Les bières du Super-Centre...**

- la Cardinal
- la Rhein Gold
- l'Anker
- la Feldschlösschen
- la Mutzig
- l'Heineken
- la Fischer

et particulièrement avantageuse:

**la Kronenbourg**

10 bout. de 25 cl **5<sup>20</sup>**  
 15 bout. de 25 cl **7<sup>90</sup>**  
 1664 trio 33 cl **2<sup>95</sup>**

**Super-Centre Portes-Rouges**

**P GRATUIT**

109567-110

RESTAURANT-BRASSERIE  
**CERCLE NATIONAL**

Neuchâtel - Tél. 24 08 22

Du 21 au 26 mars

**SEMAINE GASTRONOMIQUE AUTRICHIENNE**

Vendredi 25 et samedi 26 2 magnifiques soirées dansantes avec la participation du Groupe folklorique dela

**RADIO-TÉLÉVISION AUTRICHIENNE**

et le fameux trompettiste

**JOZÉ BALAZIC**

au programme:

**VENDREDI 25**  
**FÊTE DE LA BIÈRE**  
 Super-soirée choucroute servie de façon originale  
 Fr. 20.—  
 1<sup>re</sup> bière et danse comprises

**SAMEDI 26**  
**SOUPER-SURPRISE AUX CHANDELLES**  
 Un menu gastronomique unique  
 Fr. 27.—  
 danse comprise + surprise!!!

Cadre spécial

Ne manquez pas ces 2 soirées, une ambiance encore jamais vue.

Réservez au plus vite votre table

108962-110



**FONCIPARS**

FONDS DE PLACEMENTS EN VALEURS IMMOBILIÈRES SUISSES

Païement des coupons dès le 15 mars 1983

COUPON N° 72 (Série ancienne)  
 Répartition annuelle brute de dont à déduire: Impôt anticipé 35%

Fr. 102.—  
 Fr. 35.70

Montant net par coupon

Fr. 66.30

Domiciles de paiement:

Société de Banque Suisse, Lausanne  
 ainsi que les sièges, succursales et agences de cet établissement  
 Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne  
 Banque Vaudoise de Crédit, Lausanne  
 Banca della Svizzera Italiana, Lugano  
 Banque Cantonale Neuchâteloise, Neuchâtel

COUPON N° 36 (Série II)  
 Répartition annuelle brute de dont à déduire: Impôt anticipé 35%

Fr. 56.—  
 Fr. 19.60

Montant net par coupon

Fr. 36.40

Domicile de paiement:

Société de Banque Suisse, Lausanne  
 ainsi que les sièges, succursales et agences de cet établissement.

Banque dépositaire:  
 Société de Banque Suisse  
 Lausanne

direction des Fonds:  
**SAGEPCO**  
 Société anonyme de Gérances et de Placements collectifs

109588-110

La publicité profite à ceux qui en font!

Service de publicité FAN-L'EXPRESS Tél. (038) 25 65 01

**Peut-on résoudre votre problème avec de l'argent - Oui? C'est parfait. Nous vous aiderons.**

Vous obtenez un crédit en espèces jusqu'à Fr. 30'000.— et plus. Remboursement sur mesure: choisissez vous-même une mensualité adaptée à votre budget. Sur demande, mensualités particulièrement basses.

Ci-inclus, pour votre sécurité: assurance qui paie vos mensualités en cas de maladie, accident, invalidité et couvre le solde de la dette en cas de décès. Discretion assurée!

Remplir, détacher et envoyer!



**Oui, j'aimerais un crédit de**

Fr. \_\_\_\_\_

Mensualité désirée

env. Fr. \_\_\_\_\_

B 391

Herzog BSR

Nom \_\_\_\_\_ Prénom \_\_\_\_\_  
 Rue/No. \_\_\_\_\_ NPA/Lieu \_\_\_\_\_  
 domicile précédent \_\_\_\_\_ né le \_\_\_\_\_  
 ici, depuis \_\_\_\_\_ profession \_\_\_\_\_ état civil \_\_\_\_\_  
 employeur \_\_\_\_\_ depuis? \_\_\_\_\_  
 salaire mensuel Fr. \_\_\_\_\_ revenu conjoint Fr. \_\_\_\_\_ loyer mensuel Fr. \_\_\_\_\_  
 nombre d'enfants mineurs \_\_\_\_\_ signature \_\_\_\_\_

**Banque Rohner**

1211 Genève 1, Rue du Rhône 68, Tél. 022/28 07 55

99349-110

**Commerçants**

Ne vous creusez pas la tête pour vos problèmes de publicité. La Feuille d'avis de Neuchâtel a un service pour les résoudre à votre disposition.

EgoKiefer:

**«Des fenêtres en plastique pour mieux vivre chez soi»**



Immeubles neufs ou rénovations: Optez pour nos fenêtres en plastique (système Combidor) avec joint médian, vous vous épargnez bien des soucis! Consultez-nous!

EgoKiefer SA, 1844 Villeneuve/VD  
 Tél. 021/60 12 92

**EgoKiefer**

La technique de pointe pour fenêtres et portes

108911-110

*Nous fabriquons des* **ETAINS** *depuis 1924...*



VENTE DIRECTE A NOTRE EXPOSITION  
 DEMANDEZ NOTRE CATALOGUE «ETAINS»

PAUL KRAMER SA  
 MAILLEFER 15 NEUCHÂTEL  
 TEL. 038 - 25 05 22

108906-110

Nous invitons instamment les personnes répondant à des **ANNONCES SOUS CHIFFRES** à ne jamais joindre de certificats ou autres

**DOCUMENTS ORIGINAUX**

à leurs offres. Nous ne prenons aucune responsabilité en cas de perte ou de détérioration de semblables objets.

**Exposition exceptionnelle de meubles rembourrés**

Les salons les plus intéressants de Suisse et d'Europe ainsi qu'un choix attrayant de duvets, coussins et rideaux ainsi que toute la collection des matelas BICO (reprise des anciens matelas à un prix élevé).

**Prix sensationnels**

seulement **15.-20.3.83**

**La Rotonde Neuchâtel**

Samedi et dimanche de 10 à 22 h  
 jours ouvrables 14-22 h  
 sans interruption

*Meubles Lang*

109404-110

Visitez également la plus belle exposition de Bienne pour l'agencement chez: Meubles Lang au City Centre



# À TRAVERS LE MONDE

## Après les «municipales» en France

### Un très sérieux avertissement malgré le sursaut de la gauche

PARIS (AFP/Reuter). — Les élections municipales en France, qui ont vu la majorité limiter ses pertes dimanche, au second tour, après un revers la semaine précédente, ont sonné comme un avertissement pour le gouvernement de gauche, relèvent les responsables politiques de toutes tendances. Le résultat d'ensemble qui se traduit, pour la majorité, par la perte de 30 grandes villes — contre 61 gagnées en 1977 sur la droite alors au pouvoir — permet au président de la République d'envisager les mesures à prendre dans une atmosphère moins tendue.

Au soir de ce deuxième tour qui a vu un redressement dû au «sursaut» de la gauche, selon l'expression du premier ministre, les représentants de la majorité étaient d'accord sur la poursuite de l'effort et le maintien du cap. M. Pierre Mauroy a, en effet, lancé un appel à «poursuivre l'effort national», alors que M. Lionel Jospin, premier secrétaire du parti socialiste, pour sa part, insistait sur la nécessité d'intervenir «rapidement et fermement» dans les deux domaines où la France s'est montrée «dé-

faillante», à savoir le déficit extérieur et l'endettement.

Quant au ministre de l'économie et des finances, M. Jacques Delors, réçu dans la banlieue parisienne, il a tenu à préciser que ces élections ne changeraient pas son point de vue sur la politique économique à suivre. Le ministre a ajouté que de nouvelles mesures étaient envisagées pour s'attaquer aux «talons d'Achille» de l'économie française: l'inflation et le déficit commercial.

Par ailleurs, le scrutin de dimanche provoque une certaine grogne entre communistes et socialistes. Il convient en effet de relever que le report des voix s'est mal fait au sein de la gauche, à tel point que le secrétaire général du parti communiste français, M. Georges Marchais, s'est plaint de la «difficile mise en place de l'accord entre le PS et le PC».

#### ● REMANIEMENT MINISTÉRIEL ?

Du côté de l'opposition, on s'est plu à souligner ce désaccord. M. Jacques Chirac estime en effet que, «face aux échéances

économiques, aux mesures de rigueur qu'il va falloir prendre, le problème est de savoir si le parti socialiste et le parti communiste vont pouvoir continuer à assumer ensemble une politique de plus grande rigueur». Si la gauche a limité les dégâts en ne concédant que 30 villes de plus de 30.000 habitants à l'opposition, ses chefs de file reconnaissent qu'il faut tirer les leçons de ce «vote-sanction» qu'à tout de même été le premier tour. Une de ces leçons sera-t-elle un remaniement du gouvernement? En tout cas, le président François Mitterrand, dont seul dépend une telle décision, a reçu hier M. Pierre Mauroy, mais rien n'a filtré de cet entretien. On n'exclut pas, de bonne source, que le chef de l'Etat, qui s'était tenu à l'écart de la campagne électorale, s'adresse prochainement aux Français.

## Maurice Ronet: un play-boy

PARIS (AP). — Maurice Ronet, un des play-boys du cinéma français, qui avait tenu dans ses bras les plus belles femmes telles Jeanne Moreau, Marie Laforêt, Brigitte Bardot et Romy Schneider, est donc décédé hier à l'hôpital Laennec, à Paris.

Jouissant d'une grande popularité auprès du public avec des films comme «Ascenseur pour l'échafaud», «Plein soleil», «La ronde», «La piscine», «La balance», Maurice Ronet a joué dans plus de 70 longs métrages sous la direction des plus prestigieux réalisateurs français tels Roger Vadim, Marcel Carné, Claude Chabrol, René Clément.

Comédien de grand talent, il était aussi un artiste accompli qui n'avait jamais abandonné ses violons d'Ingres, l'orgue et le piano, ni la peinture, son premier métier. Il est entré au lendemain de la guerre et fréquente les existentialistes de Saint-Germain-des-Près, où Jacques Becker devait le découvrir et l'engager, parmi beaucoup d'autres jeunes acteurs, pour «Rendez-vous de juillet» en 1949, film qui marque ses débuts au cinéma.

Il passe derrière les caméras et réalise «Le voleur de Tibidabo» avec Anna Karina (en 1965, qu'il interprète également), «Mozambique, le pari multiracial» (1973), «Bartleby» (1976) et un documentaire «Vers l'île des dragons», tiré de son roman publié en 1973. Il publie un autre ouvrage en 1977, «Le métier de comédien».

Il était né le 13 avril 1927 à Nice, de parents qui étaient tous deux comédiens. Après le bac, il étudie l'art dramatique au cours de Jean-Louis Barrault et au Conservatoire national d'art dramatique.

Il avait déjà fait ses débuts au théâtre, à 16 ans, dans «Les deux couverts», de Sacha Guitry. Il interprétera les classiques (Antoine et Cléopâtre), mais aussi «Les parents terribles», de Cocteau,

«Un beau dimanche», de Jean-Pierre Aumont avant d'opter pour le 7<sup>me</sup> art.

Entre son premier film «Rendez-vous de juillet» et «La balance», de Bob Swain (1982), Maurice Ronet n'a cessé de tourner. Il joue notamment dans «Un grand patron», d'Yves Ciampi, «Lucrèce Borgia», de Christian-Jaque, «Celui qui doit mourir», de Jules Dassin.

«Ascenseur pour l'échafaud» (1957), de Louis Malle avec Jeanne Moreau et «Plein soleil» (1959), de René Clément avec Alain Delon et Marie Laforêt marquent un tournant dans sa carrière en le faisant accéder à la célébrité et en lui forgeant l'image du séducteur, ambigu et attirant, plus réservé d'apparence que le play-boy habituel, mais s'imposant par sa personnalité, ce que confirme un autre de ses films, signé également Louis Malle, «Feu follet» (1963, d'après le roman de Drieu La Rochelle), où il retrouve Jeanne Moreau pour partenaire.

Sous la direction de Roger Vadim, il tourne «La ronde» en 1964 et «Don Juan 73» avec Brigitte Bardot, et avec Claude Chabrol, «La ligne de démarcation» (65), «Le scandale» (66) et «La femme infidèle», aux côtés de Stéphane Audran dans les trois films.

D'autres longs métrages viennent confirmer son talent auprès du public, notamment «Les oiseaux vont mourir au Pérou», de Romain Gary (1968, d'après son roman) avec Jean Seberg, «La piscine», de Jacques Deray (69) avec Romy Schneider et Alain Delon, «Raphaël ou le débauché» (70), de Michel Deville, «Beau père» (81) de Bertrand Blier, avec Patrick Dewaere.

Maurice Ronet était divorcé de la comédienne Maria Pacome et s'était remarié, il y a deux ans, avec la dernière fille de Charlie Chaplin, Joséphine, dont il a eu un enfant.

## Emeutes raciales à Miami



Des affrontements spectaculaires. (Téléphoto AP)

MIAMI (AFP). — Des affrontements ont opposé dans la nuit de dimanche à lundi 500 jeunes Noirs aux forces de police dans le quartier noir de Miami, sans faire de victimes, ont rapporté les autorités locales.

Les incidents ont éclaté lorsque les forces de l'ordre sont intervenues pour mettre fin à de bruyantes festivités dansantes en plein air, précise-t-on de même source. La police anti-émeutes a procédé à 19 arrestations. Les manifestants ont lancé des pierres et des bouteilles sur les policiers et des coups de feu ont été tirés. Deux véhicules de la police ont été endommagés.

Ces manifestations se sont déroulées dans le quartier noir de «Liberty-City», au nord-ouest de Miami, où 18 personnes avaient été tuées au cours des émeutes de mai 1980. Ces émeutes avaient fait suite à l'acquiescement, par un jury uniquement composé de Blancs, de quatre policiers accusés d'avoir battu à mort un Noir. Ce quartier a également été le théâtre de deux journées de violence en décembre 1982.

## Mauvaise note pour Reagan

NEW-YORK (AP). — Plus de la moitié des Américains (51% contre 37%) souhaite que le président Reagan ne sollicite pas un second mandat l'année prochaine, indique un sondage publié par «Time magazine».

D'après ce sondage, 54% des Américains interrogés préféreraient n'importe quel démocrate acceptable à l'actuel président républicain. 46% de la nation seulement considèrent désormais que Reagan soit «un dirigeant à qui on peut faire confiance», soit un déclin de 11 points par rapport aux 57% de mai 1981, la meilleure cote de popularité de son mandat, commente «Time magazine».

## Pour sauver le médecin...

PARIS (REUTER). — Les groupes français «aide médicale internationale» (AMI), «Médecins du monde» et «Médecins sans frontières» ont déclaré hier leur volonté de poursuivre leurs secours en Afghanistan malgré la condamnation à Kaboul d'un médecin français à huit ans de prison pour espionnage.

Le D<sup>r</sup> Philippe Augoyard, arrêté en janvier par les forces soviéto-afghanes alors qu'il travaillait pour AMI, a été condamné, selon Radio-Kaboul, pour espionnage, séjours non autorisés en Afghanistan et aide aux «contre-révolutionnaires».

Le D<sup>r</sup> Philippe Manière, vice-président d'AMI et chef du comité pour la libération du D<sup>r</sup> Augoyard, a précisé qu'une vingtaine de médecins, tous Français, étaient actuellement à l'œuvre en Afghanistan, et 90 % des personnes soignées étaient des civils.

## Vous avez dit pamplemousse?

JÉRUSALEM, (AFP). — La télévision israélienne va peut-être devoir supprimer une publicité pour des pamplemousses parce que les mérites de ce fruit étaient vantés en chanson par un groupe de jeunes Israéliennes aux poitrines rondes à peine dissimulées par des «T-shirts» jaunes.

De nombreux spectateurs se sont déclarés «choqués» par le rapprochement entre pamplemousse et sein, et estime que la publicité constituait une «exploitation sexiste de la femme».

Un comité va bientôt se faire projeter le film et décider du sort de la publicité trop suggestive...

## Proche-Orient: les Russes ont franchi le «rubicon»

TEL-AVIV (Reuter). — Le déploiement de troupes de combat soviétiques dans les lignes syriennes pour servir des batteries de missiles anti-aériens «SAM-5» fait craindre en Israël la reprise des hostilités entre la Syrie et l'Etat hébreu.

En envoyant en Syrie des soldats et des conseillers militaires, dont le nombre est évalué à 4000, les Soviétiques ont «franchi le rubicon», estime-t-on de source militaire israélienne. Afghanistan mis à part, c'est la première fois que l'URSS stationne des troupes hors du bloc de l'Est depuis 1973, fait-on observer. «Il n'y a que le premier pas qui coûte (...). Maintenant qu'ils ont envoyé des hommes en Syrie, il sera plus facile d'en ajouter», a déclaré un militaire israélien.

Le secrétaire d'Etat américain George Schultz et le secrétaire américain à la défense Caspar Weinberger ont récemment dénoncé le déploiement de «SAM-5» soviétiques en Syrie, estimant que cette décision pourrait grandement accroître les risques de tension au Proche-Orient.

## RFA: M. Strauss réclame

MUNICH (RFA) (AFP). — Le dirigeant de l'aile étroite de la coalition au pouvoir à Bonn, le ministre-président de Bavière Franz-Josef Strauss, a réclaté hier à Munich (Bavière, sud de la RFA) un poste de ministre dans le cabinet que doit former le chancelier Helmut Kohl d'ici la fin mars.

Devant la direction de sa formation, l'union des chrétiens-sociaux (CSU), M. Strauss a fait valoir que «le président du deuxième parti de la coalition exigeait d'avoir au gouvernement une responsabilité et une action proportionnelle à son poids et à son œuvre» politiques.

La CSU, branche bavaroise des chrétiens-démocrates (CD) du chancelier Kohl, avait obtenu 59,5% en Bavière aux législatives du 6 mars, ce qui représente 10,6% au niveau national. Second parti de RFA, derrière la CDU (38,2%) elle a devancé ainsi les libéraux (FDP) du ministre des affaires étrangères et vice-chancelier Hans Dietrich Genscher (6,9%), troisième partenaire de la coalition de Bonn.

## CHRONIQUE DES MARCHÉS

### L'accord fragile de l'OPEP

Après onze jours de négociations laborieuses, l'Organisation des pays exportateurs de pétrole a fini par trouver un compromis à Londres. L'accord porte aussi bien sur le prix du baril, qui est abaissé de 34 à 29 dollars, que sur les tonnages admis à la production. Mais les quotas tolérés pour chacun des treize partenaires risquent fort d'être dépassés par certains d'entre eux. D'autre part, comme l'OPEP ne contrôle que le tiers de la production mondiale, les prix des non-membres pourraient subir des contractions plus rigoureuses.

Devant ces incertitudes, les marchés du pétrole et des autres matières premières se sont montrés nerveux. Il en a été de même de l'or qui est monté hier de 11 dollars par once.

#### PARIS EN VEDETTE

Si le premier tour des élections municipales avait été favorable à la droite, le second tour s'est caractérisé par un redressement de la majorité qui a permis à la plupart des ministres engagés de retrouver leur mairie. Toutefois, la perte de la majorité dans 30 grandes villes et son élimination dans toutes les circonscriptions de Paris et de Lyon sont un avertissement, de même que le net repli communiste.

La Bourse parisienne a réagi par une érosion peu prononcée mais générale des grands titres. L'on a observé une reprise du franc français contre le franc suisse en particulier. Il faut considérer cette fermeté comme normale pour un lundi, après une fin de semaine agitée par la crainte de remaniements monétaires. Mais cette quiétude est éphémère car toutes les difficultés demeurent.

#### LOURDEUR DU FRANC SUISSE

Devant toutes les devises, notre franc recule. Il faut attribuer cette faiblesse dans la recherche de DM et de florins dont on attend une réévaluation; les taux extrêmement bas de l'intérêt pratiqués en Suisse incitent également à des évasions de capitaux.

Toutes les places boursières sont maussades, avec des mouvements restreints d'échanges.

E. D. B.

## BULLETIN BOURSIER

**NEUCHÂTE** 11 mars 14 mars

Banque nationale	690	720
Cid. Fonc. neuch.	630	635
Neuchâtel ass.	575	575
Gardy	47	48
Cortilard	1380	1370
Cossigny	1325	1325
Chaux & cimENTS	670	680
Dubied nom.	90	90
Dubied bon.	110	100
Ciment Portland	3300	3300
Jac. Suchard n.	5800	5850
Jac. Suchard p.	1400	1400
Jac. Suchard b.	550	550
Navig. Ntel priv.	100	100
Grand-Perregaux	70	70
Hermès port.	255	255
Hermès nom.	85	89

**BÂLE**

Pirelli Internat.	251	250
Sandoz bon.	780	780
Sandoz port.	1755	1750
Ciba-Geigy nom.	754	760
Ciba-Geigy bon.	1440	1430
Sandoz port.	4875	4875
Sandoz nom.	1965	1955
Hoffmann-L.R. ca.	85250	85500
Hoffmann-L.R. ice.	79500	79750
Hoffmann-L.R.1/10	8000	7950

**ZURICH**

Swissair port.	795	793
Swissair nom.	660	658
Banque Leu port.	4050	4000
Banque Leu nom.	2100	2100
Banque Leu bon.	523	511
UBS port.	3170	3170
UBS nom.	605	610
UBS bon.	115	114,50
SBS port.	323	321
SBS nom.	241	241
SBS bon.	260	260
Créd. Suisse port.	1955	1940
Créd. Suisse nom.	368	369
Bq. pop. suisse	125	126,50
ADIA	1600	1550
Elekrowatt	2710	2680
Financ. de p. rom.	163	259
Holderbank port.	682	672
Holderbank nom.	585	580
Landis & Gyr port.	1010	1000
Landis & Gyr bon.	99	101
Chrysler	3325	3325
Motor Columbus	575	575
Motor Columbus	3100	3100
Italo-Suisse	151	151
Oerlikon-Bührle n.	1330	1335
Oerlikon-Bührle p.	276	275

**FRANCFORT**

A.E.G.	55,50	54,10
B.A.S.F.	129	129,40
B.M.W.	288	285
Daimler	447	445,50
Deutsche Bank	291,50	291,50
Dresdner Bank	161,50	163
Farben. Bayer	128,50	127,80
Hochst. Farben	134,50	132,50
Karstadt	269	258
Kaufhof	243	242
Mannesmann	160,50	159,80
Mercedes	396	394,50
Siemens	299,70	299,50
Volkswagen	170	168,50

**MILAN**

Assic. Generali	127800	127000
Fiat	2615	2640
Finisider	5160	5170
Kauffhof	64	65,75
Italcementi	38200	38440
Olivetti ord.	2850	2800
Pirelli	3100	3150
Rinascente	360	358

**PARIS**

Air liquide	455	455
Aquitaine	122,50	121,90
Bouygues	702	701
Fluor	21	21
Exxon	31	30
B.S.N. - Gervais	1503	1496
Carrefour	1310	1325
Cim. Lafarge	278	275,50
Club Méditer.	560	560
Docks de France	521	521
Fr. des Pétroles	151,80	149,50
L'Oréal	1292	1293
Machines Bull.	44,80	44,70
Matra	1235	1200
Michelin	844	830
Pans France	109	110,10
Pernier	244	241
Peugeot	171	171,50

**NEW-YORK**

Alcan	31	31
Amx	24	24
Atlantic Rich	41	41
Boeing	37	37
Burroughs	45	45
Campac	35	34
Caterpillar	42	42
Coca-Cola	50	50
General Electric	31	31
Dow Chemical	31	31
Du Pont	40	40
Eastman Kodak	84	84
Exxon	31	30
Fluor	21	21
General Electric	102	103
General Foods	59	59
General Motors	40	40
Goodyear	30	29
Halliburton	31	31
Hillburton	33	32
IBM	100	100
Int. Paper	53	54
Int. Tel. & Tel.	34	34
Kennecott	57	56
Litton	57	56
Nat. Distillers	27	26
NCR	104	103
PepsiCo	34	34
Sperry Rand	35	35
Standard Oil	42	43
Texasco	32	32
US Steel	23	23
United Techno.	65	65
Xerox	40	40
Zenith	17	16

Communiqués à titre indicatif par la Banque Cantonale Neuchâtoise

**Cours des devises 14.3.1983**

	Achat	Vente
Etats-Unis	2.0525	2.0825
Angleterre	3.06	3.14
E/S	—	—
Allemagne	86	86,80
France	29,60	30,30
Belgique	4,40	4,50
Hollande	77,60	78,40
Italie	-1430	-1470
Suède	27,40	28,10
Danemark	23,60	24,20
Norvège	28,40	29,10
Portugal	2,17	2,23
Espagne	1,55	1,60
Canada	1,67	1,70
Japon	-8640	-8760

**Cours des billets 14.3.1983**

Angleterre (1£)	3	3
USA (1\$)	2,02	2,12
Canada (1\$ can.)	1,64	1,74
Allemagne (100 DM)	85,25	88,25
Autriche (100 sch.)	12,05	12,50
Belgique (100 fr.)	4	4,30
Espagne (100 ptas)	1,40	1,70
France (100 fr.)	28,25	31,25
Danemark (100 cr.)	23	25,50
Hollande (100 fl.)	76,75	79,75
Italie (100 lit.)	-325	-375
Norvège (100 cr.)	27,75	30,25
Portugal (100 esc.)	1,60	2,60
Suède (100 cr.)	26,75	29,25

**Marché libre de l'or (16 h)**

Pièces (20 fr.)	194	209
françaises (20 fr.)	190	205
anglaises (1 souv.)	208	223
anglaises (1 souv. nouv.)	102	217
américaines (20 \$)	1160	1240
Lingot (1 kg)	28430	28680
1 once en \$	426,75	430,25

**Marché libre de l'argent (16 h)**

Lingot (1 kg)	710	760
1 once en \$	10,65	11,40

**GENÈVE**

Grand Passage	500	500
Charmilles port.	380	400
Physique port.	95	92
Physique nom.	63	63
Astra	-11	-11
Monte Edson	-20	-19
Olvetri priv.	3,85	3,95
Schlumberger	86,50	86,50
Swedish Match	68,75	68,75
Elektron B	53,25	55
SKFB	49	49

**ZURICH (Etrangères)**

Alcan	66	65
Amx	50,75	51,25
Am. Tel. & Tel.	135,50	135,50
Beatrice Foods	50,75	50,75
Burroughs	93	94
Canadian Pacific	74	72,50
Caterp. Tractor	89	89
Chrysler	33,25	34
Coca Cola	103	105
Control Data	97,25	97,25
Corning Glass	147,50	147,50
C.P.C.	79,75	80,75
Dow Chemical	65	

# Chômage en février : 27.828

BERNE (ATS). - Les offices du travail ont enregistré 27.828 chômeurs complets à fin février dernier, soit 36 ou 0,1% de moins qu'à fin janvier, mais 18.136 ou 187,1% de plus qu'une année auparavant. Si l'on excepte le canton du Valais, où le nombre des chômeurs a diminué de 549 (-18,6%) par rapport au mois précédent, les proportions de chômeurs dans les cantons sont restées inchangées en février.

Ainsi, en chiffres absolus, les cantons de Zurich (3761), de Berne (3750), du Valais (2395) et de Vaud (2037) sont toujours les cantons qui sont les plus touchés par le chômage. Mais les taux de chômage les plus élevés ont été enregistrés par les cantons du Valais (2,5%), de Neuchâtel (2,3%), de Bâle-Ville (1,9%) et du Jura (1,9%). Les autres cantons romands ont les taux suivants: Fribourg (0,6%), Vaud (0,8%) et Genève (1%). En moyenne nationale, le taux de chômage s'est établi à 0,9% en février 1983, contre 0,3% l'année précédente.

Par professions, c'est toujours dans l'industrie des mé-

taux et des machines que l'on compte le plus de chômeurs (4138), suivie par le groupe administrations, bureau (3959) et le bâtiment (2078). Comparativement au mois précédent, le nombre des chômeurs a cependant diminué dans le bâtiment (raisons saisonnières) et dans le secteur administration et bureau.

Relevons enfin que le nombre des places vacantes officiellement recensées s'est élevé à 5677 à fin février, contre 5209 à fin janvier et 8795 une année auparavant. Par cantons, les nombres de places vacantes sont très différents: 2 par exemple pour le canton de Neuchâtel, alors que Genève en offrait plus de mille à fin février.

De son côté, la section «Jeunesse» de la FTMH est inquiète. Elle constate que certains employeurs et une grande partie de l'opinion publique sous-estiment encore les conséquences du chômage alors que, selon ses estimations, 27% des chômeurs en Suisse sont des jeunes, un chiffre qui, dit-elle, «se passe de commentaires».

## Le Conseil national adopte le programme de relance

# 111 millions de plus proposés

BERNE (ATS). - Le Conseil national a terminé hier soir son examen du programme de relance proposé par le gouvernement. Par rapport à la version qu'avait arrêtée le Conseil des Etats, la Chambre du peuple a rajouté 111,6 millions de francs dans la liste des acquisitions supplémentaires prévues par la Confédération. Il y a donc divergence. La Chambre des cantons s'en occupera ce soir déjà.

### POUR LES CFF

Deux postes de dépenses supplémentaires avaient déjà été acceptés la semaine dernière. 50 millions pour financer des mesures de lutte contre le bruit et les nuisances le long des routes principales (62 voix contre 54) et 11 millions - le gouvernement n'en proposait que cinq - pour l'amélioration des conditions de logement dans les régions

de montagne. Hier, le Conseil national a rajouté un montant de 55,6 millions de francs qui iront aux CFF. Proposé par la majorité de la commission, ce crédit supplémentaire devrait permettre à la régie d'acheter 50 wagons silencieux supplémentaires cette année (facture totale: 50,6 million). Le reste de ce crédit est destiné à équiper les locomotives de postes émetteurs-récepteurs.

### ÉCHECS NEUCHÂTELOIS

Le Conseil national a d'autre part accepté qu'un rapport soit établi sur les effets qu'auront les mesures de relance sur l'emploi. Ce rapport du Conseil fédéral concernera l'ensemble du pays. En effet, un rapport sur les conséquences du programme pour chaque canton a été refusé par 86 voix contre 47. L'idée en avait été émise par M. François Borel (soc/NE). Ce serait trop compliqué à réaliser, a estimé la majorité.

Les socialistes ont encore enregistré un autre échec. M<sup>me</sup> Heidi Deneys (soc/NE) proposait qu'une aide immédiate de 25 millions de francs soit accordée aux régions dont l'économie est menacée, en

vue d'améliorer les programmes d'emploi, de recyclage et de réintégration des chômeurs. «Autant que Saurer ou Contraves, les communes touchées par le chômage méritent une aide», s'est écriée la députée neuchâteloise.

### ADOPTÉ

Nous sommes conscients du problème de la formation, lui a répondu M. Kurt Furgler. Mais nous ne sommes pas d'accord avec la forme sous laquelle vous proposez d'intervenir: incluons plutôt de telles mesures dans le programme complémentaire de relance qui sera examiné cet automne. Par 96 voix contre 56, la Chambre a suivi l'avis du Conseil fédéral.

### NOUVEAU VISAGE

Enfin, un nouveau visage est apparu sous la coupole du Conseil national. M. Theo Fischer, démocrate-chrétien du canton de Lucerne, a prêté serment. Il succède à M<sup>me</sup> Josi Meier qui, le 27 février dernier, a été élue au Conseil des Etats pour y occuper le siège laissé vacant par le nouveau conseiller fédéral Alphons Egli.

## Entretien des roseaux: feu ou faux?

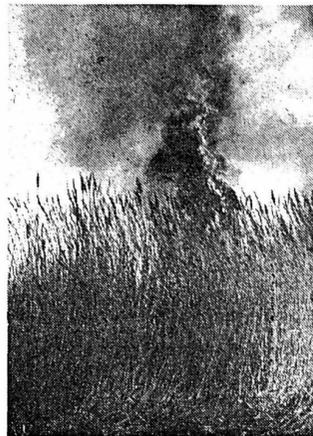
ALTENRHEIN (AP). - Brûler les champs de roseaux à la fin de l'hiver pour assurer la conservation de ce type de végétation en Suisse demeure une méthode controversée. Pour sa part, la Ligue suisse pour la protection de la nature (SPN) fait preuve de «scepticisme», comme l'a déclaré le secrétaire de la LSPN, M. Dieter Burckhardt. En revanche, M. Hansruedi Binz, de l'Institut de géobotanique de l'EPF à Zurich, n'a rien contre l'usage du feu, si cette méthode est utilisée au moment opportun.

La mesure la plus apte à assurer la conservation des champs de roseaux réside dans l'utilisation manuelle des roseaux telle qu'elle était pratiquée dans le passé. Le roseau était alors utilisé comme liant pour le ciment dans le secteur de la construction. Depuis peu, le roseau est gagné en intérêt en tant que compost et

matériau pour le chauffage. De ce fait, il est vraisemblable qu'une réutilisation pourra entrer en considération.

Le fauchage à la machine, lui, ne produit pas les mêmes effets qu'à la faux. Cette dernière méthode est cependant trop chère. Le but visé est d'empêcher la formation d'espaces uniformes, pauvres en végétation et délaissés par la faune, a souligné M. Burckhardt. C'est pourquoi, sur la rive sud du lac de Neuchâtel, les roseaux ne sont plus brûlés, mais fauchés à la main, à titre d'essai.

En fin de compte, seules des expériences à long terme peuvent déterminer la meilleure méthode. C'est ainsi que brûler les roseaux est une méthode plus intelligente que de ne rien faire. Si aucune mesure n'est prise, les roseaux croissent très rapidement et ainsi disparaissent.



Une méthode controversée, un spectacle pas très agréable, mais le résultat doit être considéré. (Keystone)

## AVS/AI: clémence pour les Suissesses de l'étranger

BERNE (ATS). - Le Conseil fédéral veut offrir aux femmes de citoyens suisses travaillant à l'étranger et affiliées à l'AVS/AI un délai de deux ans pour adhérer également à cette assurance. Bon nombre d'entre elles ont omis de le faire dans les délais utiles, pensant à tort que l'assurance de leur mari s'étendait également à elles. Le Conseil fédéral a adopté hier le message dans lequel il fait cette proposition au Parlement.

Un Suisse qui travaille à l'étranger pour le compte de la Confédération (personnel diplomatique notamment), ou d'une entreprise privée (techniciens, représentants) est affilié à l'AVS/AI. Cependant, cette qualité d'assuré ne s'étend pas automatiquement à sa femme comme c'est le cas en Suisse. Pour bénéficier des prestations de l'AVS/AI, l'épouse doit spécialement adhérer à l'assurance facultative des Suissesses de l'étranger. Faute d'une information suffisante, cette situation a été longtemps méconnue. Aussi, de nombreuses femmes, averties trop tard, ont vu leur demande d'adhésion à l'assurance facultative rejetée, car elles avaient dépassé l'âge limite de 50 ans.

## Le Conseil fédéral en bref

BERNE (ATS). - Durant sa séance hebdomadaire d'hier, le Conseil fédéral a encore pris les décisions suivantes:

- **VIVISECTION:** l'initiative tendant à interdire cette pratique, et qui a abouti en 1981, sera soumise pour avis aux cantons, aux partis politiques et aux organisations intéressées.
- **BNS:** Après avoir approuvé le compte 1982, le Conseil fédéral a entamé, en présence de M. Fritz Leutwiler, président de la BNS, une discussion sur la répartition des bénéfices de cet établissement. Pas de décision.
- **INSTALLATIONS NUCLÉAIRES:** Les activités de la commission fédérale chargée de la sécurité de ces installations seront régies par une nouvelle ordonnance. Quelques détails relevant de l'organisation ont été mis à jour.
- **ALCOOLISME:** La part des cantons au bénéfice de la régie des alcools en 1980/81 était de 14,3 millions de francs. Elle a servi à la lutte contre l'alcoolisme. Un rapport sera adressé à ce propos aux Chambres.

## Chute d'un hélicoptère

MALOJA (GR). (AP-ATS). - Un hélicoptère italien, avec peut-être deux personnes à son bord, a disparu hier après-midi alors qu'il assurait un vol entre Milan et Samedan. L'engin a probablement eu un accident dans la région du col de la Maloja, où régnait un épais brouillard. En raison des mauvaises conditions météorologiques, une opération de sauvetage par hélicoptère n'a pu avoir lieu. Des sauveteurs ont été envoyés dans la région. Le pilote et son mécanicien ont donné pour la dernière fois leur position à 12 h 48 et informé la station réceptrice de Samedan des mauvaises conditions atmosphériques qu'ils rencontraient. Malgré plusieurs essais, la liaison radio avec l'hélicoptère n'a pu être rétablie. La police cantonale grisonne a reçu peu après un appel téléphonique d'un habitant de Casaccia, qui aurait entendu un bruit d'hélicoptère, et ensuite une violente explosion. Les recherches ont dû être interrompues en raison de l'obscurité.

### Un fait par jour

## Vertus et limites du plan de relance

Le très long débat que le Conseil national a consacré au premier volet du programme de relance du Conseil fédéral est maintenant achevé. Fidèle à elle-même, la grande chambre a manqué en la circonstance du sens de la mesure et des proportions - le temps qu'il lui a fallu pour mener à chef l'examen du projet en témoigne. Pourtant, sans répéter avec les mauvaises langues que c'est surtout au parlement que le programme gouvernemental a fourni du travail, l'oeuvre accomplie a certaines vertus, mais elle est marquée aussi par les limites que ces vertus imposent.

L'aspect positif tout d'abord. Même après tout ce qu'on y a ajouté, le plan du Conseil fédéral reste acceptable du point de vue de l'économie de marché. Comme l'a relevé, parmi d'autres, le libéral neuchâtelois François Jeanneret, les situations extraordinaires autorisent les remèdes extraordinaires. L'Etat a notamment le devoir de créer les bases nécessaires au bon fonctionnement des lois du marché. Il ne peut aller plus avant dans le jeu économique que de manière transitoire, en vue de rétablir une situation qui permette à l'entrepreneur de travailler librement.

De même, le plan gouvernemental a le mérite d'exister, maintenant, au moment où la conjoncture s'est détériorée dans notre pays, et d'être à la mesure d'une situation sectoriellement grave parfois, mais que chacun s'accorde, dans l'ensemble, à ne pas qualifier de dramatique. Il jouera son rôle même si la reprise naissante devait se confirmer, tant il est vrai que l'amélioration envisageable ne saurait déployer immédiatement ses conséquences sur notre économie. Cela dit, la volonté de s'en tenir au principe de l'économie de marché entraîne des limites, en particulier celle de refuser toute intervention directe à l'échelle des branches ou des entreprises. Inévitablement, dans ces conditions, le programme d'acquisitions qui forme un des éléments du premier volet du programme n'exercera pas d'effets directs sur telle ou telle des régions aujourd'hui défavorisées, compte tenu du fait, par exemple, que certaines commandes, justifiées, ne peuvent être exécutées que là où se trouvent les équipements nécessaires pour les produire.

C'est dire que nombreux seront ceux pour qui le plan ne répondra pas maintenant aux espoirs qu'ils avaient mis en lui. Mais leur appréciation devra être tempérée, nous l'avons dit, une fois le second volet du programme mis en place.

Etienne JEANNERET

## Heure des questions: fusil d'assaut & Cie

BERNE (ATS). - Affaires étrangères, nouveau fusil d'assaut et redevances routières ont été, hier au Conseil national, les sujets dominants de la seconde «heure des questions» de la session. Six conseillers fédéraux et le chancelier de la Confédération ont répondu au total à 16 questions d'actualité.

Le groupe des pays neutres et non-alignés déposera aujourd'hui un nouveau projet de document final à la Conférence de Madrid sur la sécurité et la coopération en Europe (CSCE), a annoncé le président de la Confédération Pierre Aubert en répondant à une question de M. Laurent Butty (PDC/FR).

Pour sa part, le conseiller fédéral Georges-André Chevallaz a confirmé l'information parue dans l'hebdomadaire «Weltwoche» selon laquelle plusieurs chefs d'armes se sont prononcés contre le nouveau fusil d'assaut.

Grâce aux réponses fournies à deux autres questions par les conseillers fédéraux Alphons Egli et Willi Ritschard, le calendrier de la mise en vigueur de la nouvelle répartition des droits sur les carburants décidée par le peuple a été précisé. Ainsi, la part du produit des droits de base alimentant la caisse fédérale pourrait passer de 40 à 50% à partir du 1<sup>er</sup> juillet prochain.

### VALAIS

## Les stations serrent la vis

# Guerre ouverte contre le ski sauvage

SION (ATS). - Certaines stations valaisannes sont décidées à déclarer la guerre aux «skieurs sauvages», de plus en plus nombreux et indociles. En pratiquant le ski hors-pistes, ils mettent non seulement en danger leur propre vie et celle des sauveteurs appelés à leur porter parfois secours, mais également celle des skieurs disciplinés qui suivent normalement les pistes balisées.

A Verbier et Nendaz par exemple, le service de sécurité des pistes a équipé certains patrouilleurs de jumelles leur permettant d'observer les skieurs sortant des pistes balisées et de les signaler par radio à un collègue se trouvant au bas de la piste, qui arrête le contrevenant et lui donne un premier avertissement. Lors du deuxième avertissement, on procède au

retrait pur et simple de l'abonnement. «Nous avons pu repérer en une seule journée une dizaine de skieurs sortant des pistes balisées lors de la descente du Mont-Fort par exemple», note l'un des hommes du service de sécurité. «On les a vus passer sur des ponts de neige recouvrant des crevasses de 30 à 35 mètres, qui peuvent s'écrouler à pareille saison».

«Nous allons dans la même direction que Verbier et Nendaz à Saas-Fee et Zermatt et dans d'autres stations», devait déclarer M. Hubert Bumann, directeur des installations de Saas-Fee. «Ces mesures disciplinaires - retrait de l'abonnement - sont déjà pratiquées en Autriche et dans les Alpes françaises. Il est malheureux que l'on doive arriver à des mesures presque policières à l'endroit des

skieurs indisciplinés qui narguent les panneaux et les avertissements qu'on leur donne. Il s'agit souvent de citadins ignorant complètement les dangers de la montagne et faisant fi des recommandations qu'on leur donne», devait préciser encore M. Bumann.

### ÉCONOMIE

## Pour Jean-Pierre Bonny

# Le chômage partiel va diminuer

ZURICH (AP). - Le second semestre 1983 verra certainement une diminution «marquée» du chômage partiel, ainsi qu'une baisse «moins significative» du chômage complet: tel est le pronostic que M. Jean-Pierre Bonny, directeur de

l'Office fédéral des arts et métiers et du travail (OFIAMT), a émis dans une interview accordée au quotidien zuricois «Blick». Pour M. Bonny, il ne serait pas étonnant que le taux d'inflation, pour la première fois depuis longtemps, passe sous la barre des 4% au second trimestre de cette année déjà. Cependant, a-t-il également averti, l'industrie des machines se trouve au-devant d'une passe particulièrement difficile, même en tenant compte d'une reprise structurale que connaît actuellement l'économie suisse, aux yeux de M. Bonny, un héritage des années de forte croissance. A une époque où les «alouettes tombaient toutes rôties dans la bouche», la nécessité des adaptations ne s'est pas fait sentir. Il faut admettre, a conclu M. Bonny, que si la crise de 1975 a déjà entraîné un redimensionnement important de notre industrie, le processus n'est cependant pas encore achevé.

## Chimie en 1982: en progression

ZURICH (ATS). - L'industrie chimique suisse a enregistré au cours de l'année 1982 une augmentation du chiffre d'affaires. Cependant, comme le relève dans son dernier bulletin d'information Infochimie, à Zurich, la production a reculé.

L'indice du chiffre d'affaires a atteint une moyenne de 140,3 points (base 100: moyenne de 1975) contre 137,5 points en 1981, ce qui correspond à une progression de 2,0%. L'indice de la production, quant à lui, a régressé de 1,1% pour atteindre 235,3 points (base 100: moyenne de 1965).

## Cet œil qui souffre de l'écran

BERNE (ATS). - «Depuis quelques années, dans les bureaux surtout, on enregistre de plus en plus de plaintes concernant des conditions de travail insuffisantes pour la vue». Telles sont les constatations qui ont été émises lors du symposium national organisé hier à Berne par le Centre d'information pour l'amélioration de la vue (CIAV). Organisé sur le thème de «la vue au travail», le symposium a réuni des spécialistes de la médecine du travail, de la physiologie du travail et de l'optique.

Les orateurs se sont particulièrement attachés au problème du travail sur les écrans de visualisation des ordinateurs. Pour le Dr Josef Buchberger, chef du service de médecine du travail de l'OFIAMT, les temps d'accommodation relativement longs provoqués par ce type de travail sont particulièrement défavorables pour la vue.

M. Ulrich Bräuninger, de l'Institut d'hygiène et de physiologie du travail de l'Ecole polytechnique fédérale de Zurich, a donné des indications pratiques pour réduire les risques causés par le travail sur écran de visualisation de données. Il faut placer les écrans perpendiculairement aux fenêtres, a-t-il affirmé. L'utilisateur ne doit ni leur tourner le dos, ni leur faire face.



Un temps d'adaptation défavorable à la vue. (Photo Riccardo Brunner)

## DU RHÔNE AU RHIN

### Chilien indésirable

BERNE (ATS). - Le comité Salvador Allende de Berne a écrit au président de la Confédération, M. Pierre Aubert pour demander que le Conseil fédéral fasse pression sur le gouvernement chilien afin qu'il rappelle son ambassadeur auprès de l'ONU, le général Carrasco Fernandez, «un des tortionnaires les plus sanglants de l'armée chilienne».

En réponse à une question de Jean Ziegler (soc/GE), M. Aubert a précisé que les autorités suisses ont fait part au directeur général de l'ONU à Genève des réactions que pourrait susciter en Suisse la nomination du général chilien.

### Continuer

ZURICH (ATS). - Pour le Vorort de l'Union suisse du commerce et de l'industrie, il faut, même après le rejet de l'article sur l'énergie pour lequel il avait laissé la liberté de vote, poursuivre les efforts pour économiser l'énergie.

### Du diesel sur la chaussée

BÂLE (ATS). - Un camion-remorque a été accidenté hier matin sur la

N2 à Bâle. Du diesel s'est échappé de la citerne. La route a dû être partiellement fermée car l'huile se mélangeait avec l'eau de pluie. L'accident s'est produit peu après 7 heures lorsque le chauffeur d'un camion-remorque a voulu passer de la piste centrale sur la piste de droite. Il a dû freiner parce que le conducteur d'une voiture a changé de piste devant lui à une distance rapprochée.

### Swissair: bon début

ZURICH (ATS). - L'année nouvelle commence bien pour la compagnie Swissair qui a vu, au cours du mois de janvier, le tonnage transporté par ses avions augmenter de 7% par rapport à la même période de l'an passé. Quant au nombre de passagers (545'345) il s'est accru de 7% également tandis que le fret et les envois postaux ont progressé de 6 et 5%.

### 6000 poules grillées

AMRISWIL (TG). (ATS). - Six mille poules ont péri dans un incendie qui a détruit un établissement avicole à Amriswil (TG). Le sinistre, qui s'est déclaré dans la nuit de dimanche à lundi, a causé des dégâts évalués à un demi-million de francs.

### Médecin honoré

FRANCFORT (DPA). - Le prix Paul Ehrlich et Ludwig de la ville de Darmstadt, la plus haute récompense allemande en matière de recherche

médicale, a été décerné à Francfort à trois immunologues: le Suisse Rolf Martin Zinkernagel, l'Autstralien Peter Charles Doherty et l'Américain Michael Potter.

### Hanspeter Fischer se retire

BERNE (ATS). - Le conseiller national thurgovien UDC, Hanspeter Fischer a annoncé qu'il ne représenterait pas sa candidature au Conseil national l'automne prochain. M. Fischer a déclaré qu'il se retirait pour des raisons de santé. M. Fischer siège au Conseil national depuis 1963. Il l'a présidé en 1980.

### Dans une crevasse

ZERMATT (ATS). - Un skieur est tombé hier dans une crevasse de 30 m dans la région du Mont-Rose. Il a pu être secouru par ses camarades et transporté par hélicoptère à l'hôpital de Viège. Il est grièvement blessé.

### Sphère privée

BERNE (ATS). - La Fédération suisse des journalistes (FSJ) s'est prononcée dans une lettre adressée aux membres du Conseil des Etats pour «une relation équilibrée» entre la protection de la personnalité et la liberté de la presse. La FSJ fait une série de propositions concernant la révision du Code civil suisse (CS). Elles concernent notamment la définition de prééminence de l'intérêt public sur la protection de la sphère privée.